

**Nikon**

CÁMARA DIGITAL

# COOLPIX S570

Manual del usuario



Es

### **Información sobre marcas comerciales**

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association.
- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

**Introducción**

**Primeros pasos**



**Fotografía y reproducción básicas: modo automático**



**Disparo adecuado para la escena**



**Toma de fotografías de rostros sonrientes (modo de retrato inteligente)**



**La reproducción/edición en la propia cámara con todo detalle**



**Películas**

**Conexión a televisores, ordenadores e impresoras**

**MENU**

**Menús Disparo, Reproducción y Configuración**

**Observaciones técnicas**

# Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas. Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

## ADVERTENCIAS

### **En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo**

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

### **No desmonte el equipo**

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

### **No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable**

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

### **Trate la correa de la cámara con cuidado**

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

### **Manténgase fuera del alcance de los niños**

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

### **Precauciones que se deben seguir al manipular la batería**

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza el adaptador de CA, asegúrese de que esté desenchufado.
- Utilice exclusivamente una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada). Cargue la batería introduciéndola en un cargador de la batería MH-63 (suministrado).
- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
- No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- Vuelva a colocar la batería en la funda de la batería para transportarla. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.

### **Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de baterías**

- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeará y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No lo utilice con convertidores de viaje o adaptadores diseñados con el objeto de pasar de un voltaje a otro o con invertidores CC a CA. En el caso de no observar estas precauciones podría dañar el producto o provocar un sobrecalentamiento o un incendio.

### **Utilice cables adecuados**

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

### **Trate las piezas móviles con cuidado**

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

### **CD-ROM**

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

### **Precauciones al utilizar el flash**

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

### **No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto**

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

### **Evite el contacto con el cristal líquido**

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

### **Apague la cámara en el interior de un avión o un hospital**

Apague la cámara en el interior del avión durante el despegue o el aterrizaje. Siga las normas del hospital si se utiliza en el interior de un hospital. Las ondas electromagnéticas emitidas por esta cámara pueden afectar a los sistemas electrónicos del avión o al instrumental del hospital.

# Avisos

## Aviso para clientes de los EE.UU.

### **Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) Acta de Interferencias de Radiofrecuencia**

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



**Nikon**  
COOLPIX S570

## **ADVERTENCIAS**

### **Modificaciones**

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este dispositivo, que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation, podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

### **Cables de interfaz**

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

### **Aviso para los clientes del Estado de California**

#### **ADVERTENCIA**

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

#### ***Lávese las manos después de tocarlo.***

Nikon Inc.,  
1300 Walt Whitman Road  
Melville, New York 11747-3064  
EE.UU.  
Tel: 631-547-4200

## **Aviso para los clientes de Canadá**

### **ADVERTENCIA**

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

### **ATTENTION**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Aviso para los clientes en Europa**

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente

corresponde únicamente a

los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería

indica que ésta se debe

desechar por separado. La

nota siguiente corresponde

únicamente a los usuarios de los países europeos:



- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.

- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

# Contenido

Seguridad.....	ii
ADVERTENCIAS.....	ii
Avisos .....	v
<hr/>	
Introducción.....	1
Acerca de este manual.....	1
Información y precauciones.....	2
Partes de la cámara .....	4
El cuerpo de la cámara .....	4
La pantalla .....	6
Operaciones básicas .....	8
El botón  (modo de disparo).....	8
El botón  (reproducción).....	8
El multiselector.....	9
El botón <b>MENU</b> .....	10
Cambio entre fichas.....	10
Aparece la ayuda.....	11
Obturador.....	11
Colocación de la correa de la cámara.....	11
<hr/>	
Primeros pasos .....	12
Carga de la batería.....	12
Introducción de la batería.....	14
Extracción de la batería.....	15
Encendido y apagado de la cámara .....	15
Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla.....	16
Introducción de tarjetas de memoria.....	18
Extracción de las tarjetas de memoria.....	18
<hr/>	
 Fotografía y reproducción básicas: modo automático .....	20
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo  (automático).....	20
Indicadores que se muestran en el modo  (automático).....	21
Paso 2 Encuadre una fotografía.....	22
Uso del zoom .....	23
Paso 3 Enfoque y dispáre .....	24
Paso 4 Visualización y borrado de imágenes.....	26
Reproducción de imágenes (modo de reproducción).....	26
Borrado de imágenes.....	26
Uso del flash.....	28
Ajuste del modo flash.....	28
Toma de imágenes con el disparador automático .....	30

Modo macro.....	31
Compensación de exposición .....	32
<hr/>	
 Disparo adecuado para la escena.....	33
Disparo en el modo escena .....	33
Selección de un modo escena .....	33
Características .....	34
Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector auto. de escenas) .....	41
Toma de imágenes en el modo Gastronomía.....	43
Toma de fotografías para una panorámica .....	45
<hr/>	
 Toma de fotografías de rostros sonrientes (modo de retrato inteligente).....	47
Uso del modo de retrato inteligente .....	47
Menú de retrato inteligente.....	48
<hr/>	
 La reproducción/edición en la propia cámara con todo detalle.....	50
Visualización de varias fotografías: reproducción de imágenes en miniatura .....	50
Pantalla de calendario .....	51
Un vistazo más de cerca: zoom de reproducción .....	52
Visualización de imágenes por fecha (modo Mostrar por fecha) .....	53
Selección de una fecha en el modo Mostrar por fecha.....	53
Uso del modo Mostrar por fecha.....	54
Menú Mostrar por fecha.....	55
Búsqueda de imágenes en el modo de ordenación automática.....	56
Visualización de imágenes en el modo de ordenación automática .....	56
Uso del modo de ordenación automática.....	58
Menú de ordenación automática.....	58
Ordenación de imágenes favoritas (modo de imágenes favoritas).....	59
Preparación de la carpeta Favoritos (configuración de iconos) .....	60
Ordenación de imágenes en una carpeta Favoritos .....	61
Visualización de imágenes en la carpeta Favoritos .....	62
Extracción de imágenes de la carpeta Favoritos .....	62
Uso del modo de imágenes favoritas .....	63
Menú de imágenes favoritas .....	64
Anotaciones de voz: grabación y reproducción .....	66
Grabación de anotaciones de voz .....	66
Reproducción de anotaciones de voz.....	67
Borrado de anotaciones de voz.....	67
Edición de imágenes.....	68
Mejora del contraste y la saturación (retoque rápido) .....	70
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting .....	71

Suavizado de la piel (Suavizado de piel) .....	72
Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña.....	73
Creación de una copia recortada: recorte.....	74
<hr/>	
 Películas .....	75
Grabación de películas.....	75
El menú de películas .....	76
 Opcio. película.....	76
 Modo autofocus.....	77
 VR electrónico .....	77
Reproducción de película .....	78
Borrado de archivos de película.....	78
<hr/>	
Conexión a televisores, ordenadores e impresoras .....	79
Conexión a un TV .....	79
Conexión a un ordenador.....	80
Antes de conectar la cámara.....	80
Transferencia de imágenes de una cámara a un ordenador.....	81
Conexión a una impresora.....	84
Conexión entre la cámara y la impresora.....	85
Impresión de imágenes de una en una.....	86
Impresión de varias fotografías.....	87
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión.....	90
<hr/>	
<b>MENU</b> Menús Disparo, Reproducción y Configuración.....	93
Opciones de disparo: el menú Disparo.....	93
Visualización del menú Disparo .....	93
 Modo de imagen .....	94
 Balance blancos.....	96
 Continuo.....	98
 Sensibilidad ISO.....	99
 Opciones de color.....	100
 Modo zona AF.....	101
Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente .....	105
Opciones de reproducción: el menú de reproducción .....	106
Acceso al menú de reproducción.....	106
 Pase diapositiva.....	108
 Borrar .....	109
 Proteger .....	109
 Girar imagen.....	110
 Copiar .....	110

<b>Configuración básica de la cámara: el menú configuración .....</b>	<b>112</b>
Acceso al menú configuración .....	113
 Menús .....	114
 Pantalla inicio.....	115
 Fecha .....	116
 Config. monitor.....	119
 Impresión fecha.....	120
 VR electrónico.....	121
 Detección de movim.....	122
 Ayuda AF .....	123
 Zoom digital .....	123
 Config. sonido.....	124
 Desconexión aut. ....	124
 Format. memoria/  Format. tarjeta.....	125
 Idioma/Language.....	126
 Modo de vídeo .....	126
 Parpad. de adverten. ....	126
 Restaurar todo.....	128
 Versión firmware .....	130

---

<b>Observaciones técnicas.....</b>	<b>131</b>
<b>Accesorios opcionales.....</b>	<b>131</b>
Tarjetas de memoria aprobadas.....	131
<b>Nombres de carpetas y de archivos .....</b>	<b>132</b>
<b>Cuidados de la cámara.....</b>	<b>133</b>
Limpieza .....	135
Almacenamiento .....	136
<b>Mensajes de error.....</b>	<b>137</b>
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>142</b>
<b>Especificaciones.....</b>	<b>149</b>
Estándares admitidos.....	152
<b>Índice .....</b>	<b>153</b>

# Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX S570. Este manual se ha concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

## Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.



Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

## Notaciones

- La expresión “tarjeta de memoria” se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en negrita.

## Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

## Ilustraciones y pantalla

Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.

## Memoria interna y tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, borrar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

# Información y precauciones

## Formación permanente

Como parte del compromiso de “formación para toda la vida” de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales.

También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

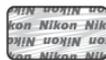
## Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales Nikon COOLPIX han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

El uso de baterías recargables de ion de litio de otras marcas que no tengan el sello holográfico de Nikon puede provocar un mal funcionamiento de la cámara o que las baterías se sobrecalienten, se incendien, se rompan o se produzcan fugas.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.



### Sello holográfico:

identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.

## Antes de tomar imágenes importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

## Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comuniquemos al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

## Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

### • Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

### • Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

### • Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

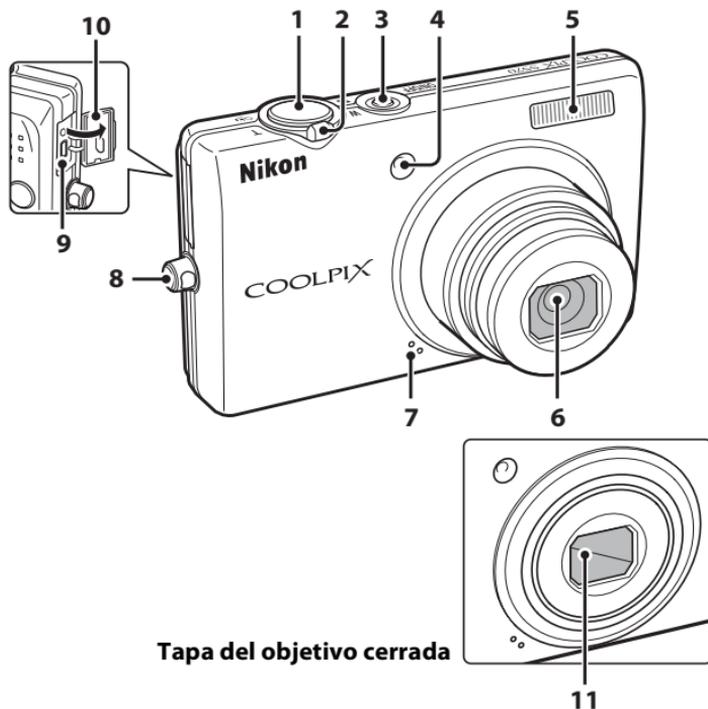
## Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formateélo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (📖 115). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyen los dispositivos de almacenamiento de datos.

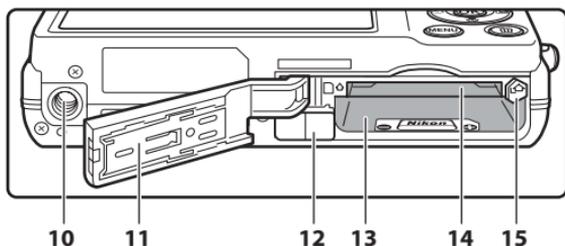
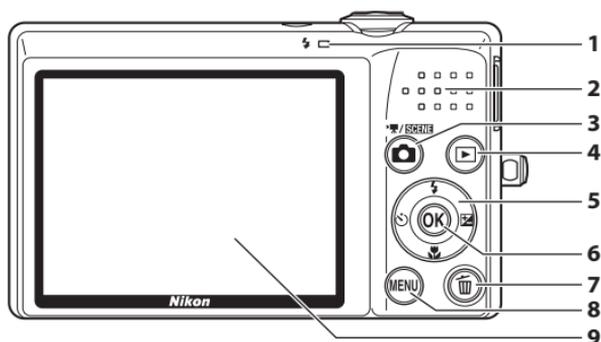
# Partes de la cámara

## El cuerpo de la cámara



Tapa del objetivo cerrada

<b>1</b>	Obturador.....	24	<b>5</b>	Flash incorporado.....	28
	Control del zoom.....	23	<b>6</b>	Objetivo.....	135, 149
	<b>W</b> : gran angular.....	23	<b>7</b>	Micrófono integrado.....	66, 75
	<b>T</b> : tele.....	23	<b>8</b>	Ojal para la correa de la cámara.....	11
<b>2</b>	: reproducción de imágenes en miniatura.....	50	<b>9</b>	Conector del cable.....	79, 81, 85
	: zoom de reproducción.....	52	<b>10</b>	Tapa del conector.....	79, 81, 85
	: ayuda.....	11	<b>11</b>	Tapa del objetivo.....	133
<b>3</b>	Interruptor principal/Lámpara de encendido.....	20, 124			
<b>4</b>	Indicador del disparador automático.....	30			
	Luz de ayuda AF.....	123			



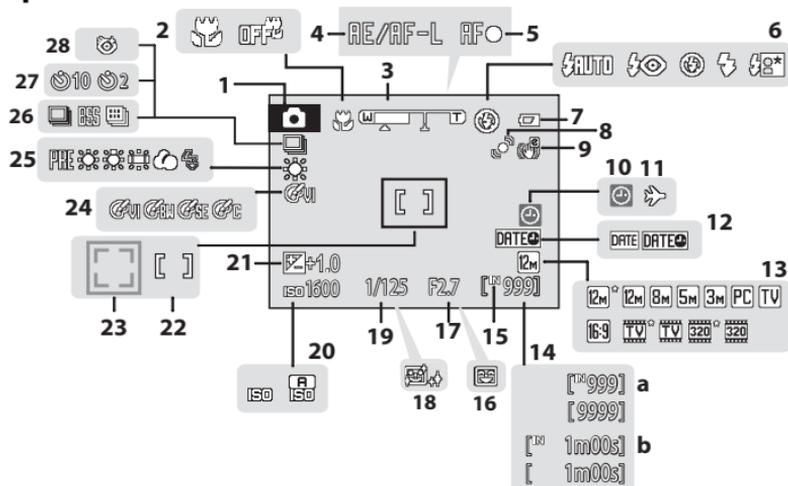
<b>1</b>	Indicador de flash .....	29	<b>10</b>	Rosca para el trípode
<b>2</b>	Altavoz .....	67, 78	<b>11</b>	Tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria .....
<b>3</b>	Botón  (modo de disparo).....	8		14, 18
<b>4</b>	Botón  (reproducción) .....	8, 26	<b>12</b>	Tapa del conector de alimentación (para conexión al adaptador de CA opcional).....
<b>5</b>	Multiselector .....	9		131
<b>6</b>	Botón  (aplicar selección).....	9	<b>13</b>	Compartimento de la batería.....
<b>7</b>	Botón  (borrar).....	26, 27, 67, 78		14
<b>8</b>	Botón <b>MENU</b> .....	10, 33, 76, 93, 106, 113	<b>14</b>	Ranura para tarjeta de memoria.....
<b>9</b>	Pantalla .....	6		18
			<b>15</b>	Bloqueo de la batería.....
				14, 15

## La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la pantalla real varía dependiendo de los ajustes actuales de la cámara).

Los indicadores que aparecen en la pantalla durante el disparo y la reproducción desaparecen transcurridos unos segundos (📖 119).

## Disparo

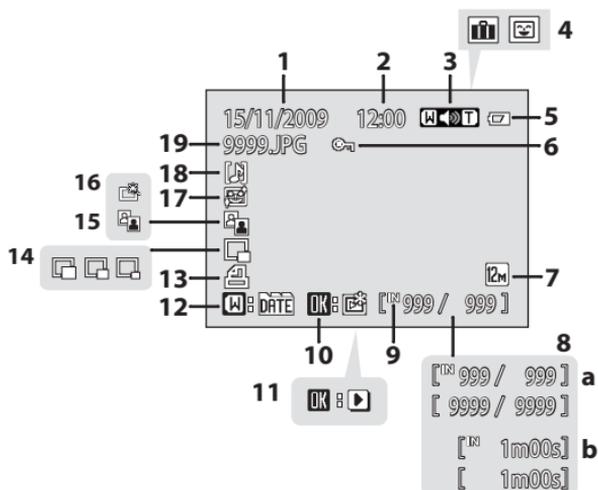


<b>1</b>	Modo de disparo* .....20, 33, 47, 75
<b>2</b>	Modo macro.....31
<b>3</b>	Indicador de zoom.....23, 31
<b>4</b>	Indicador AE/AF-L.....46
<b>5</b>	Indicador de enfoque.....24
<b>6</b>	Modo flash.....28
<b>7</b>	Indicador del nivel de batería.....20
<b>8</b>	Icono Detección de movimiento.....21, 122
<b>9</b>	Icono VR electrónico.....121
<b>10</b>	Indicador "Fecha no ajustada"....116, 137
<b>11</b>	Indicador Destino del viaje.....116
<b>12</b>	Impresión fecha.....120
<b>13</b>	Modo de imagen.....94 Opcio. película.....76
<b>14</b>	a Número de exposiciones restantes (fotografías).....20 b Duración de la película.....75

<b>15</b>	Indicador de memoria interna.....21
<b>16</b>	Temporizador sonrisa.....49
<b>17</b>	Diafragma.....24
<b>18</b>	Suavizado de piel.....48
<b>19</b>	Velocidad de obturación.....24
<b>20</b>	Sensibilidad ISO.....29, 99
<b>21</b>	Valor de compensación de exposición.....32
<b>22</b>	Zona de enfoque.....24, 101
<b>23</b>	Zona de enfoque (Prioridad al rostro) ...24, 101
<b>24</b>	Opciones de color.....100
<b>25</b>	Modo Balance blancos.....96
<b>26</b>	Modo de disparo continuo.....98
<b>27</b>	Indicador del disparador automático.....30
<b>28</b>	Icono Antiparpadeo.....49

6 \* Varía en función del modo de disparo actual.

## Reproducción



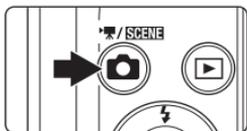
<b>1</b>	Fecha de grabación.....	16	<b>9</b>	Indicador de memoria interna.....	26
<b>2</b>	Hora de grabación.....	16	<b>10</b>	Guía de imágenes favoritas.....	61
<b>3</b>	Indicador del volumen.....	66, 78	<b>11</b>	Guía de reproducción de película.....	78
<b>4</b>	Icono de categoría en modo de ordenación automática <sup>1</sup> .....	56	<b>12</b>	Guía de mostrar por fecha.....	53
<b>5</b>	Indicador del nivel de batería.....	20	<b>13</b>	Icono de ajuste de impresión.....	90
<b>6</b>	Icono de protección.....	109	<b>14</b>	Icono de imagen pequeña.....	73
<b>7</b>	Modo de imagen <sup>2</sup> .....	94	<b>15</b>	Icono de D-Lighting.....	71
	Opcio. película <sup>2</sup> .....	76	<b>16</b>	Icono de retoque rápido.....	70
<b>8</b>	a Número del fotograma actual/ número total de fotogramas.....	26	<b>17</b>	Icono de suavizado de piel.....	72
	b Duración de la película.....	78	<b>18</b>	Icono de anotación de voz.....	67
			<b>19</b>	Número y tipo de archivo.....	132

<sup>1</sup> Aparece el icono de la categoría seleccionada en el modo de ordenación automática o la carpeta Favoritos actualmente seleccionada en el modo de reproducción.

<sup>2</sup> Varía en función de los ajustes configurados durante el disparo.

# Operaciones básicas

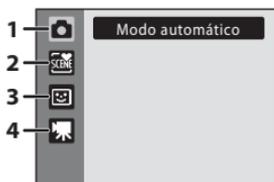
## El botón (modo de disparo)



- Pulse el botón  en el modo de reproducción para acceder al modo de disparo.
- Pulse el botón  en el modo de disparo para mostrar el menú de "selección del modo de disparo" y cambie el modo de disparo.

## Menú de selección del modo de disparo

Utilice el multiselector ( 9) para seleccionar los siguientes modos de disparo.

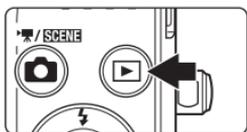


1.  Modo (automático) ( 20)
2.  Modo escena ( 33)\*
3.  Modo de retrato inteligente ( 47)
4.  Modo de película ( 75)

\* El icono mostrado varía en función del último modo escena seleccionado.

Cuando aparezca el menú de selección del modo de disparo, pulse el botón  para continuar disparando sin cambiar el modo de disparo.

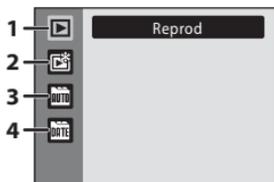
## El botón (reproducción)



- Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al modo de reproducción.
- Pulse el botón  en el modo de reproducción para mostrar el "menú de selección del modo de reproducción" y cambie el modo de reproducción.
- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción.

## El menú de selección del modo de reproducción

Utilice el multiselector ( 9) para seleccionar los siguientes modos de reproducción.



1.  Modo de reproducción ( 26)
2.  Modo de imágenes favoritas ( 59)
3.  Modo de ordenación automática ( 56)
4.  Modo Mostrar por fecha ( 53)

Cuando aparezca el menú de selección del modo de reproducción, pulse el botón  para volver al modo de reproducción sin cambiar el modo de reproducción.

## El multiselector

En esta sección se describe el uso estándar del multiselector para seleccionar los modos, las opciones de menú y aplicar la selección.

### Disparo

Permite mostrar el menú  (modo flash) (📖 28) o desplazar el cursor hacia arriba

Muestra el menú  (disparador automático) (📖 30)

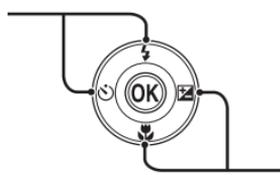
Permite mostrar el menú  (modo macro) (📖 31) o desplazar el cursor hacia abajo

Permite mostrar la guía  (compensación de exposición) (📖 32)  
 Aplique la selección



### Reproducción

Seleccione la imagen anterior



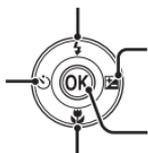
Seleccione la imagen siguiente



### Pantalla del menú

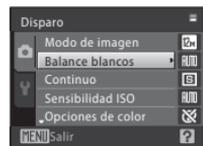
Permite desplazar el cursor hacia arriba

Permite desplazar el cursor hacia la izquierda o volver a la pantalla anterior



Permite desplazar el cursor hacia abajo

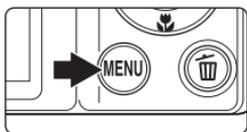
Permite desplazar el cursor hacia la derecha o va a la pantalla siguiente (aplicar selección)  
 Aplique la selección (vaya a la pantalla siguiente)



### Notas sobre el multiselector

En este manual, los modos , ,  y  se utilizan en ocasiones para indicar las operaciones superior, inferior, izquierda y derecha del multiselector.

## El botón MENU



Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú del modo seleccionado.

- Utilice el multiselector para desplazarse por los menús (📖 9).
- Seleccione una ficha de la parte izquierda de la pantalla para mostrar el menú correspondiente.
- Pulse el botón **MENU** de nuevo para salir del menú.

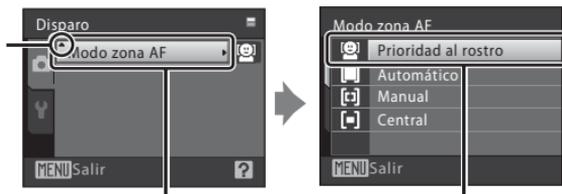
Aparece cuando el menú contiene al menos dos páginas.

- Ficha superior: Muestra los menús disponibles en el modo actual
- Ficha inferior: Muestra el menú configuración



Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú posteriores

Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú anteriores



Seleccione un elemento, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶** en el multiselector para continuar con el conjunto de opciones siguiente.

Pulse el botón **OK** o **▶** en el multiselector para aplicar la selección.

## Cambio entre fichas



Pulse **◀** en el multiselector para resaltar la ficha.

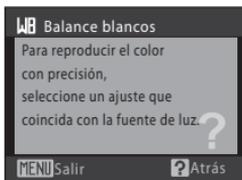
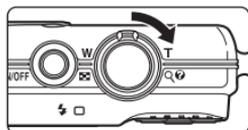
Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar la ficha y pulse el botón **OK** o **▶**.

Aparece el menú seleccionado.

## Aparece la ayuda

Gire el control del zoom hacia **T** (👁️) cuando aparezca **?**/👁️ en la parte inferior derecha de la pantalla del menú para ver una descripción de la opción de menú actualmente seleccionada.

Para volver al menú original, gire nuevamente el control del zoom hacia **T** (👁️).



## Obturador

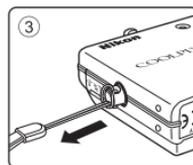
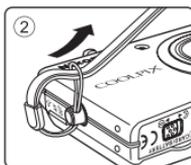
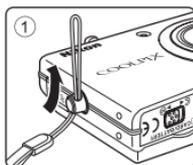
El obturador de la cámara tiene un recorrido de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el obturador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el obturador se encuentre en esta posición. Para liberar el obturador y tomar la fotografía, pulse el obturador hasta el fondo. No haga fuerza al pulsar el obturador, ya que el movimiento de la cámara podría producir imágenes desenfocadas.



Pulse el obturador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición

Pulse el obturador hasta el fondo para tomar la fotografía

## Colocación de la correa de la cámara

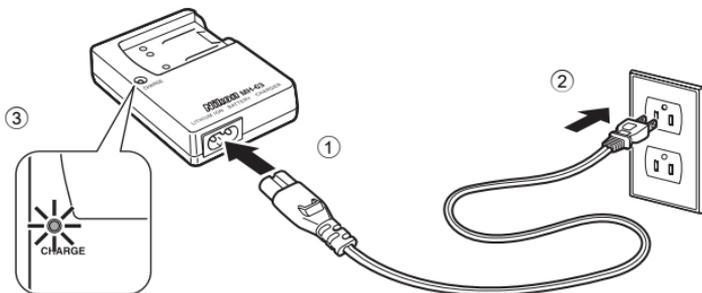


## Carga de la batería

Cargue la batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada) mediante el cargador de baterías MH-63 (suministrado).

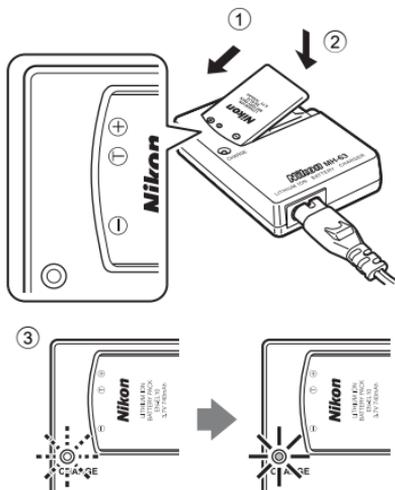
### 1 Conecte el cable de alimentación en el orden siguiente: ①, ②.

- El indicador CHARGE (carga) se encenderá ③).



### 2 Introduzca la batería en ángulo como se muestra en ① y configúrela en el cargador de la batería ②).

- El indicador CHARGE (carga) empieza a parpadear al iniciar la carga ③).
- La carga de una batería totalmente descargada suele tardar unos 100 minutos.



- El gráfico siguiente explica el estado del indicador CHARGE (carga).

Indicador CHARGE (carga)	Descripción
Parpadea	Batería en carga.
Encendido	La batería está totalmente cargada.
Parpadea rápidamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La batería no se ha introducido correctamente. Extraiga la batería y vuelva a introducirla en el cargador de la batería de modo que quede plana.</li> <li>• Se ha sobrepasado el intervalo de temperatura de funcionamiento. Cargue la batería en espacios interiores a una temperatura ambiente comprendida entre 5 °C y 35 °C antes de utilizarla.</li> <li>• La batería está defectuosa. Detenga inmediatamente la carga, desconecte el cargador y lleve la batería y el cargador a su vendedor o a un servicio técnico autorizado Nikon.</li> </ul>

### 3 Extraiga la batería y desconecte el cargador una vez finalizada la carga.

#### Observaciones sobre el cargador de la batería

- El cargador de baterías suministrado sólo debe utilizarse con una batería recargable de ion de litio EN-EL10. Asegúrese de utilizar únicamente baterías recargables genuinas de la marca Nikon.
- Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre el cargador de la batería en las páginas iii antes de utilizarlo.

#### Observaciones sobre la batería

- Antes de utilizar la batería, asegúrese de leer y seguir las advertencias de la batería en la página iii y en la sección "La batería" (📖 134).
- Si no se propone utilizar la batería durante cierto tiempo, recárguela al menos una vez cada seis meses y descárguela por completo antes de devolverla para el almacenamiento.

#### Fuente de alimentación de CA

Para alimentar la cámara de forma continua durante periodos prolongados, utilice un adaptador de CA EH-62D (disponible por separado en Nikon) (📖 131). No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

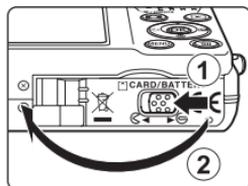
# Introducción de la batería

Introduzca una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada) en la cámara.

- Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez o cuando se agote (📖 12).

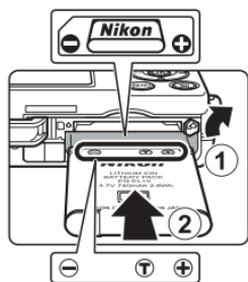
## 1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.

- Deslice el pestillo de la tapa hacia la posición ◀ (1) y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria (2).



## 2 Introducción de la batería.

- Confirme que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta, tal como se describe en la etiqueta de la entrada del compartimento de la batería, e introduzca la batería.
- Utilice la batería para empujar el bloqueo de la batería naranja en la dirección que indica la flecha (1) e inserte la batería por completo (2). El bloqueo de la batería volverá a colocarse en su lugar cuando la batería esté completamente introducida.



### ✓ Introducción de la batería

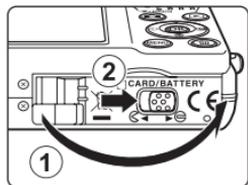
**Introducir la batería al revés podría estropear la cámara.**

Asegúrese de comprobar que la batería se coloca en la orientación correcta.



## 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.

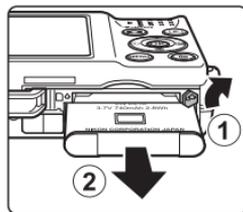
- Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria (1) y deslice el pestillo de la tapa hacia la posición ▶ (2).



## Extracción de la batería

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, desconecte la cámara y asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla están apagados.

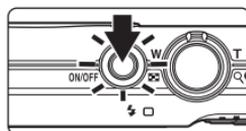
Para extraer la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y deslice el bloqueo de la batería naranja en la dirección que indica la flecha (1). La batería ya se podrá extraer con la mano (2).



- Tenga en cuenta que la batería se puede calentar con el uso; observe las precauciones debidas cuando retire la batería.

## Encendido y apagado de la cámara

Pulse el interruptor principal para encender la cámara. El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y, a continuación, la pantalla se encenderá. Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.



Al desconectar la cámara, se apagarán también el indicador de encendido y la pantalla.

Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción.

## Apagado automático en el modo de disparo (modo de reposo)

Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente un minuto (ajuste predeterminado), la pantalla se apagará automáticamente y la cámara pasará al modo de reposo. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente (la función de desconexión automática).

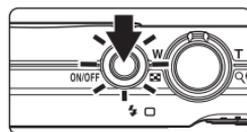
- Si la pantalla está apagada en el modo de reposo (el indicador de encendido parpadea), pulse el interruptor principal o el obturador para reactivarla.
- Se puede cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo en la opción **Desconexión aut.** ( 124) del menú configuración ( 112).

# Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el cuadro de diálogo de selección de idioma.

## 1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.



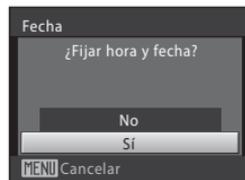
## 2 Utilice el multiselector para seleccionar el idioma que desee y pulse el botón **OK**.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "El multiselector" (📖 9).



## 3 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Si se selecciona **No**, la fecha y la hora quedarán sin ajustar.



## 4 Pulse **◀** o **▶** en el multiselector para seleccionar la zona horaria local (📖 118) y pulse el botón **OK**.



## **Horario de verano**

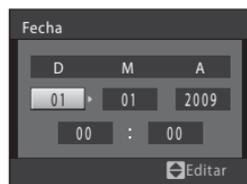
Si el horario de verano está en vigor, pulse el multiselector **▲** en la pantalla de selección de zona horaria que aparece en el paso 4 para activar la opción de horario de verano.

Al seleccionar la opción del horario de verano, aparece  en la parte superior de la pantalla. Para desactivar la opción del horario de verano, pulse **▼**.



## 5 Cambie la fecha y la hora.

- Pulse ▲ o ▼ para editar el elemento marcado.
  - Pulse ► para desplazar el cursor en el orden siguiente:  
**D** (día) → **M** (mes) → **A** (año) → hora → minuto → **DMA**  
 (aparece el orden en que se muestra el día, el mes y el año)
- Pulse ◀ para volver al elemento anterior.



## 6 Seleccione el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año y pulse el botón OK o ►.

- Se establecerán los ajustes y la pantalla volverá al modo de disparo.



## Cambio de la fecha y la hora

- Para cambiar la fecha y hora actuales, seleccione **Fecha** en el elemento **Fecha** (📖 116) del menú configuración (📖 112) y siga el procedimiento descrito en el paso 5 anterior.
- Seleccione **Zona hora** en el elemento **Fecha** del menú configuración para cambiar la zona horaria y la configuración del horario de verano (📖 116).

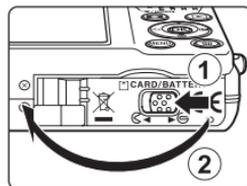
# Introducción de tarjetas de memoria

Las imágenes, el sonido y los archivos de película se guardan en la memoria interna de la cámara (47 MB aproximadamente) o en tarjetas de memoria Secure Digital (SD) extraíbles (que se pueden adquirir por separado) (📖 131).

**Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, los datos se guardan automáticamente en ella y se pueden reproducir, borrar o transferir los datos que esta contenga. Para guardar datos en la memoria interna, o reproducir, borrar o transferir los que contenga, debe extraer primero la tarjeta de memoria.**

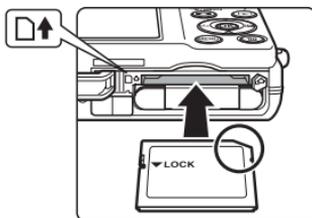
- 1 Confirme la desactivación de la lámpara de encendido y de la pantalla y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura de la tarjeta de memoria.

- Asegúrese de desconectar la cámara antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.



- 2 Introduzca la tarjeta de memoria.

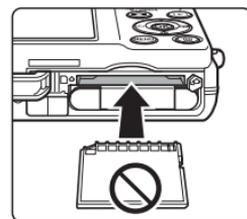
- Introduzca la tarjeta de memoria en la orientación correcta (como se muestra a la derecha) hasta que quede fija en su lugar.
- Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.



## ✓ Introducción de tarjetas de memoria

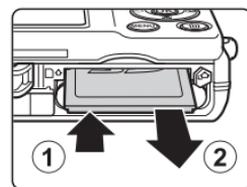
**Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta.**

Asegúrese de comprobar que la tarjeta de memoria se coloca en la orientación correcta.



## Extracción de las tarjetas de memoria

Antes de extraer las tarjetas de memoria, apague la cámara y confirme que tanto el indicador de encendido como la pantalla están apagados. Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y empuje la tarjeta hacia dentro (1) para expulsarla parcialmente. A continuación, se puede extraer la tarjeta con la mano. No intente extraer la tarjeta en ángulo (2).

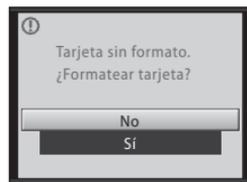


## ✓ Formateo de las tarjetas de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha, deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla (📖 125). Tenga en cuenta que **el formateo borra de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria**. Asegúrese de copiar cualquier fotografía que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.

Para formatear la tarjeta de memoria, utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse el botón **OK**. Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación. Para comenzar a formatear, seleccione **Formatear** y pulse el botón **OK**.

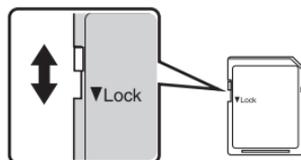
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.
- La primera vez que introduzca tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX S570, asegúrese de formatearlas con esta cámara (📖 125).



## ✓ El mecanismo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria cuentan con un mecanismo de protección contra escritura. Cuando este dispositivo se encuentra en la posición de bloqueo "lock", no se pueden escribir o borrar datos en la tarjeta de memoria. Si el dispositivo se encuentra en la posición de bloqueo "lock", desbloquéelo deslizando el interruptor a la posición de escritura "write" para grabar o borrar imágenes, o para formatear la tarjeta de memoria.

### Mecanismo de protección contra escritura



## ✓ Tarjetas de memoria

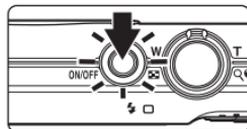
- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. El incumplimiento de estas precauciones podría derivar en la pérdida de los datos o daños en la cámara o la tarjeta de memoria:
  - Extraiga la batería o la tarjeta de memoria
  - Apague la cámara
  - Desconecte el adaptador de CA
- No formatee la tarjeta de memoria en un ordenador.
- No la desmonte ni modifique.
- No la deje caer, ni la doble, la exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas ni adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No la deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No la exponga a la humedad, polvo ni a gases corrosivos.

## Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo (automático)

En esta sección se describe cómo se toman fotografías en el modo  (automático), un modo automático para “apuntar y disparar” recomendado para quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

### 1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá. Asimismo, se abrirá el objetivo.
- Continúe con el paso 4 cuando aparezca .

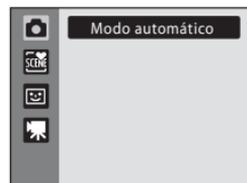


### 2 Pulse el botón para mostrar el menú de selección del modo de disparo.



### 3 Pulse o en el multiselector para seleccionar y pulse el botón **OK**.

- La cámara entra en el modo .



### 4 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

#### Carga de la batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	La batería está totalmente cargada.
	Hay poca batería. Prepárese para cargar o cambiar la batería.
 <b>Batería agotada.</b>	No se pueden tomar fotografías. Recargue la batería o sustitúyala por una totalmente cargada.

#### Indicador del nivel de batería

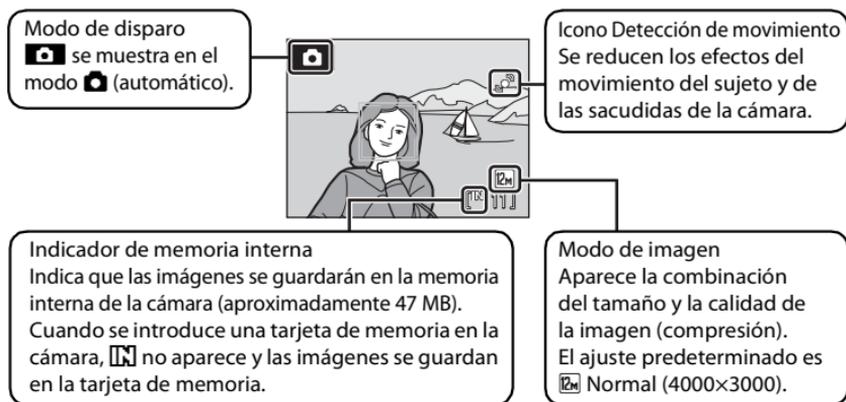


#### Número de exposiciones restantes

#### Número de exposiciones restantes

El número de fotografías que se puedan guardar depende de la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como del ajuste del modo de imagen ( 95).

## Indicadores que se muestran en el modo (automático)



Los indicadores y la información de la fotografía que aparece durante el disparo y la reproducción se apagarán transcurridos unos segundos (📖 119). Si la pantalla ha pasado al modo de reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal o el obturador para reactivarla (📖 124).

### Funciones disponibles en el modo (automático)

En el modo  (automático), se puede aplicar el modo macro (📖 31) y la compensación de exposición (📖 32), y se pueden tomar las imágenes utilizando el modo flash (📖 28) y el disparador automático (📖 30). Al pulsar el botón **MENU** en el modo  (automático), se pueden especificar ajustes para todas las opciones del menú de disparo (📖 93) en función de las situaciones de disparo.

### Detección de movimiento

Consulte **Detección de movim.** (📖 122) en el menú configuración (📖 112) para obtener información adicional.

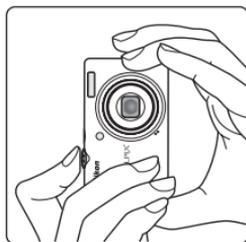
### Reducción de la vibración electrónica

Cuando se configura el modo flash (📖 28) en  (apagado) o cuando se configura  (sincronización lenta) con **VR electrónico** (📖 121) en el menú configuración en **Automático**, el icono  puede aparecer en la pantalla. La aparición de  indica las condiciones de disparo en la que los efectos de las sacudidas de la cámara pueden ser pronunciados. En estas situaciones, la cámara reduce los efectos de las sacudidas de la cámara en las imágenes antes de grabarlas.

## Paso 2 Encuadre una fotografía

### 1 Prepare la cámara.

- Sujete la cámara firmemente con las dos manos, evitando que los dedos u otros objetos toquen el objetivo, el flash, la luz del disparador automático, el micrófono y el altavoz.
- Al tomar fotografías con orientación "vertical", gire la cámara de modo que el flash integrado quede por encima del objetivo.



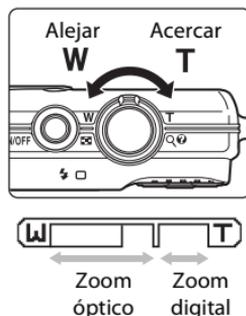
### 2 Encuadre la imagen.

- Cuando la cámara detecta un rostro, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble (ajuste predeterminado).
- Se pueden detectar hasta doce rostros. Cuando la cámara detecta varios rostros, el rostro más próximo a la cámara se encuadra con una zona AF de borde doble y los rostros situados fuera de la zona AF aparecen encuadrados con bordes sencillos.
- La zona AF no aparecerá al tomar imágenes de sujetos que no sean personas, o al encuadrar un sujeto con el que no se detecte ningún rostro. Coloque el sujeto principal cerca del centro de la pantalla.



## Uso del zoom

Utilice el control del zoom para activar el zoom óptico. Gire el control del zoom hacia **T** para ampliar la imagen y conseguir que el sujeto ocupe un área mayor del encuadre, o hacia **W** para alejarla, de modo que aumente el área visible del encuadre.

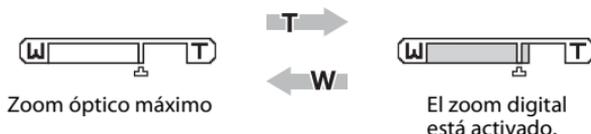


Cuando se gira el control del zoom, aparece el indicador de zoom en la parte superior de la pantalla.

## Zoom digital

Cuando la cámara hace zoom con la ampliación máxima del zoom óptico, se activa el zoom digital al girar y mantener pulsado el control del zoom en **T**. El sujeto se puede ampliar hasta un máximo de 4 aumentos con la relación máxima del zoom óptico.

Cuando el zoom digital entra en funcionamiento, el enfoque está en el centro de la pantalla (sin la pantalla de la zona de enfoque activa).

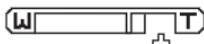


Zoom óptico máximo

El zoom digital está activado.

## Zoom digital e interpolación

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso para imágenes digitales conocido como interpolación para ampliar las imágenes, lo que produce un ligero deterioro de la calidad de la imagen. La interpolación se aplica en posiciones de zoom por encima de la posición . Cuando se aumenta el zoom por encima de la posición , la interpolación se inicia y el indicador del zoom se vuelve amarillo para indicar la aplicación de esa interpolación. La posición de  se desplaza hacia la derecha conforme disminuye el tamaño de la imagen, permitiendo la confirmación de las posiciones del zoom en las que se pueden tomar imágenes sin interpolación en el ajuste de modo de imagen actual.



Cuando el tamaño de la imagen es pequeño

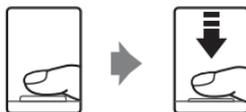
- El zoom digital se puede desactivar en la opción **Zoom digital** (📖 123) del menú configuración (📖 112).

## Paso 3 Enfoque y disparar

### 1 Pulse el obturador hasta la mitad.

- La cámara enfoca cuando se pulsa el obturador hasta la mitad (📖 11).
- Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque activa aparece en verde.

#### Cuando se detecta un rostro:



Velocidad de obturación      Diafragma

#### Cuando no se detecta un rostro:

- La cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano a la cámara. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque activa aparece en verde.



Velocidad de obturación      Diafragma

- Al utilizar el zoom digital, la zona de enfoque no aparece y la cámara enfoca en el centro del encuadre. Una vez se ha adquirido el enfoque, el indicador de enfoque (📖 6) aparece en verde.
- Al pulsar el obturador hasta la mitad, también aparecen los valores de velocidad de obturación y diafragma.
- El enfoque y la exposición permanecen bloqueados mientras se mantiene pulsado el obturador hasta la mitad.
- Si la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadean en rojo al pulsar el obturador hasta la mitad, la cámara no podrá enfocar. Cambie la composición y pulse el obturador hasta la mitad de nuevo.

### 2 Pulse el obturador hasta el fondo.

- Se activa el obturador y la imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



### Durante la grabación

Mientras se graban las imágenes, parpadeará el número de exposiciones restantes. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria** mientras se graban imágenes. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se podría producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

### Autofoco

Es posible que el enfoque automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque activa y el indicador de enfoque aparezcan en verde:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos de un brillo muy distinto (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- Cuando el sujeto se mueva rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar el obturador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo del enfoque ( 102). Cuando utilice el bloqueo del enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto para el que se haya bloqueado el enfoque sea la misma que la que distancia al sujeto real.

### Prioridad al rostro

Consulte “**Modo zona AF**” ( 101) o “Prioridad al rostro” ( 103) para obtener información adicional acerca de Prioridad al rostro.

### Luz de ayuda AF y flash

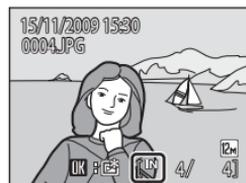
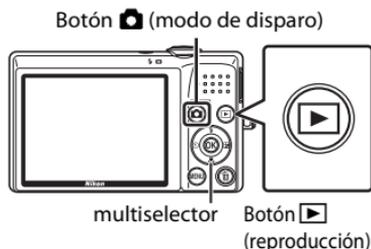
Si el sujeto está escasamente iluminado, se puede encender la luz de ayuda de AF ( 123) pulsando el obturador hasta la mitad, o se puede activar el flash ( 28) al pulsar el obturador hasta el fondo.

## Paso 4 Visualización y borrado de imágenes

### Reproducción de imágenes (modo de reproducción)

Pulse el botón  (reproducción).

- La última fotografía tomada aparece en el modo de reproducción a pantalla completa.
- Pulse , ,  o  en el multiselector para ver más fotografías. Mantenga pulsado , ,  o  para avanzar rápidamente las imágenes.
- Las fotografías pueden aparecer brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.
- Pulse el botón  o el obturador para volver al modo de disparo.
- Al reproducir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, aparece . Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara,  no aparece y se reproducen las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria.



Indicador de memoria interna

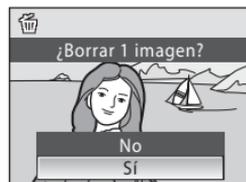
### Borrado de imágenes

- 1 Pulse el botón  para borrar la imagen que aparece actualmente en la pantalla.



- 2 Utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse el botón .

- Una vez borradas, las imágenes no se pueden recuperar.
- Para salir sin borrar la fotografía, seleccione **No** y pulse el botón .



### Opciones disponibles en el modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

Opción	Utilice	Descripción	
Zoom de reproducción	<b>T</b> 	Gire el control del zoom hacia <b>T</b> para ampliar la imagen hasta 10 aumentos. Pulse el botón  para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	52
Ver imágenes en miniatura/aplicar la pantalla de calendario	<b>W</b> 	Gire el control del zoom hacia <b>W</b> para mostrar 4, 9 o 16 imágenes en miniatura o aplicar la pantalla de calendario.	50, 51
Añadir imágenes favoritas		Añade la imagen actualmente mostrada a las imágenes favoritas.	61
Cambiar al modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción y cambiar al modo Mostrar por fecha, al modo de ordenación automática o al modo de imágenes favoritas.	53, 56, 62
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el obturador.	26
			

### Pulsación del botón para encender la cámara

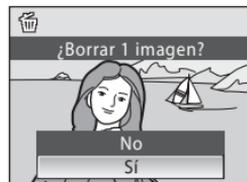
Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción. No saldrá el objetivo.

### Visualización de fotografías

- Las fotografías guardadas en la memoria interna sólo se podrán ver si no se encuentra una tarjeta de memoria en la cámara.
- Las fotografías que se tomaron con Prioridad al rostro ( 103), se girarán automáticamente cuando se muestren en el modo de reproducción a pantalla completa en función de la orientación del rostro (sin incluir las fotografías que se tomaron con **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** ( 98)).
- Si la pantalla ha pasado al modo de reposo para ahorrar energía, pulse el botón  o el interruptor principal para reactivarla ( 124).

### Borrado de la última imagen tomada en el modo de disparo

En el modo de disparo, pulse el botón  para borrar la última imagen tomada.



### Borrado de varias imágenes

Se pueden borrar varias imágenes de la opción **Borrar** ( 109) en el menú de reproducción ( 106), el menú Mostrar por fecha ( 55), el menú de ordenación automática ( 58) o el menú de imágenes favoritas ( 64).

## Uso del flash

El flash tiene un alcance de 0,5-5,5 m cuando el zoom de la cámara está en la distancia focal mínima. Cuando se aplica la ampliación máxima del zoom óptico, el alcance es de 0,5-2,2 m (con la sensibilidad ISO ajustada en Automático). Los modos de flash disponibles son los siguientes.

### Automático

El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.

### Automático con reducción de ojos rojos

Reduce los "ojos rojos" en los retratos (📖 29).

### Apagado

El flash no destellará aunque haya poca luz.

### Flash de relleno

El flash destellará cuando se haga una fotografía. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

### Sincronización lenta

 (automático) se combina con la velocidad de obturación lenta.

El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

## Ajuste del modo flash

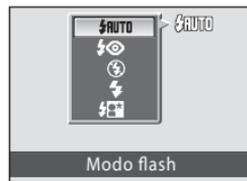
### 1 Pulse (modo flash).

- Aparece el menú Flash.



### 2 Utilice ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar el modo deseado y pulse el botón .

- El icono del modo flash seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla.
- Cuando se aplica  (automático),  solamente aparece durante unos cuantos segundos, independientemente de los ajustes **Informac foto** (📖 119).
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



## ✓ Disparo con escasa luz y con el flash desactivado (🚫)

- Se recomienda que use un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo y evitar los efectos producidos por las sacudidas de la cámara.
- El indicador **[ISO]** aparece cuando la cámara aumenta la sensibilidad automáticamente. Las imágenes que se tomen cuando aparezca **[ISO]** podrían quedar ligeramente moteadas.

## ✓ Observaciones sobre el uso del flash

Los reflejos de las partículas de polvo que haya en el aire pueden aparecer en las fotografías como puntos brillantes. Para reducir estos reflejos, configure el flash en **(🚫)** (apagado).

## ✍ El indicador de flash

El indicador de flash muestra el estado del flash cuando el obturador se pulsa hasta la mitad.

- Encendido: El flash destellará cuando se tome la fotografía.
- Parpadea: El flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- Apagado: El flash no destellará cuando se tome la fotografía.



Si hay poca batería, la pantalla se apagará y permanecerá apagada mientras se carga el flash por completo.

## ✍ El ajuste del flash

El ajuste del modo de flash predeterminado varía en función del modo de disparo.

- **(📷)** (automático): **🚫** (automático)
- Escena: varía con el modo escena seleccionado (📖 34-40)
- **(👤)** (retrato inteligente): queda fijo en **(🚫)** al seleccionar **Encendido** para **Antiparpadeo**, **🚫** (automático) al seleccionar **Apagado** para **Antiparpadeo** (📖 49)

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones (📖 105).

El ajuste de modo de flash aplicado en el modo **(📷)** (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo **(📷)** (automático).

## ✍ Reducción de ojos rojos

La cámara utiliza la reducción de ojos rojos avanzada ("corrección de ojos rojos integrada").

Para reducir el efecto de ojos rojos, se emiten predestellos de baja intensidad repetidas veces antes del destello principal del flash.

Si la cámara detecta "ojos rojos" después de tomar una imagen, la corrección de ojos rojos integrada de Nikon procesa la imagen antes de grabarla.

Observe lo siguiente al tomar fotografías:

- Debido a que se emiten predestellos, existe un ligero desfase entre la pulsación del obturador y la toma de la imagen. Este modo no se recomienda si se necesita una respuesta rápida del obturador.
- Aumenta ligeramente el tiempo necesario para guardar la imagen.
- La reducción de ojos rojos avanzada no siempre produce los resultados deseados en todos los casos.
- En casos muy raros, las zonas sin ojos rojos pueden incluirse en el procesamiento de reducción de ojos rojos avanzada. Si fuera así, seleccione otro modo y vuelva a intentarlo.

# Toma de imágenes con el disparador automático

La cámara está equipada con un temporizador de diez y dos segundos para realizar autorretratos. Esta función es de gran utilidad para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara que se producen al pulsar el obturador. Se recomienda el uso de un trípode al emplear el disparador automático.

## 1 Pulse (disparador automático).

- Aparecerá el menú del disparador automático.



## 2 Utilice o en el multiselector para seleccionar **10 s (10 seg.)** o **2 s (2 seg.)** y pulse el botón .

- **10 s (10 seg.)** (diez segundos): Adecuado para las ocasiones importantes (como una boda)
- **2 s (2 seg.)** (dos segundos): Adecuado para evitar las sacudidas de la cámara
- Aparecerá el modo seleccionado para el disparador automático.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



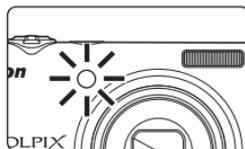
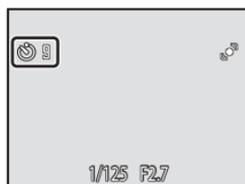
## 3 Encadre la imagen y pulse el obturador hasta la mitad.

- Se ajustará el enfoque y la exposición.



## 4 Pulse el obturador hasta el fondo.

- Se inicia el disparador automático y en la pantalla aparece el número de segundos que faltan para que se abra el obturador. La luz del disparador automático parpadea durante la cuenta atrás del temporizador. Aproximadamente un segundo antes de que se abra el obturador, la luz permanece encendida y deja de parpadear.
- Cuando se abre el obturador, el disparador automático se configurará en **OFF**.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el obturador.



## Modo macro

El modo macro se utiliza para fotografiar imágenes de objetos a distancias de hasta 3 cm. Es posible que el flash no pueda iluminar del todo un sujeto situado a distancias inferiores a 50 cm.

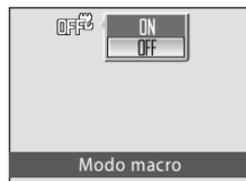
### 1 Pulse (modo macro).

- Aparece el menú de macro.



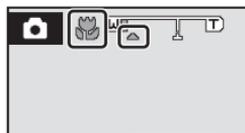
### 2 Utilice ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar **ON** (Encendido) y pulse el botón .

- Aparecerá el icono del modo macro (.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



### 3 Gire el control del zoom para encuadrar la imagen.

- La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición de zoom (posición de gran angular antes del icono ) en la que el icono  y la pantalla del zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 4 cm del objetivo. En la posición máxima de gran angular, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 3 cm del objetivo.



### Autofoco

Al utilizar el modo macro, la cámara enfoca continuamente hasta que se bloquea el enfoque pulsando el obturador hasta la mitad. Se escuchará un sonido mientras la cámara enfoca.

### La configuración del modo macro

El ajuste de modo macro aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo  (automático).

# Compensación de exposición

La compensación de exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara, para que las fotografías salgan más claras u oscuras.

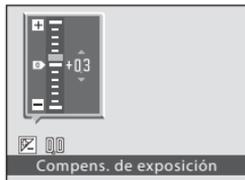
## 1 Pulse (compensación de exposición).

- Aparece la guía de compensación de exposición.



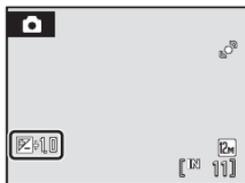
## 2 Utilice ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar el ajuste deseado y pulse el botón .

- Cuando la imagen sea demasiado oscura: ajuste la compensación de exposición en el sentido positivo "+".
- Cuando la imagen sea demasiado clara: ajuste la compensación de exposición en el sentido negativo "-".
- La compensación de exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.
- Si se establece un valor distinto de **0.0**, el valor se mostrará con el icono  en la pantalla.



## 3 Pulse el obturador para tomar la fotografía.

- Para desactivar la compensación de exposición, repita todos los pasos desde el paso 1 y configure el valor en **0.0**; a continuación, pulse .



### Valor de compensación de exposición

El valor de compensación de exposición aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo  (automático).

### Utilización de la compensación de exposición

- La cámara tiende a reducir la exposición cuando el encuadre está dominado por objetos con mucha luz, y a aumentarla cuando el encuadre es en gran parte oscuro. Por lo tanto, es probable que se deba utilizar la compensación positiva para capturar la brillantez de objetos con mucha luz que ocupan el encuadre (por ejemplo, extensiones de agua, arena o nieve iluminadas por el sol), o cuando el fondo sea mucho más brillante que el sujeto principal.
- La compensación negativa se podría utilizar en el caso de que grandes zonas del encuadre contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, una franja de hojas verde oscuro), o cuando el fondo es mucho más oscuro que el sujeto principal.

## Disparo en el modo escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos de escena disponibles son los siguientes.

Selector auto. de escenas	Retrato	Paisaje	Deportes	Retrato nocturno
Fiesta/interior	Playa/nieve	Puesta de sol	Amanecer/anochecer	Paisaje nocturno
Macro	Gastronomía	Museo	Fuego artificial	Copia
Contraluz	Asist. panorama			

### Selección de un modo escena

**1** Pulse el botón en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y, a continuación, pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar un icono de escena.

- Aparece el icono del último modo de escena utilizado. El ajuste predeterminado es (Selector auto. de escenas).



**2** Pulse ► en el multiselector y pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar la escena deseada y, a continuación, pulse el botón .

- La pantalla cambia a la pantalla del modo de disparo.
- Consulte "Características" (📖 34) para obtener más información.



**3** Encuadre el sujeto y dispare.



### Modo de imagen

Al pulsar el botón **MENU** para mostrar el menú (escena), se puede configurar el ajuste **Modo de imagen** (📖 94). Los cambios realizados en este ajuste se aplican en todos los modos de disparo (excepto en el modo de película).

## Características

Los siguientes iconos se utilizan para las descripciones de esta sección:  = modo flash (📖 28),  = disparador automático (📖 30),  = modo macro (📖 31),  = compensación de exposición (📖 32).

### Selector auto. de escenas

NR

Con sólo encuadrar una imagen, la cámara selecciona automáticamente el modo escena óptimo. Consulte "Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector auto. de escenas)" (📖 41) para obtener más información.

	 <sup>1</sup>		Apagado <sup>2</sup>		Apagado <sup>3</sup>		0,0 <sup>2</sup>
---	--	---	----------------------	---	----------------------	---	------------------

<sup>1</sup> La cámara selecciona automáticamente el ajuste de modo flash óptimo para el modo escena seleccionado. Se puede cambiar a  (apagado).

<sup>2</sup> Se pueden seleccionar otros ajustes.

<sup>3</sup> Cambia a Encendido cuando la cámara selecciona el modo escena **Macro**.

### Retrato

Utilice este modo en los retratos en los que el sujeto principal destaque claramente.

- Si la cámara detecta un rostro, lo enfoca. Consulte "Prioridad al rostro" (📖 103) para obtener más información.
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre el rostro más cercano a la cámara.
- Utilice la función de suavizado de piel para suavizar la piel del sujeto (hasta tres personas) y, a continuación, grabe la imagen (📖 48).
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfocará en el centro de la pantalla.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



	 *		Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Paisaje

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. La luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6) siempre se enciende cuando se pulsa el obturador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (📖 123) no se enciende.



			Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

**NR:** Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

## Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en una sola imagen y se graba el movimiento en una serie de fotografías.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. La cámara enfoca continuamente hasta que se bloquea el enfoque pulsando el obturador hasta la mitad.
- Mientras se mantenga pulsado el obturador, la cámara toma hasta 5 fotografías a una velocidad de unos 0,9 fotogramas por segundo (fps) (cuando el modo de imagen se configura en **Normal (4000)**).
- El enfoque, la compensación de exposición y el balance de blancos se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.
- La luz de ayuda AF (libro 123) no se enciende.
- La velocidad máxima de avance de los fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilicen.



\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

## Retrato nocturno



Utilice este modo para realizar retratos de un sujeto humano con una iluminación de fondo nocturna. El flash se utiliza para iluminar al sujeto mientras se mantiene el fondo.

- Si la cámara detecta un rostro, lo enfoca. Consulte "Prioridad al rostro" (libro 103) para obtener más información.
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre el rostro más cercano a la cámara.
- Utilice la función de suavizado de piel para suavizar la piel del sujeto (hasta tres personas) y, a continuación, grabe la imagen (libro 48).
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfocará en el centro de la pantalla.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



<sup>1</sup> Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.

<sup>2</sup> Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

: Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

## Disparo en el modo escena

### Fiesta/interior

Indicado para realizar fotografías en fiestas. Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, sujete firmemente la cámara. Se recomienda usar un trípode en ubicaciones oscuras.



Apagado<sup>2</sup>



Apagado



0,0<sup>2</sup>

<sup>1</sup> El flash puede cambiar a sincronización lenta con reducción de ojos rojos. Se pueden seleccionar otros ajustes.

<sup>2</sup> Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Playa/nieve

Capta todo el brillo de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



FLASH\*<sup>\*</sup>



Apagado\*



Apagado\*



0,0\*

\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Puesta de sol



Permite conservar las intensas tonalidades de las puestas de sol y los amaneceres.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



FLASH\*



Apagado\*



Apagado



0,0\*

\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Amanecer/anoecer



Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. La luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6) siempre se enciende cuando se pulsa el obturador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (📖 123) no se enciende.



\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Paisaje nocturno



Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. La luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6) siempre se enciende cuando se pulsa el obturador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (📖 123) no se enciende.



\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

: Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

## Disparo en el modo escena

### Macro

Se utiliza para fotografiar flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- Se activa el modo macro (📖 31) y la cámara se acerca automáticamente a la posición situada a la distancia mínima a la que puede enfocar la cámara.
- En la posición de zoom (posición de gran angular antes del icono △) en la que el icono 📷 y la pantalla del zoom se iluminan en verde, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 4 cm (1,6 pulg.) del objetivo. En la posición máxima de gran angular, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 3 cm (1,2 pulg.) del objetivo.
- El **modo Zona AF** se ajusta en **Manual** (📖 101). Pulse el botón OK para seleccionar la zona de enfoque en la que se logra enfocar.
- La cámara enfoca continuamente hasta que se bloquea el enfoque pulsando el obturador hasta la mitad.



Disparo adecuado para la escena



\* Se pueden seleccionar otros ajustes. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

### Gastronomía

Utilice este modo al tomar fotografías de alimentos. Consulte Toma de imágenes en el modo Gastronomía (📖 43) para obtener más detalles.

- El **modo Zona AF** se ajusta en **Manual** (📖 101). Pulse el botón OK para seleccionar la zona de enfoque en la que se logra enfocar.



\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Museo

Se utiliza en espacios interiores donde está prohibido realizar fotografías con flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- BSS (selector del mejor disparo) se utiliza al disparar (📖 98).
- La luz de ayuda AF (📖 123) no se enciende.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, sujete firmemente la cámara.



\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Fuego artificial



Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque (📖 6) siempre se pone verde cuando se pulsa el obturador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (📖 123) no se enciende.



### Copia

Proporciona fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Utilice el modo macro (📖 31) para enfocar a distancias cortas.
- Es posible que el texto y los dibujos en color no queden bien.



\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

### Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash destella automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

### Asist. panorama



Se utiliza cuando se toma una serie de fotografías que posteriormente se unirán para crear una única panorámica mediante el software Panorama Maker suministrado. Consulte Toma de fotografías para una panorámica (📖 45) para obtener más detalles.



Apagado\*



Apagado\*



0,0\*

\* Se pueden seleccionar otros ajustes.

## Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector auto. de escenas)

Al encuadrar simplemente una imagen, la cámara selecciona automáticamente el modo escena óptimo para un disparo más sencillo.

Cuando la cámara apunta a un sujeto en el selector auto. de escenas , la cámara selecciona automáticamente uno de los siguientes modos escena.

- Automático (fotografía típica)
- Paisaje  34
- Paisaje nocturno  37
- Contraluz  39
- Retrato  34
- Retrato nocturno  35
- Macro  38

- 1 Pulse el botón  en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar  (Selector auto. de escenas)  33).

- La cámara accede al modo escena del selector automático de escenas.



- 2 Encadre el sujeto y tome la fotografía.

- Cuando la cámara selecciona automáticamente un modo escena, el icono del modo de disparo cambia para el modo escena actualmente activado.

 : Automático

 : Paisaje nocturno

 : Retrato

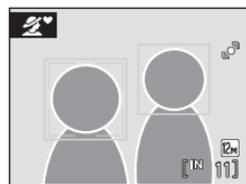
 : Macro

 : Paisaje

 : Contraluz

 : Retrato nocturno

- Pulse el obturador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque activa aparece en verde.
- Pulse el obturador hasta el fondo para tomar la fotografía.



### ✓ **Observaciones sobre el modo escena del selector automático de escenas**

En función de las condiciones de disparo, es posible que la cámara no pueda seleccionar el modo escena deseado. Si esto ocurriera, cambie al modo  (automático) (📖 20) o seleccione el modo escena deseado manualmente (📖 33).

### ✍ **Enfoque al utilizar el modo del selector automático de escenas**

- Al utilizar el modo Selector auto. de escenas, si la cámara detecta un rostro, esta enfoca el rostro (Prioridad al rostro → 📖 103).
- Cuando el icono del modo de disparo es  o  (Macro), al igual que cuando se configura **Modo zona AF** (📖 101) en **Automático**, la cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque (una entre nueve) que contiene el sujeto más cercano a la cámara.

### ✍ **Modo flash en el modo escena del selector automático de escenas**

Se pueden aplicar los ajustes del modo flash  (automático) (ajuste predeterminado) y  (apagado) (📖 28).

- Cuando se aplica  (automático), la cámara selecciona automáticamente el ajuste de modo flash óptimo para el modo escena seleccionado.
- Al seleccionar  (apagado), el flash no destella, independientemente de las condiciones de disparo.

### ✍ **Funciones restringidas en el modo escena del selector automático de escenas**

- El zoom digital no se encuentra disponible.
- El botón modo macro del multiselector (📖 9, 31) no está disponible.

## Toma de imágenes en el modo Gastronomía

Utilice este modo al tomar fotografías de alimentos.

- 1 Pulse el botón  en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar  (Gastronomía) (📖 33).



- Se activa el modo macro (📖 31) y la cámara se acerca automáticamente a la posición situada a la distancia mínima a la que puede enfocar la cámara.

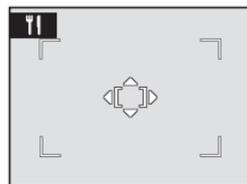
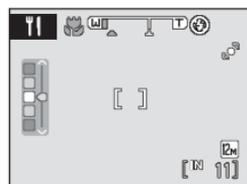
- 2 Pulse  o  en el multiselector para seleccionar el balance de blancos.

- Pulse  para aumentar la cantidad de rojo, o  para aumentar la cantidad de azul.



- 3 Encadre la imagen.

- La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición de zoom (posición de gran angular antes del icono ) en la que el icono  y la pantalla del zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 4 cm del objetivo. En la posición máxima de gran angular, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 3 cm del objetivo.
- El **modo Zona AF** se ajusta en **Manual** (📖 101). Pulse el botón  para mover la zona de enfoque. Pulse , ,  o  en el multiselector para seleccionar una zona de enfoque y pulse el botón  de nuevo para activar la zona de enfoque seleccionada.
- Los ajustes del disparador automático (📖 30) y de compensación de exposición (📖 32) se pueden ajustar mientras se bloquea la zona de enfoque.



#### 4 Pulse el obturador para tomar la fotografía.

- El enfoque se bloquea cuando el obturador se pulsa hasta la mitad y se toma una imagen cuando el obturador se pulsa hasta el fondo.
- Si la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque parpadea en rojo. Cambie la composición y pulse el obturador hasta la mitad de nuevo.



#### Observaciones sobre el modo Gastronomía

El modo flash está desactivado. El ajuste del modo macro ( 31) se fija en **ON** (Encendido).

#### Ajuste de balance de blancos en el modo Gastronomía

- Si se aumenta el rojo o el azul, se reducirán los efectos de iluminación.
- Si se cambia el balance de blancos en el modo Gastronomía, el balance de blancos del menú de disparo ( 96) no se verá afectado.
- El valor de balance de blancos aplicado en el modo Gastronomía se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo Gastronomía.

## Toma de fotografías para una panorámica

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener los mejores resultados.

- 1 Pulse el botón  en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar  (Asist. panorama) (libro 33).

- Aparecen los iconos de la dirección de panorámica () para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.



- 2 Utilice el multiselector para seleccionar la dirección y pulse el botón .

- Seleccione cómo se van a unir las imágenes en la panorámica definitiva: derecha () , izquierda () , arriba () o abajo () .
- El icono de dirección de la panorámica () de color amarillo se desplazará a la dirección pulsada. Pulse el botón  para seleccionar la dirección. Un icono de dirección de la panorámica () de color blanco aparecerá en la dirección elegida.
- Si fuera necesario, utilice el modo del flash (libro 28), el disparador automático (libro 30), el modo macro (libro 31) y la compensación de exposición (libro 32) con este paso.
- Pulse el botón  para volver a seleccionar la dirección.



- 3 Dispare la primera imagen.

- Un tercio de la última imagen tomada aparecerá parcialmente transparente.



- 4 Tome la imagen siguiente.

- Componga la imagen siguiente para que se solape con el último tercio de la imagen anterior.
- Repita el procedimiento hasta que se hayan realizado todas las tomas necesarias para completar la escena.



## 5 Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el disparo.

- La cámara volverá al paso 2.



## ✓ Asist. panorama

- Aplique los ajustes de modo flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición antes de tomar la primera fotografía. Estos ajustes no se pueden modificar una vez se ha tomado la primera fotografía. Las imágenes no se pueden borrar, ni se pueden modificar los ajustes de zoom o la configuración del **modo de imagen** (📖 94) hasta que se tome la primera fotografía.
- El disparo de la serie para una panorámica concluye si la función de desconexión automática (📖 124) inicia el modo de reposo durante el disparo. Se recomienda establecer un valor alto para el ajuste de tiempo que puede transcurrir antes de que se active la función de apagado automático.

## 📷 AE/AF-L Indicador

Al utilizar el modo Asist. panorama, todas las imágenes de la panorámica tienen la misma exposición, balance de blancos y enfoque que la primera fotografía de la panorámica. Al tomar la primera imagen, **AE/AF-L** aparece para indicar que se ha bloqueado la exposición, el balance de blancos y el enfoque.



## 📷 Panorama Maker

Instale Panorama Maker desde el CD Software Suite proporcionado. Transfiera las fotografías a un ordenador (📖 80) y use Panorama Maker (📖 83) para crear una única panorámica.

## 📷 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Uso del modo de retrato inteligente

En la configuración predeterminada, la cámara detecta rostros sonrientes con la función de prioridad al rostro y suelta el obturador automáticamente (función del temporizador sonrisa). La función de suavizado de piel suaviza todavía más la piel del sujeto.

- 1 Introduzca el modo de retrato inteligente pulsando el botón  en el modo de disparo y seleccionando  (pulse el multiselector  o ) y, a continuación, pulse el botón .

- Se ha seleccionado el modo de retrato inteligente.



- 2 Encadre una fotografía.

- Apunte la cámara al sujeto.
- Cuando la cámara detecta un rostro, aparece la zona de enfoque que contiene el rostro con un borde doble amarillo y, cuando el enfoque se bloquea, el borde doble se vuelve verde durante un instante.
- Se pueden detectar hasta tres rostros. Cuando la cámara detecta varios rostros, el rostro más cercano al centro del encuadre se encuadra con un borde doble y el resto con bordes sencillos.



- 3 El obturador se abre automáticamente.

- Si la cámara detecta que el rostro encuadrado por un borde doble está sonriendo, la función **Temporizador sonrisa** ( 48) suelta el obturador automáticamente.
- El indicador del obturador automático ( 4) parpadea cuando la cámara detecta un rostro y parpadea inmediatamente al abrir el obturador. Cada vez que se abre el obturador, la cámara repite el disparo automático conforme a la función de prioridad al rostro y detección de sonrisa.
- También se puede abrir el obturador si se pulsa el obturador. Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- Cuando se abre el obturador, la cámara procesa la imagen para suavizar la piel del sujeto y, a continuación, graba la imagen (**Suavizado de piel** ( 48)).

- 4 Finalización del disparo.

- Para finalizar el disparo automático de rostros sonrientes, apague la cámara, configure **Temporizador sonrisa** en **Apagado**, o pulse el botón  y seleccione otro modo de disparo.

### ✓ Funciones de prioridad al rostro y detección de rostros sonrientes

- En algunas condiciones de disparo, es posible que no se detecten correctamente los rostros y los rostros sonrientes.
- Consulte "Observaciones sobre la prioridad al rostro" (📖 104) para obtener más información.

### ✍ Apagado automático con el temporizador de sonrisa (modo de reposo)

Al **Encendido** la función **Temporizador sonrisa**, la función de desconexión automática (📖 124) apagará la cámara en las situaciones siguientes si no se realiza ninguna operación.

- La cámara no reconoce ningún rostro.
- La cámara reconoce el rostro pero no detecta un rostro sonriente.

### ✍ Funciones disponibles en el modo de retrato inteligente

- Se desactiva el modo flash al configurar **Antiparpadeo** en **Encendido**. Al configurar **Antiparpadeo** en **Apagado**, el modo flash (📖 28) cambia a **FLASH AUTO** (automático) (se pueden seleccionar otros ajustes).
- Se puede ajustar la compensación de exposición (📖 32).
- Si se configura **Temporizador sonrisa** y **Antiparpadeo** en **Apagado**, se puede configurar el disparador automático (📖 30).
- No se puede utilizar el modo macro.
- El zoom digital no se encuentra disponible.
- Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú  (retrato inteligente) y cambiar la configuración para **Modo de imagen**, **Suavizado de piel**, **Temporizador sonrisa**, o **Antiparpadeo**.

### 🔍 Información adicional

Consulte "Autofoco" (📖 25) para obtener más información.

## Menú de retrato inteligente

El menú de retrato inteligente contiene las opciones siguientes.

Pulse el botón **MENU** en el modo de retrato inteligente para mostrar el menú de retrato inteligente y utilice el multiselector para modificar y aplicar los ajustes.

### Modo de imagen

Le permite configurar **Modo de imagen** (📖 94).

Los cambios realizados en estos ajustes afectan a todos los modos de disparo (excepto el modo de película).

### Suavizado de piel

Configure el suavizado de piel. Cuando se abre el obturador, la cámara detecta hasta 3 rostros y procesa la imagen para suavizar los rostros. A continuación, graba la imagen. El efecto de esta función puede configurarse en **Alto**, **Normal** (ajuste predeterminado) y **Bajo**. Al seleccionar **Apagado**, se desactiva la función de suavizado de piel.

- Al activar el suavizado de piel, el icono para el ajuste actual aparece en la pantalla durante el disparo (📖 6). Al seleccionar **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual. Asimismo, los efectos de la configuración de suavizado de piel actual no se pueden previsualizar en la pantalla durante el disparo. Para confirmar, visualice las imágenes después del disparo.

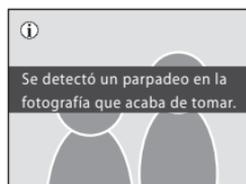
### Temporizador sonrisa

- **Encendido** (ajuste predeterminado): Entre los rostros detectados, si detecta una sonrisa en el rostro enmarcado por un borde doble, la cámara automáticamente abre el obturador.
- **Apagado**: la cámara no abre el obturador automáticamente con el temporizador sonrisa; el obturador sólo se abre cuando se pulsa el obturador.
- Al activar el temporizador sonrisa, el ajuste actual aparece durante el disparo (📖 6). Al seleccionar **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual.

### Antiparpadeo

Cuando se configura en **Encendido**, se abre el obturador dos veces cada vez que se toma una fotografía.

- El mensaje de la derecha aparece durante unos instantes cuando la cámara registra una imagen en la que alguien puede haber parpadeado.
- Cuando se configura en **Encendido**, no se puede utilizar el flash.
- El ajuste predeterminado es **Apagado**.
- Al activar el antiparpadeo, el ajuste actual aparece durante el disparo (📖 6). Al seleccionar **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual.



### ✓ Observaciones sobre el suavizado de piel

- Al tomar imágenes con la función de suavizado de piel, aumenta ligeramente el tiempo necesario para guardar las imágenes.
- En función de las condiciones de disparo, e incluso aunque la cámara detecte un rostro en la pantalla en el momento del disparo, es posible que no se puedan apreciar los efectos de la función de suavizado de piel y que se puedan procesar otras áreas distintas al rostro. Si no se obtiene el efecto deseado, configure **Suavizado de piel** en **Apagado** y dispare de nuevo.
- No se puede configurar la cantidad del efecto de suavizado de piel que se aplica mientras se utilicen los modos escena de retrato y retrato nocturno.
- Asimismo, se puede aplicar el suavizado de piel en las imágenes una vez se han tomado (📖 72).

## Visualización de varias fotografías: reproducción de imágenes en miniatura

Gire el control del zoom hacia **W** (  ) en el modo de reproducción a pantalla completa (  26) para mostrar las imágenes en “hojas de contacto” de imágenes en miniatura.



Mientras se ven las miniaturas, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar las imágenes		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector.	9
Aumente el número de imágenes mostradas/ aplique la pantalla de calendario	<b>W</b> (  )	Gire el control del zoom hacia <b>W</b> (  ) para aumentar el número de imágenes en miniatura mostradas: 4 → 9 → 16. Gire el control del zoom hacia <b>W</b> (  ) en la pantalla de 16 imágenes en miniatura para aplicar la pantalla de calendario (  51). Las imágenes se pueden buscar por la fecha en la que se tomaron. Gire el control del zoom hacia <b>T</b> (  ) para volver a la pantalla de imágenes en miniatura.	–
Reduzca el número de imágenes mostradas	<b>T</b> (  )	Gire el control del zoom hacia <b>T</b> (  ) para reducir el número de imágenes en miniatura mostradas: 16 → 9 → 4. Gire hacia <b>T</b> (  ) en la pantalla de 4 imágenes en miniatura para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	–
Cancelar la reproducción de miniaturas		Pulse el botón  .	26
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el obturador.	26
			

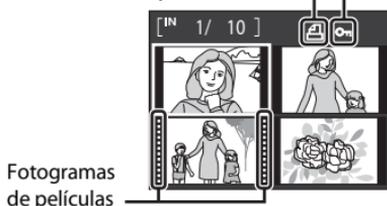
### Pantalla del modo de reproducción de imágenes en miniatura

Cuando se seleccionan las imágenes para las que se han configurado los ajustes **Ajuste impresión** (  90) y **Proteger** (  109), aparecen los iconos de la ilustración de la derecha.

Las películas aparecen como fotogramas de película.

Icono de ajuste de impresión

Icono de protección



## Pantalla de imágenes en miniatura en el modo de ordenación automática y de imágenes favoritas

- Cuando aparezcan las imágenes en miniatura en el modo de ordenación automática (📖 56), el icono de categoría de las imágenes aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.
- Cuando aparezcan las imágenes en miniatura en el modo de imágenes favoritas (📖 59), el icono de imágenes favoritas aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.

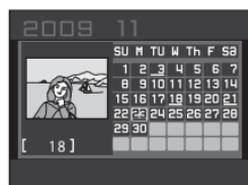


## Pantalla de calendario

Gire el control del zoom hacia **W** (📐) cuando las imágenes aparezcan en la pantalla de 16 imágenes en miniatura (📖 50) en el modo de reproducción para cambiar a la pantalla de calendario.

Al seleccionar una fecha, aparece la primera imagen tomada en esa fecha en el modo de reproducción a pantalla completa. Las fechas en las que se han tomado las imágenes aparecen subrayadas en amarillo.

Las siguientes operaciones se encuentran disponibles en la pantalla de calendario.



Para	Utilice	Descripción	
Seleccione una fecha		Pulse ▲, ▼, ◀, ▶ en el multiselector.	9
Cambie a reproducción a pantalla completa		Aparece la primera imagen tomada en la fecha seleccionada a pantalla completa.	26
Volver a la pantalla de imágenes en miniatura	<b>T</b> (📐)	Gire el control del zoom hacia <b>T</b> (📐).	50

## Observaciones sobre la pantalla de calendario

- Las imágenes tomadas antes de configurar la fecha y la hora, tendrán la fecha 01/01/2009 en la pantalla de calendario.
- Los botones  y **MENU** no se encuentran disponibles en la pantalla de calendario.

## Modo Mostrar por fecha

Únicamente se podrán reproducir las imágenes tomadas el mismo día en el modo Mostrar por fecha (📖 53). Las operaciones del menú de reproducción (📖 55) sólo se encuentran disponibles para las imágenes tomadas en las fechas seleccionadas.

## Un vistazo más de cerca: zoom de reproducción

Si se gira el control del zoom hacia **T** (Q) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26), la imagen actual se amplía y aparece el centro de la imagen en la pantalla.

La guía de la parte inferior derecha muestra la parte de la imagen que se amplía.

Mientras se amplían las imágenes, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.



Para	Utilice	Descripción	📖
Acercar	<b>T</b> (Q)	El zoom aumenta cada vez que se gira el control del zoom hacia <b>T</b> (Q), hasta 10 aumentos como máximo.	-
Alejar	<b>W</b> (Z)	El zoom disminuye cada vez que se gira el control del zoom hacia <b>W</b> (Z). Cuando la relación de ampliación llega a un aumento, la pantalla vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.	-
Ver otras zonas de la imagen		Pulse <b>▲</b> , <b>▼</b> , <b>◀</b> o <b>▶</b> en el multiselector para desplazar el área mostrada a otras zonas de la imagen.	9
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón <b>OK</b> .	26
Recortar la imagen	<b>MENU</b>	Pulse el botón <b>MENU</b> para recortar la imagen actual y que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	74
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el obturador.	26
			

### Fotografías tomadas en prioridad al rostro

Al ampliar (zoom de reproducción) una imagen tomada con la función de prioridad al rostro (📖 103) al girar el control del zoom hacia **T** (Q), la imagen se amplía con el rostro detectado al disparar en el centro de la pantalla (excluyendo aquellas imágenes tomadas con **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** (📖 98)).

- Si se detecta más de un rostro, la imagen se amplía con el rostro que se ha enfocado en el centro de la pantalla. Pulse el multiselector **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para mostrar otros rostros que se han detectado.
- Al girar el control del zoom hacia **T** (Q) o **W** (Z) para ajustar la relación del zoom, aparece el centro de la imagen (pantalla de zoom de reproducción normal) en el centro de la pantalla, en lugar del rostro.



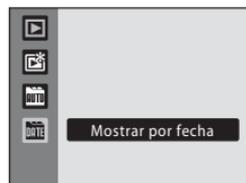
## Visualización de imágenes por fecha (modo Mostrar por fecha)

En el modo Mostrar por fecha **DATE**, puede reproducir únicamente las imágenes tomadas en la misma fecha. En el modo de reproducción a pantalla completa, como ocurre con el modo de reproducción normal, las imágenes se pueden ver como imágenes en miniatura, se pueden ampliar y editar las imágenes y reproducir las películas.

Al pulsar el botón **MENU** para mostrar "Menú Mostrar por fecha" (📖 55), puede borrar todas las imágenes que tengan la misma fecha, ver un pase de diapositivas con la misma fecha y configurar el ajuste de impresión o proteger todas las imágenes con la misma fecha.

### Selección de una fecha en el modo Mostrar por fecha

- 1 Pulse el botón **▶** en el modo de reproducción para mostrar el menú de selección del modo de reproducción y pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar **DATE** y, a continuación, pulse el botón **OK**.



- Aparecerá una lista con las fechas para las que existan imágenes.

- 2 Seleccione la fecha deseada.

- La cámara muestra hasta 29 fechas. Si hay imágenes correspondientes a más de 29 fechas, todas las imágenes grabadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes aparecerán enumeradas juntas como **Otros**.
- Al pulsar el botón **OK**, aparecerá la primera imagen tomada en la fecha seleccionada en la reproducción a pantalla completa.
- Seleccione las imágenes y pulse el botón **OK** para ordenar las imágenes mostradas en la carpeta Favoritos (📖 61).
- Gire el control del zoom hacia **W** (📐) en el modo de reproducción a pantalla completa para volver a la pantalla Mostrar por fecha.



### 👍 Observaciones sobre el modo Mostrar por fecha

- Se pueden mostrar hasta 9.000 imágenes en el modo mostrar por fecha. Si hay más imágenes, aparece "\*" junto al número.
- Las imágenes tomadas antes de configurar la fecha y la hora, tendrán la fecha 01/01/2009.

## Uso del modo Mostrar por fecha

Las siguientes operaciones se encuentran disponibles en la pantalla Mostrar por fecha.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar fecha		Pulse el multiselector ▲ o ▼ para seleccionar una fecha.	9
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón  para mostrar la primera fotografía que se tomó en la fecha seleccionada. Gire el control del zoom hacia <b>W</b>  en el modo de reproducción a pantalla completa para volver a la pantalla Mostrar por fecha.	26
Borrar la fotografía		Pulse el botón  para borrar todas las fotografías tomadas en la fecha seleccionada. Seleccione <b>Si</b> en el cuadro de diálogo de confirmación que aparecerá.	26
Ver el menú Mostrar por fecha	<b>MENU</b>	Pulse el botón <b>MENU</b> para acceder al menú Mostrar por fecha.	55
Permite cambiar al modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	8
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el obturador.	26
			

## Menú Mostrar por fecha

Pulse el botón **MENU** en el modo Mostrar por fecha para realizar las siguientes operaciones en las imágenes tomadas en la fecha especificada.

Retoque rápido*	→  70
D-Lighting*	→  71
Suavizado de piel*	→  72
Ajuste impresión	→  90
Pase diapositiva	→  108
Borrar	→  109
Proteger	→  109
Girar imagen*	→  110
Imagen pequeña*	→  73
Anotación de voz*	→  66

\* Sólo durante la reproducción a pantalla completa

Cuando se pulsa el botón **MENU** en la pantalla Mostrar por fecha ( 53), se pueden aplicar opciones en todas las imágenes tomadas en la misma fecha, o se pueden borrar todas las imágenes tomadas en la misma fecha. Para aplicar opciones a una sola imagen, o para seleccionar imágenes concretas para borrarlas, muestre una imagen a pantalla completa y pulse el botón **MENU**.

## Búsqueda de imágenes en el modo de ordenación automática

Las imágenes y películas se ordenarán automáticamente en cualquiera de las carpetas siguientes durante el disparo. Si se selecciona el modo de ordenación automática , se pueden ver las imágenes y películas seleccionando la carpeta en la que se ordenaron al tomarse.

 Sonrisa	 Retratos	 Gastronomía
 Paisaje	 Amaneceres/anoheceres	 Macros
 Película	 Copias retocadas	 Otras escenas

En el modo de reproducción a pantalla completa, como ocurre con el modo de reproducción normal, se puede mostrar el modo de reproducción de imágenes en miniatura y el modo de reproducción de calendario, se pueden ampliar y editar las imágenes y reproducir las películas. Las imágenes también se pueden ordenar en carpetas. Al pulsar el botón **MENU** para mostrar “Menú de ordenación automática” ( 58), puede borrar todas las imágenes de la misma carpeta, ver un pase de diapositivas de las imágenes situadas en la misma carpeta y configurar el ajuste de impresión o proteger todas las imágenes de la misma carpeta.

## Visualización de imágenes en el modo de ordenación automática

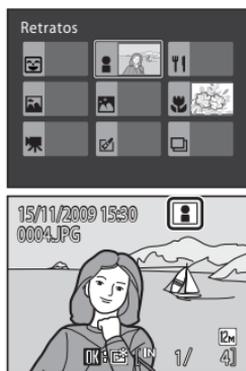
- 1 Pulse el botón  en el modo de reproducción para mostrar el menú de selección del modo de reproducción y pulse  o  en el multiselector para seleccionar , a continuación, pulse el botón .



Aparece una lista de categorías.

- 2 Seleccione una categoría de ordenación automática.

- Consulte “Categorías y los contenidos” ( 57) para obtener más información sobre las categorías de ordenación automática.
- Pulse  para mostrar imágenes de la carpeta seleccionada en el modo de reproducción a pantalla completa.
- Aparecerá el icono de la categoría que se acaba de reproducir en la parte superior derecha de la pantalla.
- Seleccione las imágenes y pulse el botón  para ordenar las imágenes mostradas en la carpeta Favoritos ( 61).



## Categorías y los contenidos

Nombre de la carpeta	Descripción
 Sonrisa	Imágenes tomadas en el modo de retrato inteligente (📖 47) mientras se ha configurado el temporizador sonrisa en <b>Encendido</b> .
 Retratos	Imágenes tomadas en el modo  (automático) (📖 20) con Prioridad al rostro (📖 103). Imágenes tomadas en los modos escena <b>Retrato*</b> , <b>Retrato nocturno*</b> , <b>Fiesta/interior</b> y <b>Contraluz*</b> (📖 33). Imágenes tomadas en el modo de retrato inteligente (📖 47) mientras se ha configurado el temporizador sonrisa en <b>Apagado</b> .
 Paisaje	Imágenes tomadas en el modo escena <b>Paisaje*</b> (📖 33).
 Amaneceres/ anohecidos	Imágenes tomadas en los modos escena <b>Paisaje nocturno*</b> , <b>Puesta de sol</b> , <b>Amanecer/anoecer</b> o <b>Fuego artificial</b> (📖 33).
 Macros	Imágenes tomadas en el modo  (automático) con macro (📖 31). Imágenes tomadas en el modo escena <b>Macro*</b> (📖 33).
 Gastronomía	Imágenes tomadas en el modo escena (📖 33) Gastronomía (📖 43).
 Película	Películas grabadas con el modo de película (📖 75).
 Copias retocadas	Imágenes editadas (📖 68).
 Otras escenas	Aparecen todas las imágenes que no se incluyen en las carpetas anteriores.

\* Se incluyen las imágenes tomadas en el modo escena **Selector auto. de escenas** (📖 41).

### Observaciones sobre el modo de ordenación automática

- Se puede añadir un máximo de 999 imágenes y archivos de película a cada carpeta en el modo de ordenación automática. Si la carpeta deseada ya contiene 999 imágenes, no se pueden añadir nuevas imágenes o películas, o mostrar en el modo de ordenación automática. Muestre las imágenes y películas que no se han podido añadir a una carpeta en el modo de reproducción normal (📖 26) o en el modo Mostrar por fecha (📖 53).
- Las imágenes o películas que se han copiado de la memoria interna o la tarjeta de memoria (📖 110) no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática.
- Las imágenes o películas tomadas con cámaras distintas a la COOLPIX S570, no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática.

## Uso del modo de ordenación automática

Las operaciones siguientes se encuentran disponibles en la pantalla de lista de categorías.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccione el nombre de la carpeta		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la carpeta.	9
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK para mostrar la primera imagen de la carpeta seleccionada.	26
Borrar la fotografía		Pulse el botón  después de seleccionar una categoría y aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione <b>Sí</b> y pulse el botón OK para borrar todas las imágenes ordenadas en esa categoría.	26
Permite cambiar al modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	8
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el obturador.	26
			

## Menú de ordenación automática

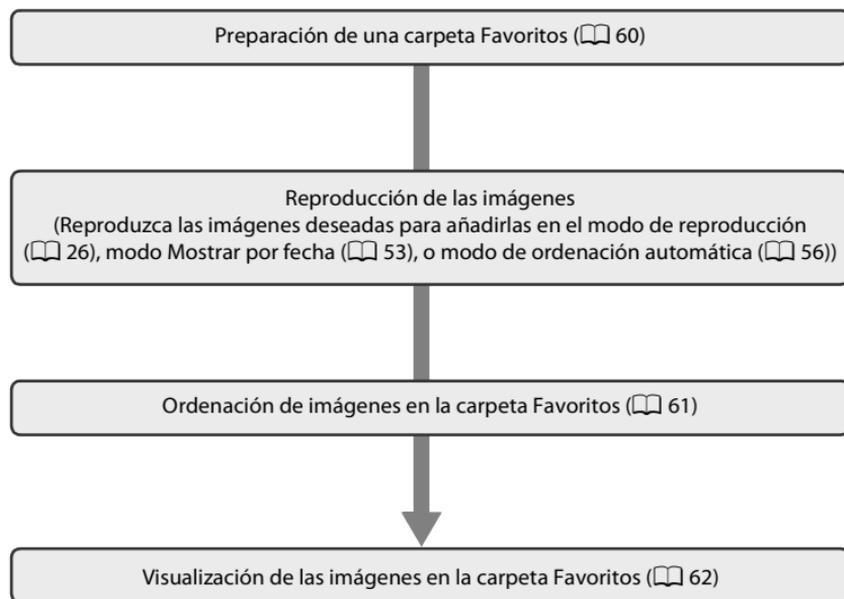
Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de visualización de imágenes en miniatura del modo de ordenación automática para mostrar los siguientes menús.

Retoque rápido	→  70
D-Lighting	→  71
Suavizado de piel	→  72
Ajuste impresión	→  90
Pase diapositiva	→  108
Borrar	→  109
Proteger	→  109
Girar imagen	→  110
Imagen pequeña	→  73
Anotación de voz	→  66

## Ordenación de imágenes favoritas (modo de imágenes favoritas)

Las imágenes se pueden añadir a la carpeta Favoritos ordenadas según el evento como un viaje o una boda. Una vez se añaden las imágenes a la carpeta Favoritos, únicamente se pueden reproducir las imágenes de la carpeta seleccionada. Se puede añadir una misma imagen a varias carpetas.

### Procedimiento de ordenación/reproducción



## Preparación de la carpeta Favoritos (configuración de iconos)

La sustitución de los iconos de la pantalla por las carpetas Favoritos le permite ver qué imágenes se han añadido a una carpeta Favoritos. Los iconos se pueden volver a cambiar después de añadir las imágenes a las carpetas.

- 1 Pulse el botón  en el modo de reproducción para mostrar el menú de selección del modo de reproducción y pulse  o  en el multiselector para seleccionar  y, a continuación, pulse el botón .

- Aparece una lista de carpetas Favoritos.



- 2 Seleccione la carpeta Favoritos y pulse el botón MENU.

- Aparece la pantalla de selección de icono.

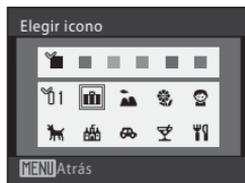


- 3 Utilice  o  en el multiselector para seleccionar un color de icono y pulse el botón .



- 4 Utilice , ,  o  en el multiselector para seleccionar un icono y pulse el botón .

- Se cambiará el icono y la pantalla volverá a la lista de la pantalla de carpetas Favoritos.



### Iconos para la carpeta Favoritos

- Seleccione iconos para las carpetas Favoritos por separado para la memoria interna y para cada tarjeta de memoria que se utilice.
- Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para cambiar los iconos de la carpeta Favoritos para la memoria interna.
- Una vez se reproduzcan las imágenes favoritas guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria sin haber seleccionado un icono, los iconos aparecen como números (ajuste predeterminado).

## Ordenación de imágenes en una carpeta Favoritos

Las imágenes se pueden añadir a las carpetas Favoritos y clasificar. Añadir imágenes permite una búsqueda más sencilla y rápida.

**1** Reproduzca las imágenes en el modo de reproducción (📖 26), el modo Mostrar por fecha (📖 53), o el modo de ordenación automática (📖 56).

**2** Seleccione su imagen favorita y pulse el botón **OK**.

- Seleccione el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón **OK**.
- Aparece la pantalla de selección de carpetas Favoritos.



**3** Utilice el multiselector para seleccionar la carpeta Favoritos a la que desee añadir la imagen y pulse el botón **OK**.

- Las imágenes se añaden a la carpeta Favoritos seleccionada.



### ✓ Observaciones sobre añadir imágenes favoritas

- Una carpeta Favoritos puede contener hasta 200 imágenes.
- Si la imagen seleccionada ya se ha añadido a la carpeta Favoritos, la casilla de verificación de la carpeta seleccionada mostrará la marca Encendido (✓).
- Se puede añadir una misma imagen a varias carpetas de favoritos.
- Cuando se añaden imágenes a una carpeta Favoritos, éstas no se copian físicamente en una carpeta Favoritos (📖 132) o se desplazan de la carpeta en la que se grabaron en un principio (📖 65).
- Las películas no se pueden añadir a las carpetas Favoritos.

### 🔍 Información adicional

Consulte "Extracción de imágenes de la carpeta Favoritos" (📖 62) para obtener más información.

## Visualización de imágenes en la carpeta Favoritos

En el modo de reproducción de imágenes favoritas , se puede seleccionar y mostrar la carpeta Favoritos con las imágenes. En el modo de reproducción a pantalla completa, como ocurre con el modo de reproducción normal, se puede mostrar el modo de reproducción de imágenes en miniatura y el modo de reproducción de calendario, se pueden ampliar y editar las imágenes y reproducir las películas. Al pulsar **MENU** en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de visualización de imágenes en miniatura, puede mostrar el menú de reproducción de imágenes favoritas ( 64), desde el que puede seleccionar las imágenes tomadas en un determinado día para verlas como un pase de diapositivas, configurarlas para la impresión o protección, etc.

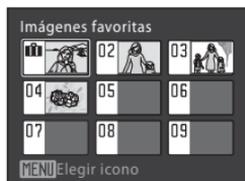
- 1 Pulse el botón  en el modo de reproducción para mostrar el menú de selección del modo de reproducción, pulse  o  en el multiselector para seleccionar , y, a continuación, pulse el botón .

- Aparece una lista de carpetas Favoritos.



- 2 Seleccione una carpeta Favoritos.

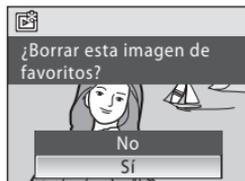
- Pulse  para mostrar imágenes de la carpeta seleccionada en el modo de reproducción a pantalla completa.
- Aparecerá el icono de la carpeta Favoritos que se acaba de reproducir en la parte superior derecha de la pantalla.



## Extracción de imágenes de la carpeta Favoritos

Para extraer imágenes de una carpeta Favoritos sin eliminarlas, utilice el procedimiento siguiente. Pulse el botón  en la pantalla de reproducción a pantalla completa del paso 2 anterior para que aparezca la pantalla de extracción de favoritos.

Seleccione **Sí** y pulse el botón  para eliminar la imagen. Para cancelar, seleccione **No**.



### Observaciones sobre la eliminación

La eliminación de una imagen durante la reproducción de imágenes favoritas, eliminará el archivo original que se ha registrado en la carpeta Favoritos ( 65).

## Uso del modo de imágenes favoritas

Las operaciones siguientes se encuentran disponibles en la pantalla de lista de carpetas Favoritos.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar una carpeta Favoritos		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector.	9
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK para mostrar la primera imagen de la carpeta Favoritos.	26
Borrar la fotografía		Se borran todas las imágenes registradas en la carpeta seleccionada. Seleccione <b>Sí</b> y pulse el botón OK para borrar todas las imágenes ordenadas en esa carpeta Favoritos.	26
Cambiar del icono de la carpeta Favoritos	<b>MENU</b>	Cambie el icono de la carpeta Favoritos.	60
Permite cambiar al modo de reproducción		Pulse el botón ▶ para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	8
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el obturador.	26
			

## Menú de imágenes favoritas

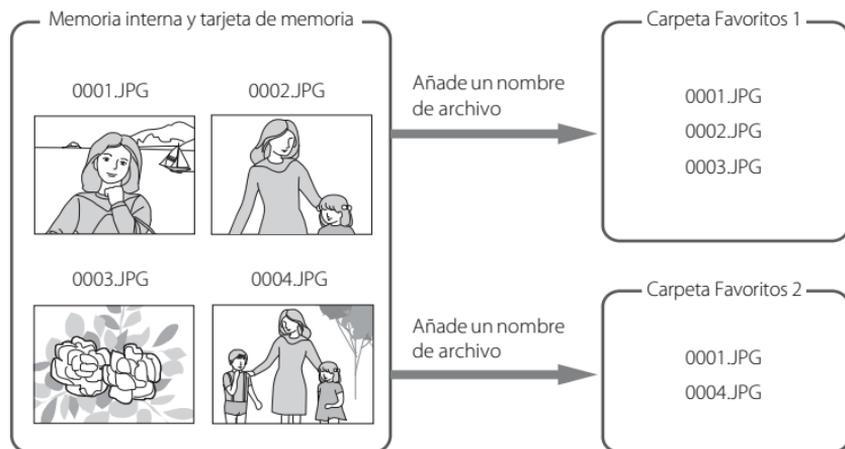
Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de visualización de imágenes en miniatura del modo de reproducción de imágenes favoritas para mostrar los menús siguientes.

Retoque rápido	→  70
D-Lighting	→  71
Suavizado de piel	→  72
Ajuste impresión	→  90
Pase diapositiva	→  108
Borrar	→  109
Proteger	→  109
Girar imagen	→  110
Imagen pequeña	→  73
Anotación de voz	→  66

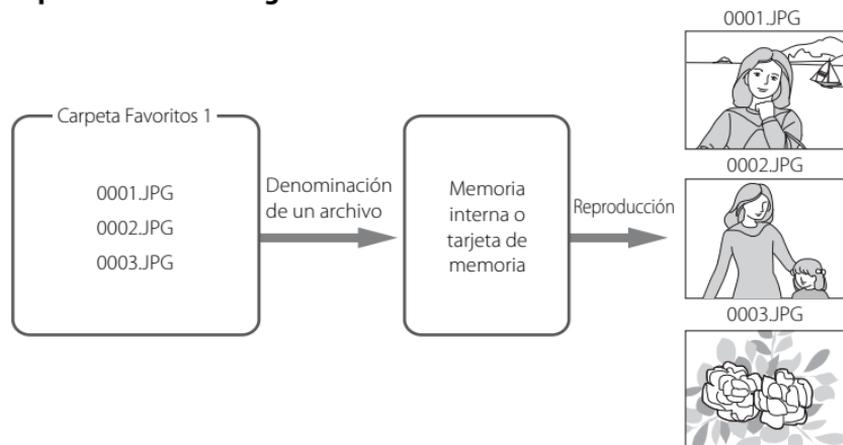
## Adición/Visualización de imágenes favoritas

Cuando se añaden imágenes a una carpeta Favoritos, éstas no se copian físicamente en una carpeta Favoritos o se desplazan de la carpeta en la que se grabaron en un principio (📖 132). Únicamente se añaden los nombres de archivo de las imágenes a las carpetas Favoritos. En el modo de imágenes favoritas, se reproducen las imágenes con nombres de archivo que se han añadido a la carpeta Favoritos. La eliminación de una imagen durante la reproducción de imágenes favoritas (📖 26, 63, 109) eliminará el archivo original que se ha registrado en la carpeta Favoritos.

### Adición a la carpeta Favoritos



### Reproducción de imágenes favoritas



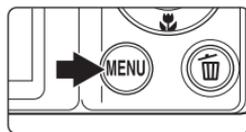
# Anotaciones de voz: grabación y reproducción

Utilice el micrófono integrado de la cámara para grabar anotaciones de voz en las imágenes.

## Grabación de anotaciones de voz

- 1 Muestre la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o en el modo de visualización de imágenes en miniatura (📖 50) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú de reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para seleccionar **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

- Aparece la pantalla para la grabación de anotaciones de voz.



- 3 Mantenga pulsado el botón **OK** para grabar una anotación de voz.

- La grabación finaliza al cabo de 20 segundos o cuando se deje de pulsar el botón **OK**.
- No toque el micrófono integrado durante la grabación.
- Durante la grabación, en la pantalla parpadean **REC** y **[18]**.
- Aparece la pantalla de reproducción de una anotación de voz una vez finalizada la grabación. Siga las instrucciones del paso 3 de "Reproducción de anotaciones de voz" (📖 67) para reproducir la anotación de voz.
- Pulse el botón **MENU** antes o después de grabar una anotación de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



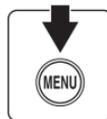
## Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Reproducción de anotaciones de voz

Las imágenes para las que se han grabado anotaciones de voz, se indican mediante  en el modo de reproducción a pantalla completa.

- 1 Muestre la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa ( 26) o en el modo de visualización de imágenes en miniatura ( 50) y pulse el botón **MENU**.



- Aparece el menú de reproducción.

- 2 Utilice el multiselector para seleccionar  **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

- Aparece la pantalla para la visualización de anotaciones de voz.



- 3 Pulse el botón **OK** para escuchar la anotación de voz.

- La reproducción acaba cuando finaliza la anotación de voz o se vuelve a pulsar el botón **OK**.
- Gire el control del zoom **T** o **W** para ajustar el volumen.
- Pulse el botón **MENU** antes o después de reproducir una anotación de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



## Borrado de anotaciones de voz

Seleccione una fotografía con una anotación de voz y pulse el botón . Utilice el multiselector para seleccionar  y pulse el botón **OK**. Solamente se borrará la anotación de voz.



### Anotaciones de voz

- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, ambas se borrarán.
- Si una fotografía ya tiene una anotación de voz, deberá borrarla para poder grabar una nueva.
- La COOLPIX S570 no puede adjuntar una anotación de voz a las imágenes tomadas con otras cámaras.

## Edición de imágenes

Utilice la COOLPIX S570 para editar las imágenes en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (📖 132). A continuación se describen las funciones de edición disponibles.

Función de edición	Descripción
Retoque rápido (📖 70)	Cree fácilmente imágenes retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación.
D-Lighting (📖 71)	Permite crear una copia de la fotografía seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Suavizado de piel (📖 72)	Permite suavizar la piel del sujeto.
Imagen pequeña (📖 73)	Permite crear una copia pequeña de las fotografías, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.
Recorte (📖 74)	Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.

### Observaciones sobre la edición en la propia cámara

- No se pueden editar las fotografías tomadas con un ajuste **Modo de imagen** de **📖 16:9 (3968)** (📖 94).
- Las funciones de edición de la COOLPIX S570 no están disponibles para las fotografías tomadas con otras cámaras digitales.
- Si no se pueden detectar rostros en la imagen, la imagen no se puede editar con la función de suavizado de piel (📖 72).
- Si se intenta ver una copia creada con la COOLPIX S570 en otra cámara digital, quizás no se muestre la imagen ni se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

### Limitaciones de la edición de fotografías

Se aplican las siguientes limitaciones al editar imágenes creadas durante la edición.

Copias creadas por:	Se pueden editar por:
Retoque rápido D-Lighting	Se puede utilizar Suavizado de piel, Imagen pequeña o Recortar. Retoque rápido y D-Lighting no se pueden utilizar al mismo tiempo.
Suavizado de piel	Se puede utilizar Retoque rápido, D-Lighting, Imagen pequeña o Recortar.
Imagen pequeña Recortar	No se pueden utilizar funciones de edición adicionales.

- Las copias creadas mediante las funciones de edición no se pueden editar de nuevo con la misma función de edición.
- Para utilizar una función de edición con Imagen pequeña o Recortar, utilice primero la otra función de edición e Imagen pequeña o Recortar como la última función de edición realizada en esa imagen.
- Las imágenes tomadas con la función de suavizado de piel se pueden editar con esta función.

 **Fotografías originales y copias editadas**

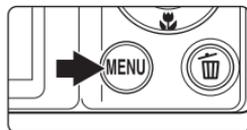
- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las fotografías originales. Las fotografías originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Los ajustes Ajuste impresión (📖 90) y Proteger (📖 109) configurados para las imágenes originales no aparecen reflejados en las copias editadas.

## Mejora del contraste y la saturación (retoque rápido)

El retoque rápido se puede utilizar para crear fácilmente copias retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación. Las copias creadas con la opción de retoque rápido se guardan como archivos independientes.

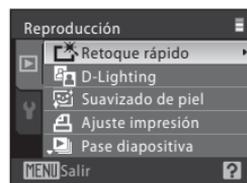
- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de reproducción de imágenes en miniatura (📖 50) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú de reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para seleccionar **Retoque rápido** y pulse el botón **OK**.

- La versión original aparece a la izquierda y la versión editada aparece a la derecha.



- 3 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar la cantidad de mejora realizada y pulse el botón **OK**.

- Se crea una imagen nueva retocada.
- Para cancelar, pulse el botón **MENU**.
- Se pueden reconocer las copias creadas con la opción de retoque rápido mediante el icono que aparece al reproducirlas.



### Información adicional

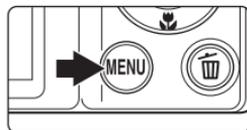
Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-Lighting para crear copias en las que se mejore el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de una imagen. Las copias mejoradas se guardan como archivos independientes.

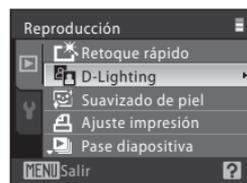
- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de reproducción de imágenes en miniatura (📖 50) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú de reproducción.



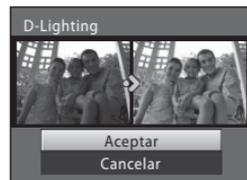
- 2 Utilice el multiselector para seleccionar **D-Lighting** y pulse el botón **OK**.

- La versión original aparece a la izquierda y la versión editada aparece a la derecha.



- 3 Seleccione **Aceptar** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.
- Para cancelar, seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK**.



- Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono  que aparece al reproducirlas.



### Información adicional

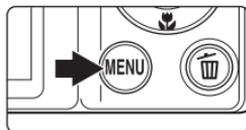
Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Suavizado de la piel (Suavizado de piel)

El suavizado de piel se puede aplicar a los rostros detectados en las fotografías ya tomadas para suavizar la apariencia de la piel. Las imágenes editadas con esta función se guardan como archivos independientes.

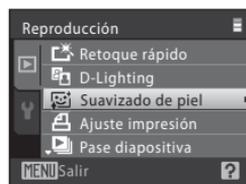
- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de reproducción de imágenes en miniatura (📖 50) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú de reproducción.



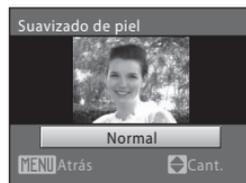
- 2 Utilice el multiselector para seleccionar **Suavizado de piel** y pulse el botón **OK**.

- Aparece la pantalla que le permite configurar la cantidad de suavizado de la piel.
- Si no se pueden detectar rostros en la imagen, aparece una advertencia y la pantalla vuelve al menú de reproducción.



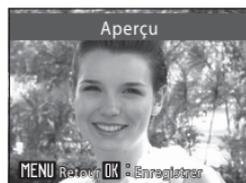
- 3 Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar la cantidad de mejora realizada y pulse el botón **OK**.

- Aparece una pantalla de confirmación y la imagen se acerca en el rostro editado por la función de suavizado de piel.



- 4 Confirme los resultados.

- Se puede mejorar un máximo de 12 rostros, según su proximidad al centro del encuadre.
- Al editar varios rostros con la función de suavizado de piel, utilice el multiselector **◀▶** para cambiar el rostro mostrado.
- Para ajustar la cantidad de suavizado de piel, pulse el botón **MENU** y vuelva al paso 3.
- Pulse el botón **OK** para crear una copia editada con la función de suavizado de piel.
- Las imágenes editadas con la función de suavizado de piel se pueden reconocer mediante el icono  mostrado durante la reproducción.



### Observaciones sobre Suavizado de piel

En función de las condiciones, como la dirección que adopta el sujeto o el brillo del rostro, es posible que no se detecte el rostro correctamente o que no se obtenga el efecto deseado.

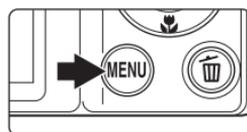
## Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña

Permite crear una copia pequeña de la imagen actual. Se puede seleccionar entre los siguientes tamaños. Las copias se guardan como archivos independientes con una relación de compresión de 1:16.

Opción	Descripción
 640×480	Adecuado para la reproducción en la televisión.
 320×240	Adecuado para páginas web.
 160×120	Adecuado para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de reproducción de imágenes en miniatura (📖 50) y pulse el botón **MENU**.

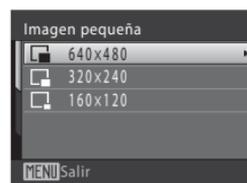
- Aparece el menú de reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para seleccionar  **Imagen pequeña** y pulse el botón **OK**.

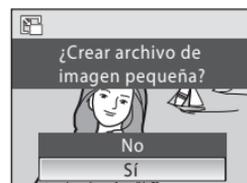


- 3 Seleccione el tamaño de la copia que desee y pulse el botón **OK**.



- 4 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una copia nueva más pequeña.
- Para cancelar, seleccione **No** y pulse el botón **OK**.
- La copia aparece con un marco gris.



### Información adicional

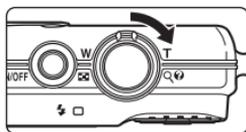
Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Creación de una copia recortada: recorte

Cree una copia que sólo contenga la parte visible de la pantalla cuando aparezca **MENU**  con el zoom de reproducción (📖 52) activado. Las copias recortadas se guardan como archivos independientes.

### 1 Gire el control del zoom hacia **T** (📐) en el modo de reproducción a pantalla completa para ampliar la imagen.

- Para recortar una imagen mostrada en la orientación "vertical" (vertical), acerque la imagen hasta que desaparezcan las barras negras que aparecen a ambos lados de la pantalla. La imagen recortada aparecerá en la orientación horizontal. Para recortar la imagen en la orientación "vertical" (vertical) actual, utilice primero la opción **Girar imagen** (📖 110) para girar la imagen de modo que aparezca en la orientación horizontal. A continuación, amplíe la imagen que se va a recortar, recórtela y gire la imagen recortada de nuevo a la orientación "vertical" (vertical).

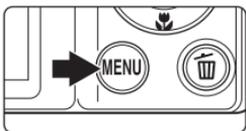


### 2 Mejore la composición de la copia.

- Gire el control del zoom hacia **T** (📐) o **W** (📐) para ajustar la relación del zoom.
- Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** en el multiselector para desplazar la imagen hasta que en la pantalla sólo se vea la parte que desee copiar.

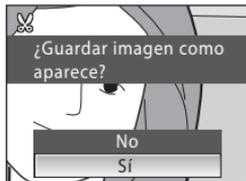


### 3 Pulse el botón **MENU**.



### 4 Utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una imagen nueva que incluirá únicamente la parte que se ve en la pantalla.
- Para cancelar, seleccione **No** y pulse el botón **OK**.



#### **Tamaño de imagen**

Conforme se reduce el área que se va a guardar, también se reduce el tamaño de la imagen (píxeles) de la copia recortada.

Cuando el tamaño de la imagen recortada es 320 x 240 o 160 x 120, el icono de imagen pequeña  o  aparece a la izquierda de la pantalla en el modo de reproducción a pantalla completa.

#### **Información adicional**

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Grabación de películas

Para grabar películas con el sonido recogido a través del micrófono integrado, seleccione el modo de disparo y siga estos pasos.

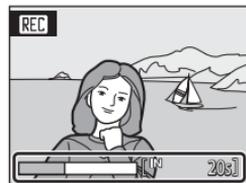
- 1** Introduzca el modo de película pulsando el botón  en el modo de disparo y seleccionando  (pulse el multiselector  o ) y, a continuación, pulse el botón .



- Aparece en la pantalla la longitud máxima de la película que se puede grabar (📖 76). La duración máxima de la película para cada película es de 25 minutos, independientemente de la capacidad de la tarjeta de memoria.

- 2** Pulse completamente el obturador para empezar a grabar.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo de grabación restante.
- Para detener la grabación, pulse hasta el fondo el obturador por segunda vez.
- Si se agota el tiempo de grabación, la grabación se detiene automáticamente.



### Grabación de películas

- Se activa el modo macro (📖 31). Se desactiva el flash (📖 28), el disparador automático (📖 30) y la compensación de exposición (📖 32).
- El ajuste del modo macro no se pueden aplicar ni cambiar durante la grabación de películas. Aplique o cambie el ajuste, si fuera necesario, antes de que se inicie la grabación de la película.
- El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas. El zoom digital no se puede aplicar antes de que la grabación de la película empiece. No obstante, se puede aplicar el zoom digital (hasta dos aumentos) mientras se graban las películas.
- El ángulo de visión (campo de visión) al grabar películas es inferior que al tomar fotografías.

### Observaciones sobre la grabación de películas

Una vez se ha grabado la película por completo en la memoria interna o en la tarjeta de memoria, la pantalla vuelve al modo de disparo normal. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria** mientras se graban películas. La extracción de la tarjeta de memoria al grabar las películas podría ocasionar la pérdida de datos, o dañar la cámara o la tarjeta.

### Cambio de los ajustes de película

Se pueden cambiar los ajustes **Opcio. película** (📖 76), **Modo autofocus** (📖 77) y **VR electrónico** (📖 77).

## El menú de películas

Se pueden cambiar los ajustes **Opcio. película, Modo autofocus** (📖 77) y **VR electrónico** (📖 77). Pulse el botón **MENU** en el modo de película para mostrar el menú de películas y utilice el multiselector para modificar y aplicar los ajustes.

### 🔊 Opcio. película

Configure los ajustes 🔊 (película) → MENU (menú de películas) → 🔊 Opcio. película

El menú de películas ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de grabación
 TV 640★ (ajuste predeterminado)	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
 TV 640	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo
 Tam. peq. 320★	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
 Tam. peq. 320	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo

### 🔪 Opciones de película y duración máxima de la película

Opción	Memoria interna (aprox. 47 MB)	Tarjeta de memoria (512 MB)
 TV 640★ (ajuste predeterminado)	31 seg.	Aprox. 5 min. 40 seg.
 TV 640	56 seg.	Aprox. 10 min. 20 seg.
 Tam. peq. 320★	1 min. 53 seg.	Aprox. 20 min. 40 seg.
 Tam. peq. 320	3 min. 34 seg.	Aprox. 25 min.

\* Todas las cifras son aproximadas. La duración máxima de la grabación puede variar en función de la tarjeta de memoria.

La duración máxima de película para cada película es de 25 minutos, independientemente de la capacidad de la tarjeta de memoria. El tiempo de grabación máximo que aparece es el tiempo de grabación máximo para una película.

### 🔍 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Modo autofocus

Configure los ajustes  (película) → MENU (menú de películas) →  Modo autofocus

Permite seleccionar cómo enfoca la cámara en el modo de película.

Opción	Descripción
 AF sencillo (ajuste predeterminado)	El enfoque se bloquea mientras se pulsa el obturador.
 AF permanente	La cámara enfoca continuamente. Para evitar que el sonido del enfoque de la cámara interfiera con la grabación, se recomienda utilizar <b>AF sencillo</b> .

## VR electrónico

Configure los ajustes  (película) → MENU (menú de películas) →  VR electrónico

Seleccione si desea utilizar VR electrónico (reducción de la vibración) al grabar películas.

Opción	Descripción
 Encendido	Disminuye los efectos de las sacudidas de la cámara en todos los modos de película.
 Apagado (ajuste predeterminado)	Permite desactivar el VR electrónico.

Al activar la reducción de la vibración, el ajuste actual aparece durante el disparo (cuando se ha seleccionado **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual) ( 6).

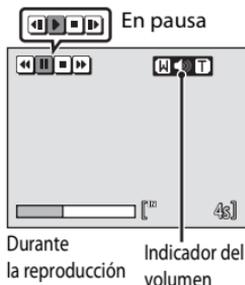
## Reproducción de película

En el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26), el icono **Opcio. película** (📖 76) reconoce las películas. Para reproducir una película, muéstrela en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón **OK**.



Gire el control del zoom hacia **T** o **W** para ajustar el volumen de reproducción.

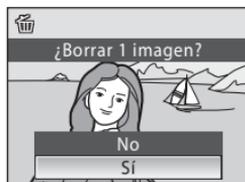
Los controles de reproducción aparecen en la parte superior de la pantalla. Pulse **◀** o **▶** en el multiselector para seleccionar un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede seleccionar entre las siguientes operaciones.



Para	Utilice	Descripción
Rebobinar	⏮	Rebobina la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar el botón <b>OK</b> .
Avanzar	⏭	Avanza la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar el botón <b>OK</b> .
Poner en pausa	⏸	Pone en pausa la reproducción. Mientras se encuentra en pausa, utilice los controles para realizar las siguientes operaciones.
	⏮	Rebobinar la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa el botón <b>OK</b> .
	⏭	Avanzar la película un fotograma. El avance continúa mientras se pulsa el botón <b>OK</b> .
	▶	Reanudar la reproducción.
Finalizar	⏹	Finaliza la reproducción y vuelve a la reproducción a pantalla completa.

## Borrado de archivos de película

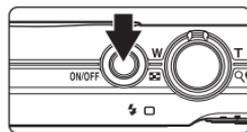
Pulse el botón **🗑** cuando esté viéndola en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26), o cuando se seleccione en el modo de reproducción de miniaturas (📖 50). Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK** para borrar la película, o seleccione **No** y pulse el botón **OK** para volver a la pantalla de reproducción normal sin borrar la película.



## Conexión a un TV

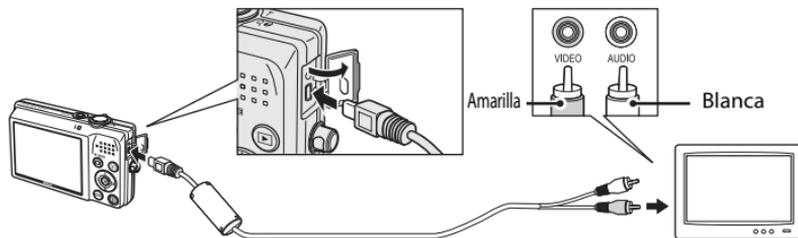
Conecte la cámara a un televisor con el cable de audio vídeo (cable de AV) suministrado para reproducir las imágenes en él.

### 1 Apague la cámara.



### 2 Conecte la cámara al televisor con el cable de AV suministrado.

- Conecte la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo del televisor y la clavija blanca en la toma de entrada de audio.

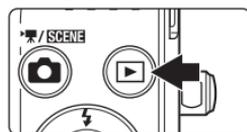


### 3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

- Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

### 4 Mantenga pulsado el botón para encender la cámara.

- La cámara pasará al modo de reproducción y las imágenes tomadas se mostrarán en el televisor.
- Mientras esté conectada a la televisión, la pantalla de la cámara permanecerá apagada.



#### **Conexión del cable de audio/vídeo**

Al conectar el cable de AV, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No fuerce el cable de AV al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable de AV, no tire en ángulo del conector.

#### **Modo de vídeo**

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara coincida con el estándar que utilice el televisor. El ajuste del modo de vídeo es una opción del menú configuración (📖 112) → **Modo de vídeo** (📖 126).

## Conexión a un ordenador

Utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara a un ordenador y copiar (transferir) las imágenes al ordenador con el software Nikon Transfer suministrado.

### Antes de conectar la cámara

#### Instalación del software

Antes de conectar la cámara a un ordenador, se debe instalar el software, incluidos Nikon Transfer, ViewNX para la visualización de imágenes transferidas y Panorama Maker para la creación de fotografías panorámicas, desde el CD Software Suite suministrado. Si desea más información sobre cómo instalar el software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

#### Sistemas operativos compatibles

##### Windows

Versiones preinstaladas de las ediciones Windows Vista Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate (Service Pack 1, versión de 32 bits)  
Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 3)

##### Macintosh

Mac OS X (versión 10.3.9, 10.4.11, 10.5.6)

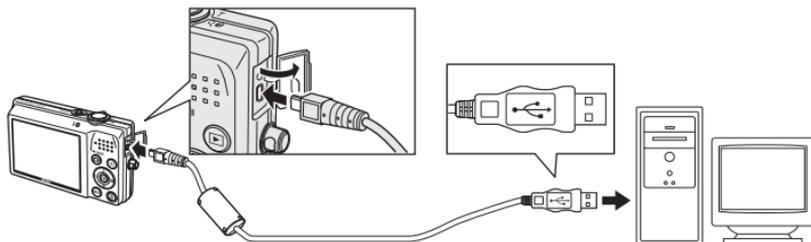
Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente sobre compatibilidad con los sistemas operativos.

#### Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador, utilice una batería totalmente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62D (que se vende por separado), se puede cargar la COOLPIX S570 mediante una toma eléctrica doméstica. No utilice otros adaptadores de CA ya que la cámara podría calentarse o funcionar incorrectamente.

## Transferencia de imágenes de una cámara a un ordenador

- 1 Encienda el ordenador en el que tenga instalado Nikon Transfer.
- 2 Apague la cámara.
- 3 Conecte la cámara al ordenador con el cable USB proporcionado.



### 4 Encienda la cámara.

La lámpara de encendido se encenderá. La pantalla de la cámara seguirá apagada.

#### • Windows Vista

Cuando aparezca el cuadro de diálogo **Reproducción automática** en el ordenador, haga clic en **Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo con Nikon Transfer**. Se iniciará Nikon Transfer.

Para omitir este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla **Hacer siempre lo mismo para este dispositivo**.

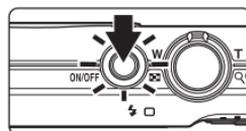
#### • Windows XP

Cuando aparezca el cuadro de diálogo de selección de una acción, seleccione **Nikon Copiar imágenes a una carpeta de mi ordenador** y haga clic en **Aceptar**. Se iniciará Nikon Transfer.

Para omitir este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla **Utilizar siempre este programa para esta acción**.

#### • Mac OS X

Nikon Transfer se iniciará automáticamente si se ha seleccionado **Si** en el cuadro de diálogo de ajuste de inicio automático al instalar Nikon Transfer por primera vez.

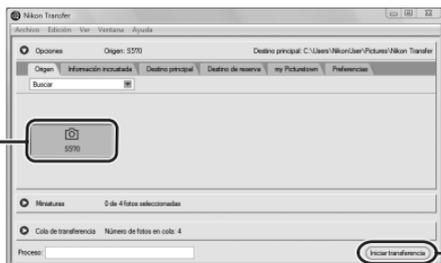


### ✓ Conexión del cable USB

- Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.
- Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

## 5 Confirme que el dispositivo de origen figura en el panel **Origen** de las opciones de transferencia y haga clic en **Iniciar transferencia**.

**Dispositivo de origen**



**Botón Iniciar transferencia**

- Con los ajustes predeterminados de Nikon Transfer, todas las imágenes se transfieren al ordenador.
- Con los ajustes predeterminados de Nikon Transfer, ViewNX se inicia automáticamente al finalizar la transferencia y se pueden ver las imágenes.



- Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer o ViewNX, consulte la información de ayuda de Nikon Transfer o ViewNX (📖 83).

## Desconexión de la cámara y el ordenador

- Durante la transferencia, no apague la cámara o desconecte la cámara y el ordenador.
- Al desconectar, apague la cámara y, a continuación, desconecte el cable USB.

## Uso de un lector de tarjetas

Las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria que se ha introducido en un lector de tarjetas o dispositivo similar, también se pueden transferir al ordenador con Nikon Transfer.

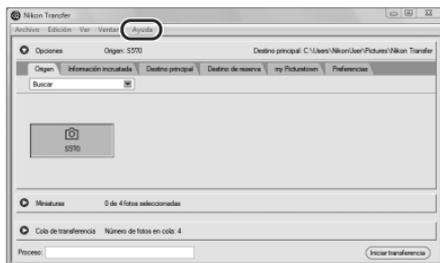
- Si la tarjeta de memoria tiene una capacidad superior a 2 GB, o es compatible con SDHC, el dispositivo que se vaya a usar deberá admitir estas características de la tarjeta de memoria.
- Introduzca la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o en un dispositivo similar y, a continuación, consulte el paso 4 (📖 81) y transfiera las imágenes.
- Para transferir al ordenador las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara, se deben copiar primero a una tarjeta de memoria utilizando la cámara (📖 110).

## Inicio manual de Nikon Transfer o ViewNX

- Windows: en el menú **Inicio**, abra **Todos los programas** → **Nikon Transfer** → **Nikon Transfer** (o **Todos los programas** → **ViewNX** → **ViewNX**). También puede hacer doble clic en el icono de acceso directo **Nikon Transfer** o **ViewNX** del escritorio.
- Mac OS X: abra la carpeta **Aplicaciones** y, a continuación, haga doble clic en **Nikon Software** → **Nikon Transfer** → **Nikon Transfer** (o **Nikon Software** → **ViewNX** → **ViewNX**). También puede hacer clic en el icono **Nikon Transfer** o **ViewNX** de la base.

## Visualización del archivo de ayuda de Nikon Transfer o ViewNX

Para obtener información detallada sobre la utilización de Nikon Transfer o ViewNX, vea el archivo de ayuda iniciando Nikon Transfer o ViewNX y seleccionando a continuación **Ayuda** → **Ayuda de Nikon Transfer** o **Ayuda ViewNX**.



## Creación de panorámicas con Panorama Maker

- Con una serie de imágenes tomadas con la opción **Asist. panorama** del modo escena (📖 40) se puede crear una fotografía panorámica mediante Panorama Maker.
- Panorama Maker se puede instalar en un ordenador desde el CD Software Suite suministrado.
- Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker.

### Windows

Seleccione el menú **Inicio**>**Todos los programas**>**ArcSoft Panorama Maker 4**>**Panorama Maker 4**.

### Macintosh

Abra Aplicaciones seleccionando **Aplicaciones** en el menú **Ir** y haga doble clic en el icono **Panorama Maker 4**.

- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones en pantalla y la información de ayuda de Panorama Maker.

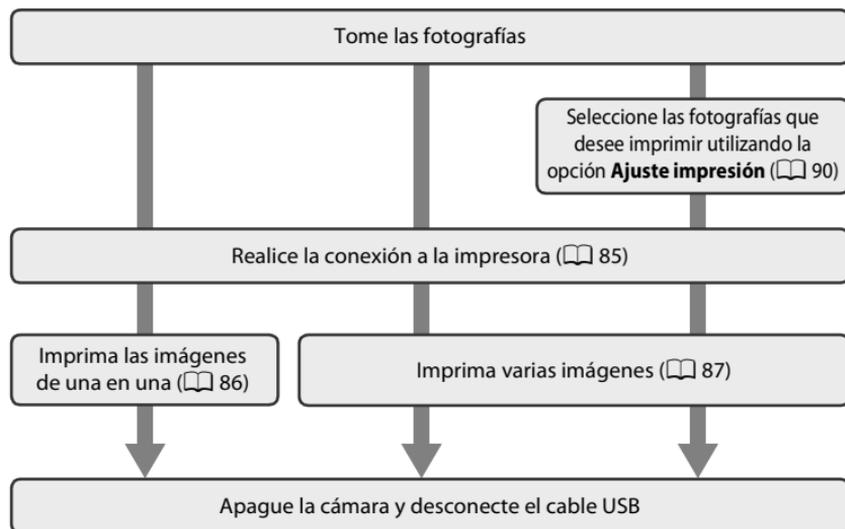
## Nombres de archivos de imágenes y nombres de carpetas

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (📖 152) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador.

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras



### 👍 Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a una impresora, utilice una batería totalmente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62D (que se vende por separado), se puede cargar la COOLPIX S570 mediante una toma eléctrica doméstica. No utilice otros adaptadores de CA ya que la cámara podría calentarse o funcionar incorrectamente.

### 🔍 Impresión de imágenes

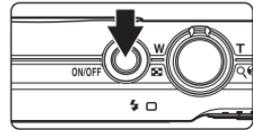
Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador mediante la impresora personal e imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, para imprimir imágenes también se puede optar por lo siguiente:

- Introducir la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF
- Llevar la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital

Para imprimir con estos métodos, especifique las fotografías y el número de copias de cada una con la opción **Ajuste impresión** del menú de reproducción (📖 90).

## Conexión entre la cámara y la impresora

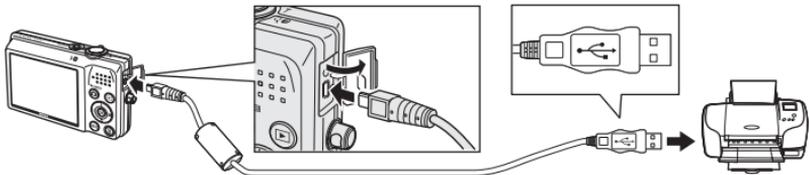
- 1 Apague la cámara.



- 2 Encienda la impresora.

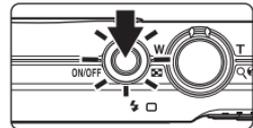
- Compruebe la configuración de la impresora.

- 3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB proporcionado.



- 4 Encienda la cámara.

- Cuando esté conectada correctamente, se abrirá la pantalla de inicio de **PictBridge** (1) en la pantalla de la cámara. A continuación, aparecerá la pantalla **Imprimir selección** (2).



### ✓ Conexión del cable USB

Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.

## Impresión de imágenes de una en una

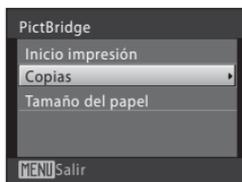
Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (📖 85), imprima las imágenes siguiendo los procedimientos que se indican a continuación.

### 1 Utilice el multiselector para seleccionar la imagen que desee y pulse el botón **OK**.

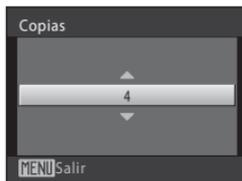
- Gire el control del zoom hacia **W** (📐) para mostrar la pantalla de 12 imágenes en miniatura, o hacia **T** (🔍) para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



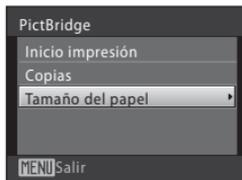
### 2 Seleccione **Copias** y pulse el botón **OK**.



### 3 Seleccione el número de copias (hasta nueve) y pulse el botón **OK**.

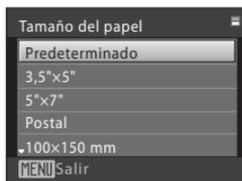


### 4 Seleccione **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

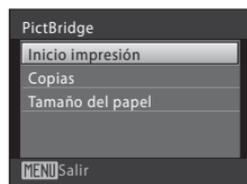


### 5 Seleccione el **Tamaño del papel** que desee y pulse el botón **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.



- 6** Seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK**.



- 7** Comenzará la impresión.

- Al finalizar la impresión, la pantalla vuelve a la pantalla de selección de impresión (paso 1).
- Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.

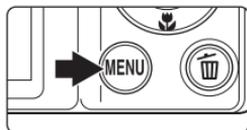


Impresión actual/  
número total de copias

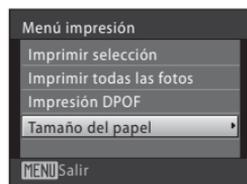
## Impresión de varias fotografías

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (📖 85), imprima las imágenes siguiendo los procedimientos que se indican a continuación.

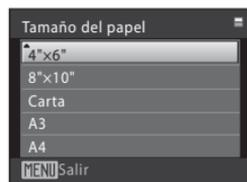
- 1** Cuando se muestre la pantalla de selección de impresión, pulse el botón **MENU**.
- Aparecerá el Menú impresión.



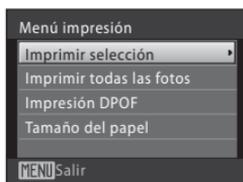
- 2** Utilice el multiselector para seleccionar **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.
- Para salir del menú de impresión, pulse el botón **MENU**.



- 3** Seleccione el **Tamaño del papel** que desee y pulse el botón **OK**.
- Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.



- 4** Seleccione **Imprimir selección**, **Imprimir todas las fotos** o **Impresión DPOF** y pulse el botón **OK**.



### Imprimir selección

Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) para cada una.

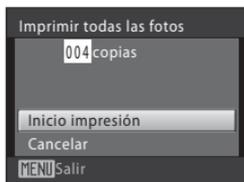
- Pulse **◀** o **▶** en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse **▲** o **▼** para establecer el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.
- Gire el control del zoom hacia **T (R)** para cambiar la reproducción a pantalla completa.
- Gire el control del zoom hacia **W (Q)** para volver a la pantalla de 12 imágenes en miniatura.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.
- Cuando aparezca el menú de la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK** para iniciar la impresión. Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.



### Imprimir todas las fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

- Cuando aparezca el menú de la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK** para iniciar la impresión.
- Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.



## Impresión DPOF

Imprima fotografías cuya orden de impresión se haya creado en **Ajuste impresión** (📖 90).

- Cuando aparezca el menú de la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK** para iniciar la impresión.
- Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.
- Para ver la orden de impresión actual, seleccione **Ver imágenes** y después pulse el botón **OK**. Para imprimir fotografías, pulse el botón **OK** de nuevo.



## 5 Comenzará la impresión.

- Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo el menú de impresión (paso 2).
- Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.



Impresión actual/  
número total de copias

## Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), **3,5"x5"**, **5"x7"**, **100x150 mm**, **4"x6"**, **8"x10"**, **Carta**, **A3** y **A4**. Solamente se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual. Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.

# Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

La opción **Ajuste impresión** del menú de reproducción se utiliza para crear “órdenes de impresión” digitales para imprimir en dispositivos compatibles con DPOF (152). Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las fotografías se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las fotografías guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión DPOF.

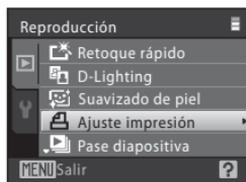
## 1 Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción.

- Aparece el menú de reproducción.

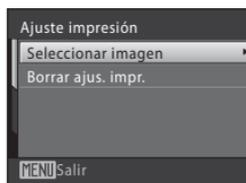


## 2 Utilice el multiselector para seleccionar **Ajuste impresión** y pulse el botón **OK**.

- Al utilizar el modo Mostrar por fecha, el modo de Ordenar automáticamente o el modo de reproducción de imágenes favoritas: Continúe con el paso 4



## 3 Seleccione **Seleccionar imagen** y pulse el botón **OK**.



## 4 Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) para cada una.

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con el icono de marca de verificación (✔) y una cifra que indica el número de copias que se van a imprimir. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.
- Gire el control del zoom hacia T (R) para cambiar la reproducción a pantalla completa.
- Gire el control del zoom hacia W (R) para volver a la pantalla de 12 imágenes en miniatura.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



## 5 Seleccione si desea o no imprimir la fecha de disparo y la información de la fotografía.

- Seleccione **Fecha** y pulse el botón **OK** para imprimir la fecha de disparo en todas las fotografías de la orden de impresión.
- Seleccione **Info** y pulse el botón **OK** para imprimir la información de velocidad de obturación y diafragma de todas las imágenes en la orden de impresión.
- Seleccione **Finalizado** y pulse el botón **OK** para finalizar la orden de impresión y salir.

Las fotografías seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono  durante la reproducción.



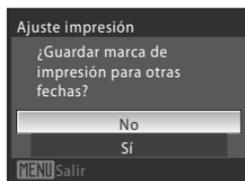
### Borrado de todas las órdenes de impresión

Seleccione **Borrar ajus. impr.** en el paso 3 y pulse el botón **OK** para borrar los pedidos de impresión de todas las imágenes.

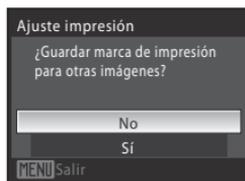
### Observaciones sobre la opción de ajuste de impresión

Al utilizar la opción Ajuste impresión durante la visualización de las imágenes en el modo Mostrar por fecha, de Ordenar automáticamente o de reproducción de imágenes favoritas, aparecerá la pantalla de la derecha si ya se han configurado otras imágenes para la impresión distintas a las de fecha o tipo seleccionados.

- Si se selecciona **Sí**, se añaden los ajustes actuales a los ajustes anteriores.
- Si se selecciona **No**, se borran los ajustes anteriores y sólo permanecen los ajustes actuales.



Al utilizar el modo  
Mostrar por fecha

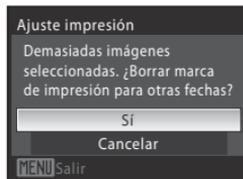


Al utilizar el modo  
Ordenar automáticamente./  
Imágenes favoritas

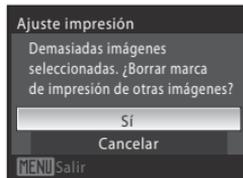
## Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

Si se seleccionan más de 99 imágenes al añadir los ajustes actuales, aparece la pantalla de la derecha.

- Si se selecciona **Sí**, se borran los ajustes anteriores y sólo permanecen los ajustes actuales.
- Si se selecciona **Cancelar**, se borran los ajustes actuales y sólo permanecen los ajustes anteriores.



Al utilizar el modo  
Mostrar por fecha



Al utilizar el modo  
Ordenar automáticamente./  
Imágenes favoritas

### ✓ Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y la información de la fotografía

Si las opciones **Fecha** e **Info** están activadas en el menú **Ajuste impresión**, la fecha de disparo y la información de la fotografía se imprimen en las imágenes al utilizar una impresora compatible con DPOF (📖 152) que admita la impresión de la fecha de disparo y la información de la fotografía.

- La información de la fotografía no se imprime cuando la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB suministrado, para la impresión DPOF (📖 89).
- **Fecha** e **Info** se restauran cada vez que se accede al menú Ajuste impresión.
- La fecha y la hora que se imprimen en las fotografías con la impresión DPOF cuando esté activada la opción **Fecha** del menú **Ajuste impresión**, serán las que se hayan grabado en la fotografía al tomarla. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de fecha y hora de la cámara en el menú configuración después de haber grabado las imágenes.

### 📄 Impresión fecha

La fecha y hora de disparo se pueden imprimir en las imágenes durante el disparo utilizando **Impresión fecha** (📖 120) en el menú configuración. Esta información se puede imprimir incluso desde impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora. Sólo se imprimirá la fecha con la opción **Impresión fecha**, incluso si **Ajuste impresión** está activado con la opción **Fecha** seleccionada en la pantalla de ajuste de impresión.



## Opciones de disparo: el menú Disparo

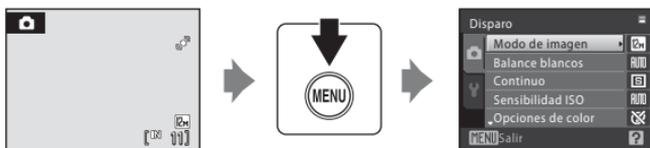
Al disparar en el modo  (automático) (📖 20), el menú de disparo contiene las opciones siguientes.

	<b>Modo de imagen</b>	📖 94
Seleccione el modo de imagen (una combinación del tamaño y la calidad de imagen (compresión)) que se va a utilizar al grabar. También se encuentra disponible al utilizar otros modos de disparo (salvo el modo de película).		
	<b>Balance blancos</b>	📖 96
Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.		
	<b>Continuo</b>	📖 98
Cambia los ajustes de Continuo o BSS (selector del mejor disparo).		
	<b>Sensibilidad ISO</b>	📖 99
Permite controlar la sensibilidad de la cámara a la luz.		
	<b>Opciones de color</b>	📖 100
Permite aplicar efectos de color a las imágenes a medida que se graban.		
	<b>Modo zona AF</b>	📖 101
Permite seleccionar cómo se determina la zona de enfoque.		

### Visualización del menú Disparo

Acceda al modo  (automático) (📖 20).

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de disparo.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (📖 9).
- Para salir del menú de disparo, pulse el botón **MENU**.

### Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente

Algunas funciones no se pueden activar con otras (📖 105).

## ⏪ Modo de imagen

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Modo de imagen

Seleccione un modo de imagen, que es la combinación del tamaño y la calidad de imagen (compresión), conforme a cómo prevé utilizar la imagen y la capacidad de la memoria interna o tarjeta de memoria.

Cuanto más grande es la imagen, mayor es el tamaño en que se puede imprimir o mostrar sin que se vea con “grano”, lo que limita el número de imágenes que se pueden grabar.

Modo de imagen	Tamaño de imagen (píxeles)	Descripción
 Alta (4000★)	4000×3000	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. La relación de compresión es aproximadamente de 1:4.
 Normal (4000 (ajuste predeterminado))	4000×3000	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 Normal (3264)	3264×2448	
 Normal (2592)	2592×1944	
 Normal (2048)	2048×1536	Su menor tamaño permite guardar más fotografías. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 Pant. PC (1024)	1024×768	Adecuado para mostrar en una pantalla de ordenador. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 Pant. TV (640)	640×480	Adecuado para la reproducción a pantalla completa en un televisor o para la distribución por correo electrónico o web. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 16:9 (3968)	3968×2232	Se pueden tomar imágenes con una relación de aspecto de 16:9. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.

En los modos de disparo y de reproducción, aparecerá el icono del ajuste actual en la pantalla ( 6, 7).

## Modo de imagen

- Los cambios realizados en este ajuste se aplican en todos los modos de disparo (excepto en el modo de película).
- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → “Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente” ( 105)

## Número de exposiciones restantes

La siguiente tabla enumera el número aproximado de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 512 MB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se puedan almacenar variará con la composición de la imagen (por la compresión JPEG). Además, este número puede variar en función de la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Ajuste	Memoria interna (aprox. 47 MB)	Tarjeta de memoria <sup>1</sup> (512 MB)	Tamaño de impresión <sup>2</sup> (cm)
 Alta (4000★)	5	60	34 × 25
 Normal (4000)	11	120	34 × 25
 Normal (3264)	17	190	28 × 21
 Normal (2592)	29	310	22 × 16
 Normal (2048)	48	520	17 × 13
 Pant. PC (1024)	162	1780	9 × 7
 Pant. TV (640)	280	3070	5 × 4
 16:9 (3968)	15	170	34 × 19

<sup>1</sup> Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, el número de exposiciones restantes que mostrará la pantalla será "9999".

<sup>2</sup> Todas las cifras son aproximadas. Tamaño de impresión a una resolución de 300 ppp. Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles por la resolución de la impresora (ppp) y multiplicando por 2,54 cm. No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

## WB Balance blancos

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) → WB Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una iluminación incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance blancos". Para obtener un colorido natural, seleccione un ajuste de balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar fotografías. Aunque con la mayoría de los tipos de iluminación se puede utilizar el ajuste predeterminado, **Automático**, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

### Automático (ajuste predeterminado)

El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.

### Preajuste manual

Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos en condiciones de luz poco habituales. Consulte "Preajuste manual" para obtener información adicional ( 97).

### Luz de día

El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.

### Incandescente

Se utiliza con la iluminación incandescente.

### Fluorescente

Se utiliza con la mayoría de los tipos de iluminación fluorescente.

### Nublado

Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.

### Flash

Se utiliza con el modo de flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Para cualquier ajuste que no sea **Automático**, en la pantalla aparece el icono del ajuste actual ( 6).

## Balance blancos

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente" ( 105)

## Modo flash

Para los ajustes de balance de blancos que no sean **Automático** o **Flash**, apague el flash (  28).

## Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan un color dominante cuando no se haya logrado el efecto deseado con ajustes de balance de blancos como **Automático** e **Incandescente** (por ejemplo, para tomar imágenes con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

**1** Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar fotografías.

**2** Muestre el menú de disparo (📖 93), utilice el multiselector para ajustar **Balance blancos** en **PRE Preajuste manual** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- La cámara ampliará la imagen.

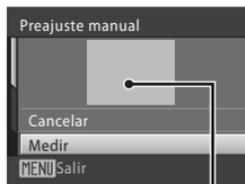


**3** Seleccione **Medir**.

- Para aplicar el valor medido más reciente para el preajuste manual, seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK**.



**4** Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre del objeto de referencia

**5** Pulse el botón **OK**.

- Se abre el obturador y se establece el valor nuevo del balance de blancos (no se graba ninguna imagen).

### 👍 Observaciones sobre el preajuste manual

La cámara no puede medir un valor de balance de blancos cuando el flash destella. Al disparar con el flash, ajuste **Balance blancos** en **Automático** o **Flash**.

## Continuo

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Continuo

Cambia los ajustes de Continuo o BSS (selector del mejor disparo). El flash se desactivará con **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**, y el enfoque, la exposición y el balance de blancos se mantendrán fijos en los valores de la primera imagen de cada serie.

### Individual (ajuste predeterminado)

Se toma una fotografía cada vez que se pulsa el obturador.

### Continuo

Mientras se mantenga pulsado el obturador, la cámara toma hasta 5 fotografías a una velocidad de unos 0,9 fotogramas por segundo (fps) (cuando el modo de imagen se configura en  **Normal (4000)**).

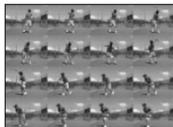
### BSS (selector del mejor disparo)

El “selector del mejor disparo” se recomienda para tomar fotografías con el flash apagado, cuando se utiliza el zoom de la cámara, o en otras situaciones en las que el movimiento involuntario puede provocar que las imágenes salgan movidas. Al activar BSS, la cámara toma hasta 10 imágenes mientras se mantiene pulsado el obturador. Se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie.

### Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa completamente el obturador, la cámara realiza 16 tomas a aproximadamente 24 fotogramas por segundo y las dispone en una sola imagen.

- Las imágenes se capturan con el modo de imagen bloqueado en  **2592**.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



Para ajustes que no sean **Individual**, en la pantalla aparece el indicador del ajuste actual ( 6).

### Observaciones sobre el disparo continuo

- La velocidad de grabación de los fotogramas máxima con el disparo continuo puede variar en función de la configuración de modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilice.
- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → “Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente” ( 105)

### Observaciones sobre BSS

Quizás BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el obturador hasta el fondo.

### Observaciones sobre Multidisparo 16

El efecto smear ( 143) visible en la pantalla cuando se realizan tomas con la opción **Multidisparo 16** activada se graba con las imágenes. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol o luz fuerte artificial si la opción **Multidisparo 16** está activada.

## ISO Sensibilidad ISO

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) → ISO Sensibilidad ISO

La sensibilidad es una medida de la velocidad de respuesta de la cámara ante la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz se necesitará para la exposición. Aunque las ISO altas son adecuadas para las fotografías de sujetos en acción o cuando hay poca luz, las altas sensibilidades conllevan a menudo “ruido”, píxeles de colores brillantes con distribución aleatoria que se concentran en las partes oscuras de la imagen.

### Automático (ajuste predeterminado)

La sensibilidad es ISO 80 en condiciones normales; cuando hay poca luz y el flash está apagado, la cámara lo compensa aumentando la sensibilidad hasta un máximo de ISO 1600.

### Intervalo fijo automático

Seleccione el intervalo en que la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad ISO, de **ISO 80-400** (ajuste predeterminado), o **ISO 80-800**. La cámara no aumentará la sensibilidad más allá del valor máximo en el intervalo seleccionado. Configure el valor máximo para la sensibilidad ISO para conseguir un control eficaz de la cantidad de “grano” que aparece en las imágenes.

80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200

La sensibilidad se bloqueará en el valor especificado.

- Si se bloquea la sensibilidad ISO, **Detección de movim.** ( 122) no funciona.

Para cualquier ajuste que no sea **Automático**, en la pantalla aparecerá el ajuste actual ( 6). Si se selecciona **Automático** y la sensibilidad supera el valor ISO 80, aparece el icono  ( 29). Al establecer la configuración en **Intervalo fijo automático**, aparece  y el límite superior de la sensibilidad ISO.

## Observaciones sobre la sensibilidad ISO

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → “Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente” ( 105)

## Opciones de color

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Opciones de color

Hace que los colores sean más vívidos o graba las imágenes en monocromo.

### Color (ajuste predeterminado)

Utilícelo para que las fotografías muestren un color natural.

### Vívido

Utilícelo para conseguir un efecto vívido de “impresión fotográfica”.

### Blanco y negro

Graba las fotografías en blanco y negro.

### Sepia

Graba las fotografías en tonos sepia.

### Cianotipo

Graba las fotografías en un tono cian-azul monocromo.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla ( 6). Para ajustes que no sean **Color**, aparece el icono del ajuste actual en la pantalla.

## Observaciones sobre las opciones de color

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → “Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente” ( 105)

## [+] Modo zona AF

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Modo zona AF

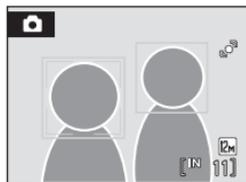
Permite seleccionar cómo se determina la zona de enfoque.

Cuando el zoom digital entra en funcionamiento, la cámara enfoca en el centro de la pantalla, independientemente del ajuste **Modo zona AF**.

### Prioridad al rostro (ajuste predeterminado)

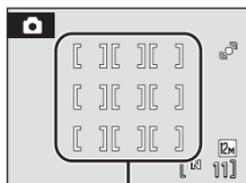
Si la cámara detecta un rostro, lo enfoca (Prioridad al rostro →  103). Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se hará sobre el rostro más cercano a la cámara.

Al tomar imágenes de sujetos que no sean personas, o encuadrar un sujeto con el que no se detecte ningún rostro, **Modo zona AF** cambia a **Automático**, y la cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contiene el sujeto más próximo a la cámara.



### Automático

La cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano a la cámara. Pulse el obturador hasta la mitad para activar la zona de enfoque. Con el obturador pulsado hasta la mitad, aparecerá la zona de enfoque que haya seleccionado la cámara en la pantalla.



Zonas de enfoque

### [+] Manual

Esta opción es adecuada para situaciones en las que el sujeto que se va a fotografiar está relativamente quieto y no se encuentra en el centro del encuadre. Pulse ▲, ▼, ◀, ▶ en el multiselector para seleccionar entre las 99 zonas de enfoque del encuadre. Se pueden hacer tomas mientras se muestra la pantalla de selección de la zona de enfoque.

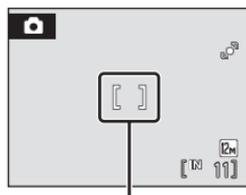
Para terminar la selección de la zona de enfoque y ajustar el flash, el macro, el disparador automático y la compensación de exposición, pulse el botón . Pulse el botón  de nuevo para volver a la pantalla de selección de la zona de enfoque.



Zona de enfoque que se puede seleccionar

### [▪] Central

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.  
Siempre aparece la zona de enfoque central.



Zona de enfoque

### Bloqueo del enfoque

Utilice el bloqueo del enfoque para enfocar sujetos que no estén en el centro cuando se selecciona el centro en el modo zona AF.

Para enfocar un sujeto que no esté en el centro, cuando se seleccione **Central** para **Modo zona AF**, utilice el bloqueo del enfoque tal como se describe a continuación.

- 1 Coloque el sujeto en el centro del encuadre.
- 2 Pulse el obturador hasta la mitad.
  - Compruebe que la zona de enfoque está verde.
  - Se ha bloqueado el enfoque y la exposición.
- 3 Mantenga pulsado el obturador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.
  - Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambie.
- 4 Pulse el obturador hasta el fondo para tomar la fotografía.



### Información adicional

Consulte "Autofoco" ( 25) para obtener más información.

## Prioridad al rostro

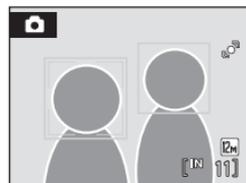
Cuando la cámara apunta al rostro de una persona, esta reconoce automáticamente el rostro y lo enfoca.

Funciones de prioridad al rostro en las situaciones siguientes.

- Al ajustar el modo zona AF a **Prioridad al rostro** (ajuste predeterminado) (📖 101)
- Al configurar el modo escena en **Selector automático de escenas** (📖 34), **Retrato** (📖 34) o **Retrato nocturno** (📖 35)
- Al utilizar el modo de retrato inteligente (📖 47)

### 1 Encuadre una fotografía.

- Cuando la cámara detecta un rostro, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble.



- Cuando la cámara detecta más de un rostro, la operación varía, en función del modo de disparo, del siguiente modo.

Modo de disparo	Rostros enmarcados por un borde doble	El número de rostros que se va a detectar
Modo 📷 (automático) (prioridad al rostro)	El rostro más cercano a la cámara	Hasta un máximo de 12
Modo escena: <b>Selector automático de escenas, Retrato, Retrato nocturno</b>	* El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	
Modo de retrato inteligente	El rostro más próximo al centro del encuadre. * El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	Hasta un máximo de 3

### 2 Pulse el obturador hasta la mitad.

- La cámara enfoca el rostro enmarcado con el borde doble. El borde doble se iluminará en verde una vez y el enfoque quedará bloqueado.
- Cuando la cámara no puede enfocar, el borde doble parpadeará. Pulse el obturador hasta la mitad e intente enfocar de nuevo.
- Pulse el obturador hasta el fondo para tomar la fotografía.
- Al utilizar el modo de retrato inteligente, incluso aunque no se pulse el obturador, el obturador se abre automáticamente si la cámara detecta que el rostro enmarcado por un borde doble sonríe (**Temporizador sonrisa**) (📖 49).



### **Observaciones sobre la prioridad al rostro**

- Con la opción **Prioridad al rostro**, si se pulsa el obturador hasta la mitad cuando no se ha detectado ninguna cara, Modo zona AF se ajustará en **Automático**.
- Si no se reconoce ningún rostro al pulsar el obturador hasta la mitad en los modos escena **Retrato** o **Retrato nocturno**, o en el modo de retrato inteligente, la cámara enfocará el sujeto situado en la zona de enfoque central.
- En función de las condiciones de disparo, como si el sujeto mira o no a la cámara, es posible que no se detecten correctamente los rostros.

Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:

- Cuando los rostros queden parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos
- Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- Cuando existan demasiadas personas en el encuadre, el rostro que enfoca la cámara depende de una variedad de condiciones de disparo, como si el sujeto mira o no a la cámara.
- En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que el borde doble aparezca en verde (📖 25). Si ocurriera esto, cambie al modo  (automático) y configure **Modo zona AF** en **Manual** o **Central**, vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto real del retrato y utilice el bloqueo del enfoque (📖 102).
- Las imágenes tomadas con la función de prioridad al rostro se girarán y aparecerán automáticamente conforme a la orientación de los rostros detectados, en los modos de reproducción a pantalla completa y de imágenes en miniatura (excluyendo las imágenes tomadas con **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** (📖 98)).

## Funciones que no se pueden aplicar simultáneamente

Algunos ajustes del menú de disparo no se pueden utilizar con otras funciones.

Funciones restringidas	Ajuste	Descripción
Modo flash	Continuo (📖 98)	Si se configura en <b>Continuo</b> , <b>BSS</b> o <b>Multidisparo 16</b> , no se puede utilizar el flash.
Modo de imagen	Continuo (📖 98)	Al utilizar <b>Multidisparo 16</b> , el <b>Modo de imagen</b> queda fijo en <b>Normal (2592)</b> .
Continuo	Disparador automático (📖 30)	Al utilizar el disparador automático, el ajuste se fija en <b>Individual</b> .
Sensibilidad ISO	Continuo (📖 98)	Al utilizar <b>Multidisparo 16</b> , <b>Sensibilidad ISO</b> se configura automáticamente conforme al brillo.
VR electrónico	Sensibilidad ISO (📖 99)	Cuando se configura la <b>Sensibilidad ISO</b> en un ajuste distinto a <b>Automático</b> , la función VR electrónico no funciona.
Balance blancos	Opciones de color (📖 100)	Al utilizar <b>Blanco y negro</b> , <b>Sepia</b> o <b>Cianotipo</b> , el ajuste <b>Balance blancos</b> se fija en <b>Automático</b> .
Detección de movim.	Continuo (📖 98)	Cuando se selecciona <b>Multidisparo 16</b> , <b>Detección de movim.</b> no está activado.
	Sensibilidad ISO (📖 99)	Cuando se selecciona una opción distinta a <b>Automático</b> para sensibilidad ISO, se desactiva <b>Detección de movim.</b>
Parpad. de adverten.	Continuo (📖 98)	Si se configura en <b>Continuo</b> , <b>BSS</b> o <b>Multidisparo 16</b> , no se puede utilizar el parpadeo de advertencia.

# Opciones de reproducción: el menú de reproducción

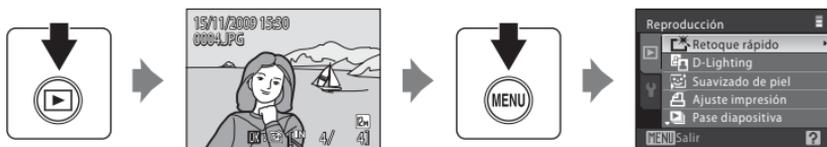
Las opciones siguientes se encuentran disponibles en el modo de reproducción.

	<b>Retoque rápido</b>	 70
Cree fácilmente copias retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación.		
	<b>D-Lighting</b>	 71
Mejora el brillo y el contraste en las zonas oscuras de la imagen.		
	<b>Suavizado de piel</b>	 72
Permite suavizar la piel del sujeto.		
	<b>Ajuste impresión</b>	 90
Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.		
	<b>Pase diapositiva</b>	 108
Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.		
	<b>Borrar</b>	 109
Borra todas las fotografías o solamente las seleccionadas.		
	<b>Proteger</b>	 109
Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.		
	<b>Girar imagen</b>	 110
Permite cambiar la orientación de las imágenes.		
	<b>Imagen pequeña</b>	 73
Permite crear una copia pequeña de la imagen actual.		
	<b>Anotación de voz</b>	 66
Permite grabar anotaciones de voz para las imágenes una vez tomadas.		
	<b>Copiar</b>	 110
Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.		

## Acceso al menú de reproducción

Acceda al modo de reproducción pulsando el botón  (📖 26).

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de reproducción.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (📖 9).
- Para salir del menú de reproducción, pulse el botón **MENU**.

## Selección de imágenes

La pantalla de selección de imágenes, como aparece a la derecha, se mostrará con los menús siguientes:

- **Menú de reproducción:** **Ajuste impresión** > **Seleccionar imagen** (📖 90)  
**Borrar** > **Borrar img. selett** (📖 109)  
**Proteger** (📖 109)  
**Girar imagen** (📖 110)  
**Copiar** > **Imágenes selett.** (📖 110)
- **Menú configuración:** **Pantalla inicio** (📖 115)



Siga los procedimientos que se describen a continuación para seleccionar las imágenes.

- 1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen que desee.
  - Solamente se puede seleccionar una imagen para **Girar imagen** y **Pantalla inicio**. Continúe con el paso 3.
  - Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa. Gire el control del zoom hacia **W** (📐) para volver a la pantalla de 12 imágenes en miniatura.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ON** (Encendido) o **OFF** (Apagado) (o el número de copias).
  - Cuando se selecciona **ON** (Encendido), en la esquina superior izquierda de la fotografía en uso aparece una marca de verificación (✔). Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotografías.
- 3 Pulse el botón **OK** para aplicar la selección de imágenes.



## Pase diapositiva

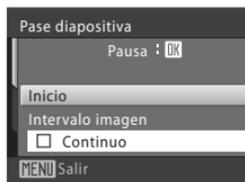
Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →

 Pase diapositiva

Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.

### 1 Utilice el multiselector para seleccionar **Inicio** y pulse el botón **OK**.

- Para cambiar el intervalo entre las fotografías, seleccione **Intervalo imagen**, seleccione el intervalo que desee y pulse el botón **OK** antes de seleccionar **Inicio**.
- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active **Continuo** y pulse el botón **OK** antes de seleccionar **Inicio**. Se añadirá la marca de verificación (✓) a la opción Continuo cuando esté activada.



### 2 Comenzará el pase de diapositivas.

Mientras el pase de diapositivas esté en curso, se podrán realizar las operaciones siguientes:

- Pulse  en el multiselector para mostrar la imagen siguiente o  para mostrar la imagen anterior. Mantenga pulsados ambos botones para avanzar o rebobinar.
- Pulse el botón **OK** para detener el pase de diapositivas.



### 3 Seleccione **Fin** o **Reiniciar**.

- Cuando finalice o se detenga el pase de diapositivas, seleccione **Fin** y pulse el botón **OK** para volver al menú de reproducción, o seleccione **Reiniciar** para volver a reproducir el pase de diapositivas.



## Observaciones sobre el pase de diapositivas

- Si se incluyen películas ( 78) en el pase de diapositivas, solo se mostrará el primer fotograma.
- Aunque esté seleccionado **Continuo**, la duración de reproducción máxima de un pase de diapositivas es de 30 minutos ( 124).

## Borrar

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Borrar

Borra todas las fotografías o solamente las seleccionadas.

### Borrar img. selecc

Borre las fotografías seleccionadas (consulte "Selección de imágenes" ( 107) para obtener más información).

### Borrar todas las imágenes

Borra todas las fotografías.

## Observaciones sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las fotografías. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las fotografías marcadas con el icono  están protegidas y no se pueden borrar.

## Proteger

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Proteger

Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.

Seleccione las imágenes en la pantalla de selección de imágenes para aplicar la opción de protección (Selección de imágenes →  107).

No obstante, tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará definitivamente los archivos protegidos ( 125).

Las imágenes protegidas se pueden identificar mediante el icono  ( 7, 50).

## Girar imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Girar imagen

Después de disparar, ajuste la orientación en la que se van a mostrar las imágenes durante la reproducción.

Las fotografías se pueden girar 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

Las imágenes grabadas con orientación de retrato (vertical) se pueden girar hasta 180° en cualquier dirección.

Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes ( 107) y pulse el botón  para mostrar la pantalla Girar imagen. Pulse  o  en el multiselector para girar la imagen 90°.



Girar 90° en el sentido contrario al de las agujas del reloj



Girar 90° en el sentido de las agujas del reloj

Pulse el botón  para ajustar la orientación que se muestra y guardar los datos de orientación con la imagen.

## Copiar

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Copiar

Permite copiar las imágenes de la tarjeta de memoria a una memoria interna y viceversa.

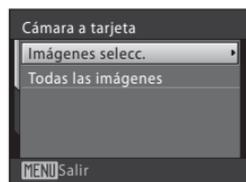
**1** Seleccione una opción de la pantalla de copia con el multiselector y pulse el botón .

-  → : Copia las fotografías de la memoria interna a la tarjeta de memoria.
-  → : Copia las fotografías de la tarjeta de memoria a la memoria interna.



## 2 Seleccione una opción de copia y pulse el botón **OK**.

- **Imágenes selecc.:** Copia las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes (📖 107).
- **Todas las imágenes:** Copia todas las imágenes.



### ✓ Observaciones sobre la copia de imágenes

- Se pueden copiar imágenes con formato JPEG, AVI y WAV. No se pueden copiar imágenes grabadas en cualquier otro formato.
- Si hay anotaciones de voz (📖 66) asociadas a las imágenes seleccionadas para copiar, también se copiarán con las imágenes.
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o que se hayan modificado en un ordenador.
- Al copiar imágenes para las que se han activado las opciones **Ajuste impresión** (📖 90), no se copiarán los ajustes Ajuste impresión. No obstante, al copiar imágenes para las que se ha activado **Proteger** (📖 109), se copiará el ajuste de protección.
- Las imágenes que se han copiado de la memoria interna o de una tarjeta de memoria no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática (📖 56).
- Incluso si se copia una imagen que se ha añadido a la carpeta Favoritos (📖 61), el contenido de la carpeta Favoritos no se copiará.

### ✍ La memoria no contiene imágenes. Mensaje

Si no hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria cuando se aplica el modo de reproducción, se mostrará el mensaje **La memoria no contiene imágenes**. Pulse el botón **MENU** para mostrar la pantalla de opción de copia y copie las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

### 🔍 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 132) para obtener más información.

## Configuración básica de la cámara: el menú configuración

El menú Configuración presenta las opciones siguientes.

	<b>Menús</b>	 114
	Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.	
	<b>Pantalla inicio</b>	 115
	Permite seleccionar la pantalla que aparece al encender la cámara.	
	<b>Fecha</b>	 116
	Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.	
	<b>Config. monitor</b>	 119
	Seleccione si desea que se muestre la información en la pantalla, tanto si las imágenes aparecen o no en la pantalla para revisarlas una vez tomadas, y ajuste su brillo.	
	<b>Impresión fecha</b>	 120
	Permite imprimir la fecha en las imágenes.	
	<b>VR electrónico</b>	 121
	Permite especificar la configuración de la reducción de la vibración electrónica para tomar fotografías.	
	<b>Detección de movim.</b>	 122
	Ajusta la configuración de detección del movimiento para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto al disparar fotografías.	
	<b>Ayuda AF</b>	 123
	Permite activar o desactivar la luz de ayuda AF.	
	<b>Zoom digital</b>	 123
	Ajusta la configuración del zoom digital.	
	<b>Config. sonido</b>	 124
	Ajusta la configuración de sonido.	
	<b>Desconexión aut.</b>	 124
	Permite ajustar el tiempo antes de que la cámara pase al modo de reposo para ahorrar energía.	
	<b>Format. memoria/Format. tarjeta</b>	 125
	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	
	<b>Idioma/Language</b>	 126
	Permite seleccionar el idioma utilizado para la visualización de la pantalla de la cámara.	
	<b>Modo de vídeo</b>	 126
	Ajusta la configuración necesaria de conexión al televisor.	
	<b>Parpad. de adverten.</b>	 126
	Seleccione si se van a detectar o no sujetos humanos que parpadeen al tomar fotografías con la función de prioridad al rostro.	
	<b>Restaurar todo</b>	 128
	Permite restaurar los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	

**Ver:** Versión firmware

130

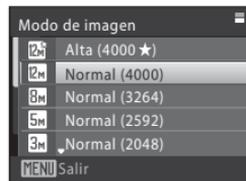
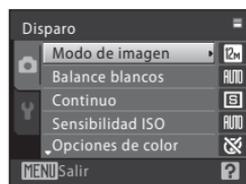
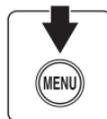
Permite mostrar la versión del firmware de la cámara.

## Acceso al menú configuración

Seleccione la ficha **Y** en la pantalla de menú.

### 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar la pantalla de menú.

- Al utilizar el modo (automático), el modo de retrato inteligente, el modo de reproducción y el modo de película
- Al utilizar el modo escena



### 2 Pulse **◀** en el multiselector.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "El multiselector" ( 9).
- Se podrá seleccionar la ficha.



### 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la ficha **Y**.



### 4 Pulse ► o el botón OK.

- Los elementos del menú configuración se pueden seleccionar.
- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (📖 9).
- Para salir del menú configuración, pulse el botón MENU o pulse ◀ y seleccione otras fichas.



## **MENU** Menús

Pulse el botón MENU → Y (menú configuración) (📖 113) → **MENU** Menús

Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.

### Texto (ajuste predeterminado)

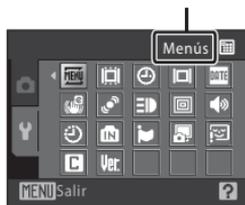
Los menús aparecen en formato de lista.



### Iconos

Todos los elementos de los menús se pueden mostrar en una sola página.

### Nombres de los menús



## Pantalla inicio

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) →  Pantalla inicio

Puede seleccionar la pantalla inicio que aparecerá al encender la cámara.

### Ninguno (ajuste predeterminado)

No aparecerá ninguna pantalla inicio.

### COOLPIX

Se muestra una pantalla inicio.

### Selecc. imagen

Se utiliza para seleccionar una fotografía de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla inicio. Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes (📖 107) y pulse el botón **OK**.

Conforme se guarda la imagen seleccionada en la cámara, la imagen aparecerá en la pantalla inicio aunque se borre la fotografía original.

- No se pueden utilizar las imágenes tomadas en un ajuste **Modo de imagen de 16:9** (📖 94) y las copias creadas con un tamaño de 320 x 240 o inferior utilizando las funciones de imagen pequeña (📖 73) o recorte (📖 74).

## Fecha

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) → **Fecha**

Ajuste el reloj interno de la cámara.

### Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara al día y hora actuales.

Utilice el multiselector para configurar la fecha y la hora.

- Resalte un elemento (día, mes, año, hora, minuto y el orden en que aparece el día, el mes y el año): Pulse ◀ o ▶.
- Edite el elemento resaltado: Pulse ▲ o ▼.
- Finalice la configuración: después de seleccionar el orden en que aparecen el día, el mes y el año, pulse el botón **OK** (📖 17).

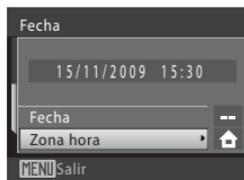
### Zona hora

Se puede especificar 🏠 (zona horaria local) y activar o desactivar hora de verano en las opciones **Zona hora**. Cuando se selecciona ➔ (destino del viaje), la diferencia horaria (📖 118) se calcula automáticamente y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

## Ajuste de la zona horaria del destino del viaje

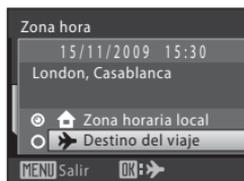
**1** Utilice el multiselector para seleccionar **Zona hora** y pulse el botón **OK**.

- Aparece el menú **Zona hora**.



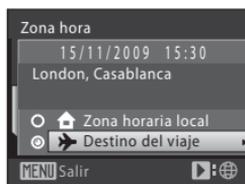
**2** Seleccione ➔ **Destino del viaje** y pulse el botón **OK**.

- La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.



### 3 Pulse ►.

- Aparece la pantalla de selección de zona horaria.



### 4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la región de destino del viaje (zona horaria).

- Si el horario de verano está en vigor, pulse ▲ para activar la opción de horario de verano. Al activar la opción, aparece ☀ en la parte superior de la pantalla y el reloj se avanza una hora. Para desactivar la opción del horario de verano, pulse ▼.
- Pulse el botón OK para seleccionar la zona horaria de destino del viaje.
- Mientras esté seleccionada la zona horaria de destino del viaje, aparecerá el icono ➡ en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.



### ✓ La batería del reloj

El reloj interno de la cámara utiliza una batería de repuesto que es independiente de la batería de la cámara. La batería del reloj se carga cuando la batería principal está instalada o hay conectado un adaptador de CA, y puede suministrar varios días de alimentación de reserva después de diez horas de carga.

### ✎ 🏠 (Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione 🏠 **Zona horaria local** en el paso 2 y pulse el botón OK.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione 🏠 **Zona horaria local** en el paso 2 y continúe con los pasos 3 y 4 para establecer la zona horaria local.

### ✎ 🕒 Horario de verano

Al iniciar o finalizar el horario de verano, active o desactive la opción de horario de verano en la pantalla de selección de zona horaria que aparece en el paso 4.

### 📷 Impresión de la fecha en imágenes

Una vez se ha configurado la fecha y la hora, configure el ajuste **Impresión fecha** en el menú configuración (📖 120). Una vez se ha configurado **Impresión fecha**, se puede imprimir la fecha y hora de disparo en los datos de la imagen al tomar fotografías.

## Configuración básica de la cámara: el menú configuración

### Zona hora

La cámara admite las zonas horarias siguientes. En las diferencias horarias no especificadas a continuación, ajuste el reloj de la cámara en la hora local.

UTC +/-	Ubicación	UTC +/-	Ubicación
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, Paris, Berlin
-10	Hawaii, Tahiti	+2	Athens, Helsinki, Ankara
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+5,5	New Delhi
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+6	Colombo, Dhaka
-4	Caracas, Manaus	+7	Bangkok, Jakarta
-3	Buenos Aires, Sao Paulo	+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
-2	Fernando de Noronha	+9	Tokyo, Seoul
-1	Azores	+10	Sydney, Guam
±0	London, Casablanca	+11	New Caledonia
		+12	Auckland, Fiji

## Config. monitor

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) → **Config. monitor**

Se puede elegir entre las siguientes configuraciones.

### Informac foto

Permite seleccionar la información mostrada en la pantalla durante el modo de disparo y reproducción.

### Revisión de imagen

- **Encendido** (ajuste predeterminado): la imagen aparece de forma automática en la pantalla inmediatamente después de que se haya tomado y la pantalla vuelve al modo de disparo.
- **Apagado**: la imagen no aparece una vez tomada.

### Brillo

Permite seleccionar el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es **3**.

### Informac foto

Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de visualización.

Consulte “La pantalla” (📖 6) para obtener información sobre los indicadores que aparecen en la pantalla.

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Los ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen durante cinco segundos como en <b>Mostrar info</b> más arriba. Transcurridos unos cuantos segundos, la pantalla será la misma que en <b>Ocultar info</b> .	
Ocultar info		
Cuadrícula + Info auto	 <p>En el modo  (automático), se muestra una cuadrícula para ayudar a encuadrar las fotografías; los demás ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen durante unos cuantos segundos, al igual que sucede con la anterior opción <b>Info auto</b>. En los demás modos de disparo, los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran igual que en la opción <b>Info auto</b> anterior.</p>	 <p>Los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran como en <b>Info auto</b> más arriba.</p>

## **DATE** Impresión fecha

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) → **DATE** Impresión fecha

La fecha y hora de disparo se pueden imprimir en las imágenes en el momento del disparo. Esta información se puede imprimir incluso desde las impresoras que no admiten la impresión de la fecha y la hora (📖 92).



### Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las fotografías.

### Fecha

La fecha aparece impresa en las imágenes.

### Fecha y hora

La fecha y la hora se imprimen en las imágenes.

Para cualquier ajuste que no sea **Apagado**, en la pantalla aparece el icono del ajuste actual (📖 6).

## **✓** Impresión fecha

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar. La fecha no se puede imprimir en las imágenes una vez tomadas.
- Puede resultar difícil leer las fechas impresas en un ajuste de **Modo de imagen** (📖 94) de **Pant. TV (640)**. Seleccione **Pant. PC (1024)** o un formato mayor cuando utilice la Impresión fecha.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en el elemento **Fecha** (📖 16, 116) del menú configuración.
- La fecha no se imprime en las situaciones siguientes:
  - Al utilizar el modo escena **Asist. panorama**
  - Modo de película

## **📎** Impresión de fecha y Ajuste impresión

Al imprimir en impresoras compatibles con DPOF que admitan la impresión de la fecha de disparo y la información de la foto, se puede imprimir la fecha y la información en las imágenes que no tengan esta información impresa utilizando las opciones del menú **Ajuste impresión** (📖 90).

## VR electrónico

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) →  VR electrónico

Seleccione si desea utilizar VR electrónico (reducción de la vibración) al tomar fotografías.

### Automático

Cuando se cumplen todas las condiciones siguientes al tomar fotografías, se aplica el VR electrónico y se reducen los efectos de las sacudidas de la cámara.

- El flash se apaga o se configura en el modo de sincronización lenta.
- La velocidad de obturación es lenta.
- El ajuste **Continuo** se configura en **Individual**.
- Cuando el sujeto está oscuro

### Apagado (ajuste predeterminado)

Se ha desactivado el VR electrónico.

Al seleccionar **Automático**,  aparece en la pantalla (📖 6) y se aplica el VR electrónico en función de las condiciones de disparo.

## Observaciones sobre la reducción de la vibración electrónica

- Se desactiva VR electrónico al utilizar el flash, salvo con el modo de sincronización lenta. Observe que se desactiva VR electrónico incluso cuando el modo flash se encuentra en sincronización lenta con reducción de ojos rojos.
- Si el periodo de exposición supera un determinado periodo de tiempo, **VR electrónico** no funcionará.
- Cuando se configura la sensibilidad ISO en un ajuste distinto a **Automático**, la función **VR electrónico** no funciona.
- VR electrónico no funciona al utilizar los modos escena siguientes.
  - Deportes (📖 35)
  - Retrato nocturno (📖 35)
  - Amanecer/anochecer (📖 37)
  - Paisaje nocturno (📖 37)
  - Museo (📖 38)
  - Fuego artificial (📖 39)
  - Contraluz (📖 39)
- La eficacia de **VR electrónico** disminuye conforme aumentan las sacudidas de la cámara.
- Es posible que se vean con grano las imágenes que se tomen utilizando la detección de movimiento.

## VR electrónico para películas

Para compensar la vibración al grabar una película, vaya al menú de películas (📖 76) y active **VR electrónico** (📖 77).

## **Detección de movim.**

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) →  **Detección de movim.**

Active la detección del movimiento para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto al disparar fotografías.

### Automático (ajuste predeterminado)

Cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara, se aumenta la velocidad de obturación para reducir los efectos de las imágenes movidas. No obstante, la detección de movimiento no funciona en las siguientes situaciones.

- Al configurar el modo de flash en  (flash de relleno)
- Cuando **Sensibilidad ISO** (📖 99) se fija en **Intervalo fijo automático** o sensibilidad ISO se fija en un valor particular en modo (auto) 
- Cuando se activa **Multidisparo 16** (📖 98)
- En los modos escena siguientes: **Amanecer/anochece** (📖 37) y **Fuego artificial** (📖 39)

### Apagado

No se ha activado Detección de movim.

El ajuste de detección del movimiento se puede confirmar en la pantalla durante el disparo (📖 6, 21). El icono de detección del movimiento aparece en verde cuando la cámara detecta una vibración y aumenta la velocidad de obturación. Al seleccionar **Apagado**, no aparece el icono del ajuste actual.

## **Observaciones sobre la detección de movimiento**

- Es posible que la detección de movimiento no pueda eliminar por completo los efectos de las sacudidas de la cámara y del sujeto en movimiento en algunas situaciones.
- Es posible que no funcione la detección de movimiento si el sujeto se mueve o está demasiado oscuro.
- Es posible que se vean con grano las imágenes que se tomen utilizando la detección de movimiento.

## Ayuda AF

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) →  Ayuda AF

Permite activar o desactivar la luz de ayuda AF.

### Automático (ajuste predeterminado)

La luz de ayuda AF se utilizará para ayudar a enfocar cuando el sujeto esté poco iluminado. La luz tiene un alcance de unos 1,9 m con la posición máxima de gran angular y de unos 1,1 m con la posición máxima de teleobjetivo. No obstante, tenga en cuenta que para algunos modos escena, la luz de ayuda AF se desactiva automáticamente (📖 34 a 40) incluso si se configura **Automático**.

### Apagado

Desactiva esta función. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando hay poca luz.

## Zoom digital

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) →  Zoom digital

Ajusta la configuración del zoom digital.

### Encendido (ajuste predeterminado)

Cuando el zoom de la cámara está activado con la ampliación máxima del zoom óptico, al girar el control del zoom hacia **T** (Q), se activa el zoom digital (📖 23).

### Apagado

No se activará el zoom digital (salvo al grabar una película).

## Observaciones sobre el zoom digital

- Cuando el zoom digital está en funcionamiento, **Modo zona AF** se ajusta a **Central** (📖 101).
- El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes.
  - Al seleccionar **Selector automático de escenas, Retrato** o **Retrato nocturno** para el modo escena
  - Al seleccionar el modo de retrato inteligente
  - Al seleccionar **Multidisparo 16** (📖 98)
  - Justo antes de grabar una película (se pueden activar hasta 2 aumentos del zoom mientras se graban películas)

## 🔊 Config. sonido

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) → 🔊 Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

### Sonido botón

Configure el sonido de los botones en **Encendido** o **Apagado**.

Si se selecciona **Encendido** (ajuste predeterminado), se escuchará un pitido cuando se hayan realizado correctamente las operaciones, dos pitidos cuando se haya bloqueado el enfoque y tres pitidos cuando se detecte un error. También se emitirá un sonido de inicio al encender la cámara.

### Sonido disparad.

Seleccione entre **Encendido** (ajuste predeterminado) y **Apagado** para el sonido del obturador.

## 🕒 Desconexión aut.

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) → 🕒 Desconexión aut.

Cuando la cámara está encendida y transcurre un periodo de tiempo sin que se realice ninguna operación, la cámara entra en modo de reposo (📖 15) para ahorrar energía. Una vez la cámara se encuentra en el modo de reposo, la lámpara de encendido parpadea y, si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apaga.

Permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo si no se realiza ninguna operación durante **30 seg.**, **1 min.** (ajuste predeterminado), **5 min.** y **30 min.**

### ✏️ Cancelación del modo de reposo

Cancele el modo de reposo y reactive la pantalla pulsando cualquiera de los botones siguientes.

- el interruptor principal
- el obturador
- el botón
- el botón

### ✏️ Observaciones sobre la desconexión automática

Con independencia de la opción seleccionada, la pantalla permanecerá encendida durante tres minutos cuando se muestren los menús, un máximo de 30 minutos durante la reproducción de pases de diapositivas y 30 minutos cuando se conecte un adaptador de CA.

## **Format. memoria** / **Format. tarjeta**

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) ( 113) →

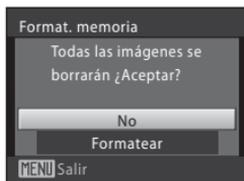
 **Format. memoria** /  **Format. tarjeta**

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.

### **Formateo de la memoria interna**

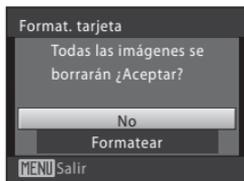
Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

La opción **Format. memoria** aparece en el menú configuración.



### **Formateo de la tarjeta de memoria**

Si en la cámara hay una tarjeta de memoria, el menú configuración muestra **Format. tarjeta**.



### **Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria**

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- El formateo de la memoria interna o de la tarjeta de memoria restaura los ajustes del icono de la carpeta Favoritos ( 60) al ajuste predeterminado (mostrado como número).
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria durante el formateo.
- La primera vez que inserte tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX S570, asegúrese de formatearlas con esta cámara.

## Idioma/Language

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) (📖 113) →  Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre 24 para la visualización de los menús y los mensajes de la cámara.

<b>Čeština</b>	Checo
<b>Dansk</b>	Danés
<b>Deutsch</b>	Alemán
<b>English</b>	(ajuste predeterminado)
<b>Español</b>	Español
<b>Ελληνικά</b>	Griego
<b>Français</b>	Francés
<b>Indonesia</b>	Indonesio
<b>Italiano</b>	Italiano
<b>Magyar</b>	Húngaro
<b>Nederlands</b>	Neerlandés
<b>Norsk</b>	Noruego

<b>Polski</b>	Polaco
<b>Português</b>	Portugués
<b>Русский</b>	Ruso
<b>Suomi</b>	Finés
<b>Svenska</b>	Sueco
<b>Türkçe</b>	Turco
<b>中文简体</b>	Chino simplificado
<b>中文繁體</b>	Chino tradicional
<b>日本語</b>	Japonés
<b>한글</b>	Coreano
<b>ภาษาไทย</b>	Tailandés
<b>عربي</b>	Árabe

## Modo de vídeo

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) (📖 113) →  Modo de vídeo

Ajusta la configuración para la conexión a un televisor. Seleccione entre **NTSC** y **PAL**.

## Parpad. de adverten.

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) (📖 113) →  Parpad. de adverten.

Seleccione si se detecta o no el parpadeo de los ojos al utilizar la función de prioridad al rostro (📖 103) en los siguientes modos de disparo.

- Modo  (automático) (cuando el modo zona AF se configura en **Prioridad al rostro** (📖 101))
- Al configurar el modo escena en **Selector automático de escenas** (📖 34), **Retrato** (📖 34) o **Retrato nocturno** (📖 35)

**Encendido**

Cuando la cámara detecte que uno o varios sujetos humanos pueden haber cerrado los ojos poco después de reconocer los rostros y tomar fotografías de los mismos, la pantalla de parpadeo de advertencia aparecerá en la pantalla. El rostro de un sujeto del retrato, cuyos ojos se han podido cerrar al abrir el obturador, aparece enmarcado por un borde amarillo. Si esto ocurriera, compruebe la imagen y decida si debe tomar o no otra fotografía. Consulte "Funcionamiento de la pantalla Parpad. de adverten." (📖 127) para obtener más información.

**Apagado (ajuste predeterminado)**

No se ha activado el parpadeo de advertencia.

**✔ Observaciones sobre el parpadeo de advertencia**

Si se configura en **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**, el parpadeo de advertencia no funciona.

**Funcionamiento de la pantalla Parpad. de adverten.**

Las siguientes operaciones se pueden realizar cuando aparece la pantalla **¿Ha parpadeado alguien?**

Si no se realiza ninguna operación durante unos cuantos segundos, la cámara vuelve automáticamente al modo de disparo.



Opción	Utilice	Descripción
Ampliar y mostrar el rostro detectado	<b>T</b> (🔍)	Gire el control del zoom hacia <b>T</b> (🔍).
Cambiar a reproducción a pantalla completa	<b>W</b> (📺)	Gire el control del zoom hacia <b>W</b> (📺).
Seleccione el rostro que se va a mostrar		Si la cámara detecta varios sujetos humanos con los ojos cerrados, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en la pantalla ampliada para cambiar de un rostro a otro.
Borrar la fotografía		Pulse el botón .
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el obturador.

## Restaurar todo

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 113) →  Restaurar todo

Al seleccionar **Restaurar**, la cámara recupera la configuración de los valores predeterminados.

### Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (📖 28)	Automático
Disparador automático (📖 30)	Apagado
Modo macro (📖 31)	Apagado
Compensación de exposición (📖 32)	0,0

### Modo escena

Opción	Valor predeterminado
Seleccione el ajuste de modo en el menú de selección del modo de disparo (📖 33)	Selector automático de escenas
Balance blancos en el modo Gastronomía (📖 43)	Central

### Menú de retrato inteligente

Opción	Valor predeterminado
Suavizado de piel (📖 48)	Normal
Temporizador sonrisa (📖 49)	Encendido
Antiparpadeo (📖 49)	Apagado

### Menú de películas

Opción	Valor predeterminado
Opciones de película (📖 76)	TV 640★
Modo autofocus (📖 77)	AF sencillo
VR electrónico (📖 77)	Apagado

**Menú Disparo**

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (📖 94)	📷 Normal (4000)
Balance blancos (📖 96)	Automático
Continuo (📖 98)	Individual
Sensibilidad ISO (📖 99)	Automático
Opciones de color (📖 100)	Color
Modo zona AF (📖 101)	Prioridad al rostro

**Menú configuración**

Opción	Valor predeterminado
Menús (📖 114)	Texto
Pantalla inicio (📖 115)	Ninguno
Informac foto (📖 119)	Info auto
Revisión de imagen (📖 119)	Encendido
Brillo (📖 119)	3
Impresión fecha (📖 120)	Apagado
VR electrónico (📖 121)	Apagado
Detección de movim. (📖 122)	Automático
Ayuda AF (📖 123)	Automático
Zoom digital (📖 123)	Encendido
Sonido botón (📖 124)	Encendido
Sonido disparad. (📖 124)	Encendido
Desconexión aut. (📖 124)	1 min.
Parpad. de adverten. (📖 126)	Apagado

## Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (📖 86, 87)	Predeterminado
Pase diapositiva (📖 108)	3 seg.

- Cuando se selecciona **Restaurar todo**, también se borra el número de archivo actual (📖 132) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para que la numeración de archivos vuelva a "0001", borre todas las imágenes (📖 109) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los siguientes ajustes de menú no quedarán afectados al restaurar los menús con **Restaurar todo**.

**Menú Disparo:** Datos de preajuste manual (📖 97) adquiridos para **Balance blancos**

**Menú configuración:** Imagen seleccionada para **Pantalla inicio** (📖 115), **Fecha** (📖 116), **Idioma/Language** (📖 126) y **Modo de vídeo** (📖 126)

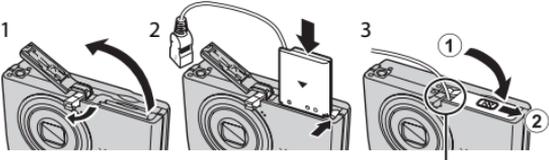
## Ver. Versión firmware

Pulse el botón MENU → Y (menú configuración) (📖 113) → Ver. Versión firmware

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



## Accesorios opcionales

Batería recargable	Batería de ion de litio recargable EN-EL10
Cargador de la batería	Cargador de la batería MH-63
Adaptador de CA	<p>Adaptador de CA EH-62D &lt;Cómo conectar el EH-62D&gt;</p>  <p>Compruebe que el cable del adaptador de CA esté bien introducido en el compartimento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria. Si no se ha insertado parte del cable en el compartimento, la tapa podría dañarse durante el cierre.</p>
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable de AV	Cable de audio vídeo EG-CP14

## Tarjetas de memoria aprobadas

Se han probado y autorizado las tarjetas de memoria Secure Digital (SD) siguientes para ser utilizadas en esta cámara.

Se pueden usar todas las tarjetas de la marca y capacidad indicadas, independientemente de la velocidad.

SanDisk	512 MB, 1 GB, 2 GB <sup>1</sup> , 4 GB <sup>2</sup> , 8 GB <sup>2</sup> , 16 GB <sup>2</sup>
TOSHIBA	512 MB, 1 GB, 2 GB <sup>1</sup> , 4 GB <sup>2</sup> , 8 GB <sup>2</sup> , 16 GB <sup>2</sup>
Panasonic	512 MB, 1 GB, 2 GB <sup>1</sup> , 4 GB <sup>2</sup> , 8 GB <sup>2</sup> , 16 GB <sup>2</sup>
Lexar	1 GB, 2 GB <sup>1</sup> , 4 GB <sup>2</sup> , 8 GB <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

<sup>2</sup> Compatible con SDHC.

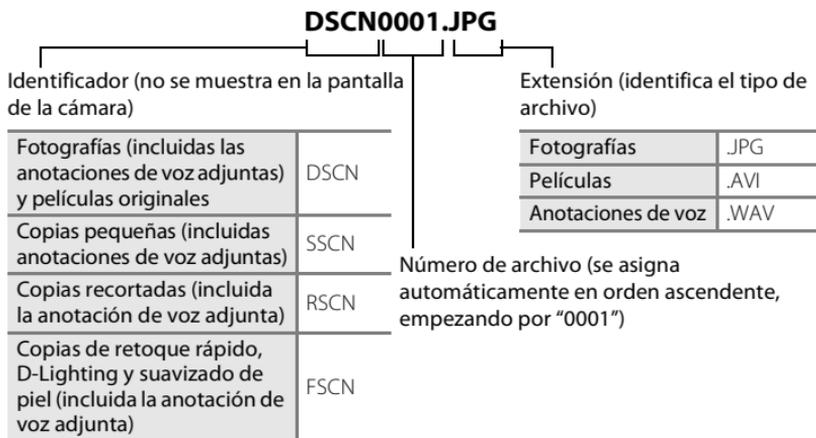


Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDHC.

La operación no se garantiza con otras marcas de la tarjeta. Póngase en contacto con el fabricante para obtener más información sobre las tarjetas anteriores.

## Nombres de carpetas y de archivos

Los nombres de archivo de las imágenes, películas y anotaciones de voz se asignan de la manera siguiente.



- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P\_" más un número de secuencia de tres dígitos para fotografías tomadas con **Asist. panorama** (por ejemplo, "101P\_001"; 📖 45) y "NIKON" para el resto de imágenes (por ejemplo, "100NIKON"). Cuando el número de archivos de una carpeta alcanza 9999, se crea otra carpeta. Los números de archivo se asignarán automáticamente comenzando por "0001".
- Los nombres de archivo de anotaciones de voz tienen el mismo identificador y número de archivo que la imagen a la que se adjunta la anotación de voz.
- Los archivos copiados usando **Copiar > Imágenes selecc.** se copian en la carpeta actual, en la que se les asignan nuevos números de archivo en orden ascendente, comenzando a partir del número de archivo mayor de la memoria. La opción **Copiar > Todas las imágenes** copia todas las carpetas desde el dispositivo de origen; los nombres de archivo no cambian, pero se asignan nuevos números de carpeta en orden ascendente, comenzando a partir del número de carpeta más alto que haya en el dispositivo de destino (📖 110).
- Una sola carpeta puede contener hasta 200 imágenes; si la carpeta en uso ya contiene 200 imágenes, la próxima vez que se dispare una imagen se creará una carpeta nueva, sumando uno al nombre de la carpeta en uso. Si la carpeta en uso tiene el número 999 y contiene 200 imágenes, o si una imagen tiene el número 9999, no se podrán tomar más imágenes mientras no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (📖 125), o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

## Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de este producto Nikon, tome las siguientes precauciones al usar o almacenar el dispositivo.

### ✓ **Manténgalo en un lugar seco**

Este dispositivo se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

### ✓ **Evite los golpes**

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

### ✓ **Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado**

No fuerce el objetivo, ni la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura para tarjeta de memoria ni el compartimento de la batería. Estas piezas se dañan con facilidad. Si se fuerza la tapa del objetivo, la cámara podría funcionar mal o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o en la boca.

### ✓ **No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos**

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

### ✓ **Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes**

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

### ✓ **Evite cambios bruscos de temperatura**

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden originar condensación dentro del dispositivo. Para evitar la condensación, coloque el dispositivo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

### ✓ **Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación**

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.



### La batería

- Compruebe el nivel de carga de la batería cuando vaya a utilizar la cámara y cárguela si fuera necesario. Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Si fuera posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería a temperaturas ambiente inferiores a 0 °C o por encima de 40 °C. Si no se tienen en cuenta estas precauciones, podría estropear la batería o perjudicar su rendimiento.
- Realice la carga en interiores a una temperatura ambiente comprendida entre 5 y 35 °C. La capacidad de carga se puede ver reducida si la temperatura de la batería está entre 0 y 10 °C o entre 45 y 60 °C. La batería no se cargará si la temperatura se encuentra por debajo de 0 °C o por encima de 60 °C.
- Si se utiliza una batería descargada a bajas temperaturas, es posible que la cámara no se encienda. Compruebe que la batería esté totalmente cargada y que cuenta con baterías de recambio antes de salir a hacer fotografías a bajas temperaturas. Lleve baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría que no se podía usar temporalmente debido a la pérdida de rendimiento, podría recuperar parte de su carga.
- Si se ensucian los terminales de la batería, es posible que la cámara no se encienda por problemas de contacto. Limpie los terminales con un paño limpio y seco antes de usarla.
- Si no se propone utilizar la batería durante cierto tiempo, introdúzcala en la cámara y descárguela por completo antes de extraerla para el almacenamiento. Coloque la tapa de la terminal incluida en la batería y guárdela en un lugar fresco a una temperatura ambiente de 15 a 25 °C. No guarde la batería en lugares cuya temperatura pueda subir o bajar excesivamente.
- Durante el periodo de almacenamiento de la batería, cárguela al menos una vez cada seis meses y, a continuación, utilice la cámara para descargarla nuevamente por completo antes de guardarla en un lugar fresco.
- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de la batería cuando no la utilice. Si se dejara instalada, es probable que la corriente fluya incluso cuando no se esté utilizando; la batería puede descargarse totalmente y dejar de funcionar.
- La gota que aparece cuando una batería totalmente cargada retiene su carga, siempre que se utilice a temperatura ambiente, indica que se debe sustituir la batería. Adquiera una nueva batería.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

## Limpeza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice un soplador (un pequeño dispositivo con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con el soplador, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral que comience por el centro del objetivo y vaya hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con un soplador. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice un soplador para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

## Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que la lámpara de encendido de la cámara esté apagada antes de guardarla. Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:

- Haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Expuesta a temperaturas inferiores a  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  o superiores a  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60 %

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

### Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Esta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, póngase en contacto con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

### Observaciones sobre el Smear

Si se fotografian objetos brillantes, es posible que aparezcan en la pantalla bandas de luz blancas o de color. Este fenómeno, conocido como "smear", se produce cuando el sensor de imagen se satura con haces de luz muy intensa. Se debe a las características del sensor de imagen y no indica ninguna avería. El efecto smear también puede decolorar parcialmente la pantalla durante la toma.

El efecto smear no afecta a imágenes grabadas salvo si se realizan tomas con la opción **Continuo** ajustada en **Multidisparo 16** y cuando se graban películas. Si se realizan tomas en estos modos, se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol o luz fuerte artificial.

## Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Pantalla	Problema	Solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	116
	Se está agotando la batería.	Prepárese para cargar o cambiar la batería.	12
 Batería agotada.	Batería agotada.	Cargue la batería o cámbiela.	12
 Batería demasiado caliente	La temperatura de la batería es elevada.	Apague la cámara y déjela enfriar antes de volver a utilizarla. Transcurridos 5 segundos, este mensaje desaparecerá, la pantalla se apagará y la lámpara de encendido y el indicador de flash parpadearán rápidamente. Una vez el indicador parpadee durante 3 minutos, la cámara se apagará automáticamente. Al pulsar el interruptor principal, se apaga también la cámara.	15
 ● (● parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a enfocar.</li> <li>• Utilice el bloqueo del enfoque.</li> </ul>	24, 25 102
 Espere a que la cámara termine de grabar.	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	25
 Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo "lock".	Deslice el mecanismo de protección contra escritura a la posición de escritura "write".	19
 No se puede utilizar esta tarjeta	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice una tarjeta de memoria aprobada.</li> <li>• Compruebe que las conexiones estén limpias.</li> <li>• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.</li> </ul>	131
 No se puede leer esta tarjeta.			18
			18

## Mensajes de error

Pantalla	Problema	Solución	
<p><b>!</b> Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? No Sí</p>	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en esta cámara.	Se borrarán todos los datos guardados en la tarjeta de memoria. Si hay datos en la tarjeta que desee guardar, seleccione <b>No</b> y realice una copia de seguridad de los datos en un equipo antes de formatear la tarjeta de memoria. Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione <b>Sí</b> y pulse el botón <b>OK</b> .	19
<p><b>i</b> Memoria insuficiente.</p>	La tarjeta de memoria está llena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione un tamaño de imagen menor.</li> <li>• Borrar fotografías.</li> <li>• Inserte una tarjeta de memoria nueva.</li> <li>• Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.</li> </ul>	94 26, 78, 109 18 18
<p><b>!</b> No se puede guardar la imagen.</p>	Se ha producido un error mientras se grababa la imagen.	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	125
	La cámara ha agotado los números de archivo.	Sustituya la tarjeta de memoria, o formatee la memoria interna/tarjeta de memoria.	132
	No se puede utilizar la fotografía como pantalla de inicio.	No se pueden utilizar las imágenes siguientes. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografías tomadas con un ajuste <b>Modo de imagen de 16:9</b>.</li> <li>• Las imágenes creadas con las funciones de imagen pequeña o recorte cuyo tamaño sea 320 × 240 o inferior.</li> </ul>	115
	No hay espacio suficiente para guardar una copia.	Borre algunas fotografías de la unidad de destino.	109
<p><b>!</b> No puede guardarse el archivo de sonido.</p>	El archivo de imagen no puede contener ninguna anotación de voz adjunta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione una imagen tomada con esta cámara.</li> <li>• Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas.</li> </ul>	67 –
<p><b>i</b> Álbum lleno. No se pueden añadir más imágenes.</p>	Se han añadido ya más de 200 imágenes a la carpeta Favoritos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quite algunas imágenes de la carpeta Favoritos.</li> </ul>	62
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Añádalas a otras carpetas Favoritos.</li> </ul>	61

Pantalla	Problema	Solución	
<b>i</b> Se detectó un parpadeo en la fotografía que acaba de tomar.	Es posible que alguien haya cerrado los ojos al tomar la imagen.	Puede comprobar la imagen en el modo de reproducción.	49
<b>i</b> Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada.	Confirme las condiciones necesarias para la edición. Estas opciones no se pueden utilizar con las películas.	68 –
<b>i</b> No se puede grabar la película.	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	18
<b>i</b> La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las fotografías guardadas en la memoria interna sólo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.</li> <li>Para copiar archivos de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse el botón <b>MENU</b> con el fin de mostrar la pantalla Copiar y, a continuación, copie los archivos de la memoria interna a la tarjeta de memoria.</li> </ul>	18
	No hay imágenes en la carpeta seleccionada en el modo de ordenación automática.	Seleccione la carpeta que contenga las imágenes ordenadas.	56
	No se pueden reproducir imágenes en el modo de ordenación automática.	Reproduzca imágenes con el modo de reproducción, mostrar por fecha o imágenes favoritas.	57
	No se ha añadido la imagen a la carpeta Favoritos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Añada la imagen a la carpeta Favoritos.</li> <li>Seleccione la carpeta Favoritos a la que se ha añadido la imagen.</li> </ul>	61
			62
<b>i</b> El archivo no contiene datos de imagen.	El archivo no se ha creado con esta cámara.	El archivo no se puede ver en esta cámara. Visualice el archivo con el ordenador o con cualquier otro dispositivo que se haya utilizado para crear o editar este archivo.	–
<b>i</b> No se puede reproducir el archivo.			

## Mensajes de error

Pantalla	Problema	Solución	
 Todas las imágenes están ocultas.	La imagen no se puede reproducir en un pase de diapositivas.	–	108
 No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida.	Desactive la protección.	109
 El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	–	118
Error del objetivo 	Error del objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	20
 Error de comunicación	Cable USB desconectado durante la transferencia de datos a la impresora.	Apague la cámara y vuelva a conectar el cable.	81, 85
Error del sistema 	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, retire la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	14, 20
 Error de impresora: comprobar estado impresora.	Error de impresora.	Compruebe la impresora. Tras solucionar el problema, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–
 Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–
 Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado el papel en la impresora.	Extraiga el papel atascado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–
 Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–
 Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–

Pantalla	Problema	Solución	
 Error de impresora: sin tinta	Se ha acabado la tinta o el cartucho de tinta está vacío.	Sustituya la tinta, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
 Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione <b>Cancelar</b> y pulse el botón  para cancelar la impresión.	-

\* Consulte la documentación incluida con la impresora para obtener más instrucciones e información.

## Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

### Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cámara está apagada.</li><li>• La batería se ha agotado.</li><li>• La cámara pasa al modo de reposo. Pulse el interruptor principal, el disparador, el botón  o el botón .</li><li>• Si el indicador de flash está en rojo, espere a que se cargue el flash.</li><li>• La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB.</li><li>• La cámara y el televisor están conectados mediante el cable de AV.</li></ul>	20 20 15, 21 29 81 79
La pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste el brillo de la pantalla.</li><li>• La pantalla está sucia. Límpiela.</li></ul>	119 135
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batería está baja.</li><li>• La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía.</li><li>• La batería está fría.</li></ul>	20 124 134
La fecha y la hora de grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Las fotografías que se graben antes de ajustar el reloj o cuando parpadee el indicador "Fecha no ajustada" durante el disparo, tendrán impresa la fecha "00/00/0000 00:00"; las películas tendrán la fecha "01/01/2009 00:00". En el modo de pantalla de calendario o Mostrar por fecha, las imágenes tendrán la fecha 01/01/2009. Ajuste la fecha y hora correctas en la opción <b>Fecha</b> del menú configuración.</li><li>• Verifique regularmente el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario.</li></ul>	16, 51 116
En la pantalla no aparece ningún indicador.	La opción <b>Ocultar info</b> se ha seleccionado para <b>Informac foto</b> . Seleccione <b>Mostrar info</b> .	119
<b>Impresión fecha</b> no disponible.	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	16, 116
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando <b>Impresión fecha</b> está activado.	Se selecciona un modo de disparo que no admite la impresión de fecha.	120
Los ajustes de la cámara se restauran.	Se ha agotado la batería de repuesto. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	117

Problema	Causa/solución	
El monitor se apaga y la lámpara de encendido y de flash parpadean rápidamente.	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y déjela enfriar antes de volver a utilizarla. Una vez el indicador parpadee durante 3 minutos, la cámara se apagará automáticamente. Al pulsar el interruptor principal, se apaga también la cámara.	15

### **Cámaras controladas electrónicamente**

En casos muy excepcionales, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continuara, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que la desconexión de la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en el momento en que surgió el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

## Disparo

Problema	Causa/solución	
No se toma ninguna fotografía cuando se pulsa el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando la cámara esté en el modo de reproducción, pulse el botón  o el obturador.</li> <li>• Cuando aparezcan los menús, pulse el botón <b>MENU</b>.</li> <li>• La batería se ha agotado.</li> <li>• Si parpadea el indicador de flash, se está cargando el flash.</li> </ul>	26 10 20 29
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofocus no logra captar bien.</li> <li>• Ajuste <b>Ayuda AF en Automático</b> en el menú configuración.</li> <li>• Error de enfoque. Apague la cámara y vuelva a encenderla.</li> </ul>	25 123 20
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el flash.</li> <li>• Utilice la reducción de la vibración electrónica o la detección de movimiento.</li> <li>• Utilice <b>BSS</b>.</li> <li>• Utilice el trípode y el disparador automático.</li> </ul>	28 121, 122 98 30
Aparecen rayas de luz o una decoloración parcial en la pantalla.	El fenómeno smear puede ocurrir cuando el objetivo apunta a sujetos luminosos. No obstante, cuando se utilizan los modos de multidisparo 16 y de película, recomendamos evitar tomar fotografías con luz directa del sol, luz reflejada o luces eléctricas en la pantalla.	98, 136
Aparecen manchas brillantes en las fotografías que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash.	29
El flash no destella.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El flash está apagado.</li> <li>• Se ha seleccionado alguno de los modos de escena en los que no se puede activar el flash.</li> <li>• Se selecciona el modo de retrato inteligente, con la opción <b>Antiparpadeo</b> configurada en <b>Encendido</b>.</li> <li>• Se ha seleccionado el modo .</li> <li>• Otra función, que se ha ajustado ahora, está limitando el flash.</li> </ul>	28 34 49 75 105
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas.	75

Problema	Causa/solución	
No se puede utilizar el zoom digital.	<p>El <b>zoom digital</b> se ha configurado en <b>Apagado</b> en el menú configuración.</p> <p>El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al seleccionar <b>Selector auto. de escenas, Retrato</b> o <b>Retrato nocturno</b> para el modo escena. 34, 35</li> <li>• Al seleccionar el modo de retrato inteligente. 47</li> <li>• Justo antes de grabar una película (se pueden aplicar hasta 2 aumentos mientras se graban películas). 75</li> <li>• Cuando <b>Multidisparo 16</b> se ha seleccionado para el ajuste <b>Continuo</b>. 98</li> </ul>	123
La opción <b>Modo de imagen</b> no está disponible.	Otra función que se ha ajustado ahora está limitando <b>Modo de imagen</b> .	105
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La opción <b>Apagado</b> está seleccionada para <b>Config. sonido&gt;Sonido disparad.</b> en el menú configuración. 124</li> <li>• Las opciones <b>Continuo, Multidisparo 16</b> o <b>BSS</b> se han seleccionado para el ajuste <b>Continuo</b> en el menú de disparo. 98</li> <li>• Se ha seleccionado  (modo escena <b>Deportes</b>) o  (modo escena <b>Museo</b>). 35, 38</li> <li>• <b>Antiparpadeo</b> se configura en <b>Encendido</b> para el modo de retrato inteligente. 49</li> <li>• Se ha seleccionado el modo . 75</li> <li>• El altavoz está bloqueado. No lo tape. 5, 22</li> </ul>	124
La luz de ayuda AF no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha seleccionado <b>Apagado</b> en la opción <b>Ayuda AF</b> del menú configuración. 123</li> <li>• La luz de ayuda AF se apaga automáticamente en algunos modos escena. 34-39</li> </ul>	123
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	135
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	96
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	<p>La velocidad de obturación es demasiado lenta o la sensibilidad ISO es demasiado alta dado que el sujeto está oscuro. El ruido se puede reducir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizando el flash. 28</li> <li>• Especificando un ajuste de sensibilidad ISO menor. 99</li> <li>• Utilizando un modo escena que tenga la capacidad de reducción de ruido. 34-40</li> </ul>	28

Problema	Causa/solución	
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El flash está apagado.</li> <li>• La ventana del flash está tapada.</li> <li>• El sujeto está fuera del alcance del flash.</li> <li>• Ajuste la compensación de exposición.</li> <li>• Aumente la sensibilidad ISO.</li> <li>• El sujeto está a contraluz. Seleccione  (modo escena <b>Contraluz</b>) o utilice el flash de relleno.</li> </ul>	28 22 28 32 99 28, 39
Las fotos salen demasiado claras (sobreexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	32
Se han detectado resultados inesperados al ajustar el flash en  (automático con reducción de ojos rojos).	Si se toman fotografías con  (automático con reducción de ojos rojos) o el flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos cuando el modo escena se configura en <b>Retrato nocturno</b> , se puede aplicar In-Camera Red-Eye Fix (corrección de ojos rojos integrada) en las zonas en las que no aparezcan ojos rojos. Configure un modo flash distinto a  (automático con reducción de ojos rojos) y seleccione un modo de disparo o modo escena distinto a Retrato nocturno y, a continuación, dispáre de nuevo.	28, 35
Los resultados del suavizado de piel no son los esperados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el suavizado de piel no produzca los resultados deseados en función de las condiciones de disparo.</li> <li>• En el caso de imágenes con cuatro o más rostros, intente utilizar <b>Suavizado de piel</b> en el menú de reproducción.</li> </ul>	49  72
El almacenamiento de imágenes lleva tiempo.	El almacenamiento de imágenes en las siguientes situaciones puede conllevar más tiempo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando la función de reducción de ruido se encuentra en ejecución.</li> <li>• Cuando el flash se configura en  (automático con reducción de ojos rojos).</li> <li>• Al utilizar el suavizado de piel durante el disparo.</li> </ul>	34 29 34, 35, 48

Observaciones técnicas

## Reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o carpeta o les ha cambiado el nombre.	-
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	El zoom de reproducción no se puede utilizar con películas, imágenes pequeñas, ni imágenes que se hayan recortado por debajo de un tamaño de 320 x 240.	-
No se pueden grabar ni reproducir anotaciones de voz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas.</li> <li>• Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a imágenes tomadas con otras cámaras. Las anotaciones de voz que se adjuntan a la imagen con otras cámaras, no se pueden reproducir en esta cámara.</li> </ul>	78 67
No se pueden utilizar las opciones de retoque rápido, D-Lighting, recorte, suavizado de piel o imagen pequeña.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estas opciones no se pueden utilizar con las películas.</li> <li>• Estas opciones no se pueden usar con fotografías tomadas cuando se utiliza <b>16:9</b> en el ajuste <b>Modo de imagen</b>.</li> <li>• Seleccione imágenes que admitan el retoque rápido, D-Lighting, recorte, suavizado de piel o imagen pequeña.</li> <li>• La cámara no puede editar imágenes tomadas con otras cámaras.</li> <li>• Es posible que otras cámaras no puedan reproducir fotografías grabadas con esta cámara.</li> </ul>	78 94 68 68 68
No se ven las fotografías en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione la opción <b>Modo de vídeo</b> adecuada.</li> <li>• La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.</li> </ul>	126 18
Los ajustes de control para la carpeta Favoritos vuelven a la configuración predeterminada, o las imágenes que se han añadido a Favoritos no aparecen durante la reproducción de imágenes favoritas.	Es posible que los datos de la tarjeta de memoria no se reproduzcan correctamente si se sobrescriben en un ordenador.	-

Problema	Causa/solución	
Las imágenes grabadas no aparecen en el modo de ordenación automática.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen que desea mostrar se ha ordenado en una carpeta distinta a la examinada.</li> <li>• Las imágenes que se hayan grabado con otra cámara, y las imágenes copiadas con la función <b>Copiar</b> en otra cámara, no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática.</li> <li>• Es posible que no se reproduzcan correctamente las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria si se sobrescriben en un equipo.</li> <li>• Se puede añadir un máximo de 999 imágenes y archivos de película a cada carpeta. Si la carpeta deseada ya contiene 999 imágenes, no se podrán añadir imágenes o películas nuevas.</li> </ul>	<p>56</p> <p>57</p> <p>–</p> <p>–</p>
Nikon Transfer no se inicia al conectar la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cámara está apagada.</li> <li>• La batería se ha agotado.</li> <li>• El cable USB no está conectado correctamente.</li> <li>• El ordenador no reconoce la cámara.</li> <li>• No se ha configurado el ordenador para que se inicie Nikon Transfer automáticamente. Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer, consulte la información de la ayuda incluida en Nikon Transfer.</li> <li>• Compruebe los sistemas operativos compatibles.</li> </ul>	<p>20</p> <p>20</p> <p>81</p> <p>–</p> <p>83</p> <p>80</p>
No se muestran las fotografías que se van a imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria.</li> <li>• Quite la tarjeta de memoria para imprimir las fotografías desde la memoria interna.</li> </ul>	<p>18</p>
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	<p>El tamaño del papel no se podrá seleccionar desde la cámara si la impresora no admite los tamaños de papel que utilice la cámara o cuando la impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel. Ajuste la impresora para que seleccione el tamaño del papel.</p>	<p>86, 87</p>

# Especificaciones

## Cámara digital Nikon COOLPIX S570

Tipo	Cámara digital compacta
Píxeles efectivos	12,0 millones
Sensor de imagen	CCD de 1/2,3 pulgadas; píxeles totales: aprox. 12,39 millones
Objetivo	Zoom óptico de 5x, objetivo NIKKOR
Distancia focal	5.0-25.0mm (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35mm [135]: 28-140mm)
Número f	f/2.7-6.6
Construcción	7 elementos en 6 grupos
Zoom digital	Hasta 4x (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35mm [135]: aprox. 560mm)
Reducción de vibraciones	VR electrónico
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Alcance de enfoque (desde el objetivo)	<ul style="list-style-type: none"><li>• [Angular]: aprox. 45 cm a <math>\infty</math>, [T]: aprox. 70 cm a <math>\infty</math></li><li>• Modo macro: aprox. 3 cm a <math>\infty</math> (cuando se aleja el zoom)</li></ul>
Selección de la zona de enfoque	Automático (selección automática de 9 zonas), central, manual con 99 zonas de enfoque, AF prioridad
Pantalla	LCD TFT de 2.7 pulg., aprox. 230k puntos con 5 niveles de ajuste de brillo
Cobertura del encuadre (modo de disparo)	Aprox. 97% en horizontal y 97% en vertical
Cobertura del encuadre (modo de reproducción)	Aprox. 100% en horizontal y 100% en vertical
Almacenamiento	
Soportes	<ul style="list-style-type: none"><li>• Memoria interna (aprox. 47 MB)</li><li>• Tarjetas de memoria SD (Secure Digital)</li></ul>
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Fotografías: JPEG Películas: AVI (compatible con Motion-JPEG) Archivos de sonido: WAV
Tamaño de imagen (píxeles)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4000 × 3000 <b>Alta (4000★)/Normal (4000)</b></li><li>• 3264 × 2448 <b>Normal (3264)</b></li><li>• 2592 × 1944 <b>Normal (2592)</b></li><li>• 2048 × 1536 <b>Normal (2048)</b></li><li>• 1024 × 768 <b>Pant. PC (1024)</b></li><li>• 640 × 480 <b>Pant. TV (640)</b></li><li>• 3968 × 2232 <b>16:9 (3968)</b></li></ul>
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	ISO 80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200, Automático (ganancia automática desde ISO 80 hasta 1600), Intervalo fijo automático (ISO 80 a 400, 80 a 800)

## Especificaciones

<b>Exposición</b>		
Medición	Matricial de 256 segmentos, ponderada central (zoom digital de menos de 2 aumentos), puntual (zoom digital de 2 aumentos o más)	
Control de la exposición	Exposición automática programada con detección de movimiento y compensación de exposición (-2,0 a +2,0 EV en pasos de 1/3 EV)	
Alcance (ISO 100)	[Angular]: -1,1 a +15,7 EV [Tele]: 1,5 a 18,3 EV	
<b>Obturador</b>		Obturador mecánico y electrónico con acoplamiento de carga
Velocidad	1/1500-1 seg. (cuando Sensibilidad ISO se configura en Automático o se bloquea) 4 seg. (cuando se configura el modo escena en <b>Fuego artificial</b> )	
<b>Diafragma</b>		Selección de filtro ND controlado electrónicamente (-2 AV)
Alcance	2 pasos (f/2.7 y f/5.4 [Angular])	
<b>Disparador automático</b>		Se puede seleccionar una duración de entre 10 y 2 segundos
<b>Flash incorporado</b>		
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: <b>Automático</b> )	[Angular]: 0,5 a 5,5 m [Tele]: 0,5 a 2,2 m	
Control del flash	Flash automático TTL con flashes previos de pantalla	
<b>Interfaz</b>		USB de alta velocidad
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP	
<b>Salida de vídeo</b>		Se puede seleccionar entre NTSC y PAL
<b>Terminal E/S</b>		Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB)
<b>Idiomas admitidos</b>		Árabe, Chino (simplificado y tradicional), Checo, Danés, Neerlandés, Inglés, Finés, Francés, Griego, Alemán, Húngaro, Indonesio, Italiano, Japonés, Coreano, Polaco, Portugués, Noruego, Ruso, Español, Sueco, Tailandés, Turco
<b>Fuentes de alimentación</b>		Una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada) Adaptador de CA EH-62D (se puede adquirir por separado)
<b>Duración de la batería*</b>		220 disparos aprox. (EN-EL10)
<b>Dimensiones (An x Al x P)</b>		Aprox. 92 x 56,5 x 21,5 mm (sin salientes)
<b>Peso</b>		Aprox. 120 g (sin batería ni tarjeta de memoria SD)
<b>Entorno operativo</b>		
Temperatura	0 a 40 °C	
Humedad	Inferior al 85 % (sin condensación)	

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con una batería recargable de ion de litio EN-EL10 completamente cargada y utilizada a una temperatura ambiente de 25 °C.
- \* En base a los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías para las cámaras. Medido a 23 °C; zoom ajustado para cada toma, activación del flash cada dos disparos, modo de imagen configurado en  **Normal (4000)**. La duración de la batería puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.

### Batería de ion de litio recargable EN-EL10

Tipo	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	DC 3,7 V, 740 mAh
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 31,5 x 39,5 x 6 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 15 g (sin el estuche de la batería)

### Cargador de la batería MH-63

Entrada nominal	CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,07-0,045 A
Capacidad nominal	7-10,8 VA
Salida nominal	4,2 V CC, 0,55 A
Batería	Batería de ion de litio recargable EN-EL10
Tiempo de carga	Aprox. 100 minutos cuando la batería está totalmente descargada
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 54 x 20 x 85 mm (sin cable de alimentación)
Longitud del cable de alimentación	Aprox. 1,8 m
Peso	Aprox. 55 g (sin cable de alimentación)

### Especificaciones

Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir fotografías a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2:** Esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras, Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** Un estándar desarrollado cooperativamente por los sectores de las impresoras y las cámaras digitales, que permite que las fotografías se impriman directamente en una impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

# Índice

## Símbolos

 AE/AF-L 46

**W** (Gran angular) 4, 23

**T** (Tele) 4, 23

 Ayuda 4, 11

Botón  (modo de disparo) 5, 8

 Botón Aplicar selección 5, 9

 Botón Borrar 5, 26, 27, 78

 Botón borrar 67

 Compensación de exposición 32

 Disparador automático 30

**MENU** El botón de menú 5

 Menú configuración 112

 Modo automático 20

 Modo de imágenes favoritas 59

 Modo de ordenación automática 56

 Modo de película 75

 Modo de reproducción 5, 8, 26

 Modo de retrato inteligente 47

 Modo escena 33

 Modo flash 28

 Modo macro 31

 Modo Mostrar por fecha 53

 Reproducción de imágenes en miniatura 4, 50

 Zoom de reproducción 4, 52

.AVI 132

.JPG 132

.WAV 132

## A

Accesorios opcionales 131

Adaptador de CA 131

AF permanente 77

AF sencillo 77

Ajuste impresión 90, 92

Ajuste impresión (Fecha) 91

Ajustes de película 76

Altavoz 5

Amanecer/anochecer  37

Anotación de voz 66

Asist. panorama  40, 45

Autofoco 31, 77

Ayuda 11

Ayuda AF 123

## B

Balance blancos 96

Batería 12, 14, 117

Batería recargable 131

Batería recargable de ion de litio 12, 14

Blanco y negro 100

Bloqueo de la batería 5

Bloqueo del enfoque 102

Borrar 109

Brillo 119

BSS 98

## C

Cable de AV 79

Cable USB 80, 81, 85

Capacidad de memoria 20

Cargador de la batería 12, 131

Cianotipo 100

Color 100

Compartimento de la batería 5

Compensación de exposición 32

Conector del cable 4, 79, 80, 84

Config. monitor 119

Config. sonido 124

Continuo 98

Contraluz  39

Control del zoom 4, 78

Copia de imágenes 110

Copia  39

Correa 11

## D

Deportes  35

Desconexión aut. 124

Detección de movim. 122

Disparador automático 30

Disparo 20, 22, 24

D-Lighting 71

DSCN 132

### E

EN-EL10 12, 14

Energía 16, 20

Enfoque 24, 77, 101

Extensión 132

### F

Fecha 16, 116

Fiesta/interior  36

Flash 28, 29

Flash apagado 28

Flash automático 28

Flash de relleno 28

Flash incorporado 4, 28

Fluorescente 96

Formatear 19, 125

Formatear la tarjeta de memoria 19, 125

Formateo de la memoria interna 125

FSCN 132

Fuego artificial  39

### G

Gastronomía  43

Girar imagen 110

Grabación de películas 75

### H

Hasta la mitad 11

### I

Identificador 132

Idioma/Language 126

Imagen pequeña 73

Impresión directa 84

Impresión DPOF 89

Impresión fecha 120

Impresora 84

Imprimir 86, 87, 90

Incandescente 96

Indicador de flash 5, 29

Indicador del disparador automático 4, 30

Individual 98

Informac foto 119

Interruptor principal 4, 20

Intervalo fijo automático 99

### L

Lámpara de encendido 4, 20

Luz de día 96

### M

Macro  38

Memoria interna 18

Menú configuración 112

Menú de clasificación automática 58

Menú de imágenes favoritas 64

Menú de películas 76

Menú de reproducción 106

Menú de retrato inteligente 48

Menú de selección del modo de disparo 8

Menú de selección del modo de reproducción 8

Menú Disparo 93

Menú Mostrar por fecha 55

Menús 114

Micrófono integrado 4, 66

Modo autofocus 77

Modo automático 20

Modo de imagen 21, 33, 94, 95

Modo de imágenes favoritas 63

Modo de ordenación automática 56

Modo de película 75

Modo de vídeo 79, 126

Modo escena 33, 34

Modo macro 31

Modo Mostrar por fecha 53

Modo zona AF 101

Multidisparo 16 98

Multiselector 5, 9

Museo  38

### N

Nikon Transfer 80, 81

Nivel de batería 20

Nombre de la carpeta 132

Nombres de los archivos 132

Nublado 96  
 Número de exposiciones restantes 20, 95

**O**

Objetivo 4, 149  
 Obturador 4, 24  
 Ojal para la correa de la cámara 4  
 Opcio. película  
     Película TV 76  
 Opciones de color 100  
 Ordenador 80, 80–83  
     copia de imágenes en 80–83

**P**

Paisaje  34  
 Paisaje nocturno  37  
 Pantalla 5, 6, 135  
 Pantalla de calendario 51  
 Pantalla inicio 115  
 Pase diapositiva 108  
 Película TV 76  
 PictBridge 84  
 Playa/nieve  36  
 Preajuste manual 97  
 Prioridad al rostro 101  
 Proteger 109  
 Puesta de sol  36

**R**

Ranura para tarjeta de memoria 5, 18  
 Recortar 74  
 Reducción de ojos rojos 28, 29  
 Relación de compresión 94  
 Reproducción 26, 27, 50, 52  
 Reproducción de imágenes en  
 miniatura 50  
 Reproducción de película 78  
 Restaurar todo 128  
 Retrato  34  
 Retrato nocturno  35  
 Revisión de imagen 119  
 RSCN 132

**S**

Selector auto. de escenas  34, 41  
 Selector del mejor disparo 98  
 Sensibilidad ISO 99  
 Sepia 100  
 Sincronización lenta 28  
 Software Suite 80  
 Sonido botón 124  
 Sonido disparad. 124  
 SSCN 132  
 Suavizado de piel 48, 72

**T**

Tamaño de imagen 94  
 Tamaño del papel 86, 87  
 Tapa del compartimento de la batería/  
 ranura para la tarjeta de memoria 5, 14, 18  
 Tapa del conector 5  
 Tarjeta de memoria 18, 131  
 Temporizador sonrisa 49  
 Toma de entrada de audio/vídeo 79  
 Trípode 5  
 TV 79

**U**

Uso del modo de retrato inteligente 47

**V**

Versión firmware 130  
 ViewNX 80, 82  
 Vívido 100  
 Volumen 78  
 VR electrónico (fotografías) 121  
 VR electrónico (películas) 77

**Z**

Zona de AF 24  
 Zona hora 116, 118  
 Zoom digital 23, 123



A series of horizontal dashed lines for handwriting practice, consisting of 15 lines.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice. There are 15 lines in total, starting from the top right and extending to the bottom of the page.



A series of horizontal dashed lines for handwriting practice, consisting of 15 lines.



# **Nikon**

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.



**NIKON CORPORATION**

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

© 2009 Nikon Corporation

Impreso en Europa  
CT9H01(14)  
6MM72614-01